



MULTIFUNCTIONAL BLENDER

KULT PRO



BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS

BESTANDTEILE IM ÜBERBLICK
OVERVIEW OF COMPONENTS



MULTIFUNCTIONAL BLENDER
KULT PRO



DE	Bedienungsanleitung	4
EN	Operating instructions	14
FR	Notice d'utilisation	22
ES	Instrucciones de uso	30
IT	Istruzioni per l'uso	38
BG	Ръководство за обслужване	46
DK	Brugsanvisning	54
FI	Käyttöohje	62
NL	Gebbruiksaanwijzing	70
NO	Bruksanvisning	78
PT	Manual de instruções	86
RU	Инструкция по эксплуатации	94
SE	Bruksanvisning	104
TR	Kullanım kılavuzu	112

Bedienungsanleitung Multifunktionsmixer

Komponenten

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Verschlusskappe mit Messskala | 10. LC-Display |
| 2. Deckel | 11. Start-/Stop-Taste |
| 3. Mixkrug 1200 ml | 12. An-/Aus-Schalter |
| 4. Griffabdeckung | 13. 2x Trinkverschluss |
| 5. Messerbaugruppe – Kreuzklinge | 14. Mixbehälter 700 ml |
| 6. Antriebseinheit | 15. Mixbehälter 500 ml |
| 7. Programm-Taste | 16. Messerbaugruppe – Flachklinge |
| 8. Pulse-Taste | 17. Mixbehälter 300 ml |
| 9. Geschwindigkeitseinstellung | 18. Verschlussdeckel |

Wichtige Sicherheitshinweise

- Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Das Gerät und das Netzkabel sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt oder betrieben werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät in folgenden Situationen immer ausschalten und vom Netz trennen (Netzstecker ziehen):
 - bei Störungen
 - bei blockierendem Messer
 - vor dem Zusammenbau und Auseinandernehmen
 - vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen
 - vor dem Reinigen
 - wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.

- Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern (Verletzungsgefahr!) sowie beim Füllen/ Leeren des Behälters und beim Reinigen.
- Reinigen Sie nach Verwendung des Gerätes alle Flächen/Teile, die mit Nahrungsmitteln in Berührung gekommen sind. Bitte befolgen Sie die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.
- Vorsicht beim Einfüllen heißer Flüssigkeiten, diese könnten in Form einer plötzlichen Dampfschwade wieder aus dem Gerät ausgestoßen werden.
- Das Gerät nur gemäß dieser Anleitung verwenden. Unsachgemäßer Gebrauch kann Stromschlag oder andere Gefahrenmomente zur Folge haben.

Vor dem Benutzen

Der Mixer darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung deshalb vor der Inbetriebnahme sorgfältig. Sie gibt Anweisungen für den Gebrauch, die Reinigung und die Pflege des Gerätes. Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gemeinsam mit dem Gerät an Nachbenutzer weiter. Beachten Sie auch die Garantiemhinweise am Ende. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, sondern nur für die Zubereitung von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen.




Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Sicherheitshinweise

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen wie Herdplatten o. Ä. stellen und nicht in der Nähe offener Flammen betreiben.

- Den Netzstecker nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht mit leerem Mixkrug oder leeren Behälter einschalten.
- **Den Mixkrug immer mit geschlossenem Deckel betreiben.**
- Bei laufendem Gerät keinesfalls mit Gegenständen im Mixkrug hantieren.
- **Nicht in den Krug hinein greifen, bevor der Netzstecker gezogen ist.**
- Vor dem Abnehmen des Kruges oder der Behälter unbedingt den Stillstand des Messers abwarten, das Gerät ausschalten oder den Netzstecker ziehen.
- Niemals alkoholhaltige, kohlenstoffhaltige oder heiße Lebensmittel mit den Mixbehältern verarbeiten, um eine Gefährdung durch Feuer und Überdruck zu vermeiden.
Hinweis: Im Mixkrug dürfen Lebensmittel mit maximal 60°C verarbeitet werden. In diesem Fall den Krug höchstens halb füllen und den Deckel während des Betriebs mit der Hand fest auf den Krug drücken.
- Die Klingen sind sehr scharf. Halten Sie die Klingen immer am Klingenboden, wenn Sie damit hantieren. Fassen Sie niemals auf die Schneiden.
- Versuchen Sie niemals, die Schneiden zu schleifen, die Klingen zu zerlegen oder vom Klingenboden abzunehmen.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
 - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist
 - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht.
 In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- Die Antriebseinheit nicht in Wasser tauchen.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Fehlanwendungen können unter anderem zu Verletzungen führen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör von WMF. Bei Verwendung von Fremdzubehör erlischt Ihre Garantie.
- Bei trockenen und/oder auch harten Zutaten kann der Mixbehälter zerkratzt und trüb werden. Dies hat keine negativen Auswirkungen hinsichtlich Leistungsfähigkeit des Mixers bzw. Sicherheitsbedenken der Lebensmittel und stellt auch keinen Qualitätsmangel dar.




Verwendung

Das Gerät ist für das Mixen und Zerkleinern von Lebensmitteln wie Früchten, Gemüse und Nüssen sowie für das Zubereiten von Säften, Smoothies und Shakes geeignet. Die Mixbehälter 700 ml und 500 ml können nach dem Mixen auch als Trinkflasche verwendet werden, indem Sie den Trinkverschluss anstelle der Messerbaugruppe anbringen. Der kleine Behälter 300 ml eignet sich zum Mahlen und Hacken von härteren Zutaten, wie Kaffeebohnen, Nüssen und Getreide. Auf S. 9 finden Sie eine Übersichtstabelle mit empfohlenen Anwendungen hinsichtlich der Messer und Mixbehälter Kombinationen. Der Mixer verfügt über drei Autoprogramme: Smoothie , Zerkleinern von Eis  und Hacken bzw. Mahlen von härteren Zutaten . Außerdem können Sie manuell 6 Geschwindigkeitsstufen einstellen, die über die „+“ und „-“ Tasten (9) auszuwählen sind oder die Pulse Funktion (8) benutzen.

Inbetriebnahme

Reinigen Sie vor der Verwendung das Gerät wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

Verwendung der Mixbehälter (500 ml und 700 ml)

1. Schneiden Sie die gewünschten Zutaten klein und füllen Sie diese in den Mixbehälter (14 oder 15). Bitte beachten Sie die MAX-Markierung des jeweiligen Behälters. Fügen Sie immer mindestens 100ml Flüssigkeit (z.B. Wasser, Saft oder Milch) hinzu, um ein homogenes Mixerergebnis zu erhalten.
Tipp: Die leichten Zutaten sollten immer an der Messereinheit liegen. Da der Behälter zum Verschließen umgedreht wird, empfiehlt es sich, die leichten Zutaten als letztes in den Behälter zu geben.
2. Schrauben Sie nun die Messerbaugruppe (5 oder 16) durch Drehen im Uhrzeigersinn an den Mixbehälter. Vergewissern Sie sich, dass die Messerbaugruppe fest und absolut dicht auf dem Mixbehälter sitzt.
3. Setzen Sie den Mixbehälter in die entsprechenden Aussparungen der Antriebseinheit (6) und drehen im Uhrzeigersinn, bis der Behälter eingerastet ist.
Achtung: Das Gerät funktioniert nur mit korrekt aufgesetztem Mixbehälter. Eine Sicherheitsabschaltung verhindert den Betrieb ohne Mixbehälter.
4. Schließen Sie nun den Netzstecker an.
5. Drücken Sie den An-/Aus-Schalter (12), um das Gerät einzuschalten. Das Display leuchtet auf und ist zur Auswahl bereit.
Hinweis: Falls das Display nicht aufleuchtet, sitzt der Behälter nicht korrekt auf der Antriebseinheit.
6. **Wählen Sie Ihre gewünschte Funktion:**
 - **Autoprogramm:** Über die Programm-Taste (7) können Sie eines der Programme auswählen. Smoothie , Eiszerkleinern  oder Hacken/ Mahlen . Das angewählte Programm wird Ihnen mit dem jeweiligen Symbol im Display angezeigt. Um das Programm zu starten drücken Sie die Start-/Stop-Taste (11). Der Mixvorgang kann jederzeit mit der Start-/Stop-Taste beendet werden.
Hinweis: Falls Ihnen das Mixerergebnis noch zu grob ist, können Sie die Programme wiederholen. Beachten Sie jedoch, dass der Mixer nicht länger als 1 Minute am Stück laufen sollte. Nach einer Minute Betrieb, sollte der Mixer für 1 Minute pausieren, um danach mit voller Kraft weiterarbeiten zu können.
 - **Geschwindigkeiten:** Über die „Plus-Minus-Tasten“ (9) können Sie die Geschwindigkeitsstufen von 1 bis 6 auswählen. Um den Mixvorgang zu starten drücken Sie die Start-/Stop-Taste. Die Geschwindigkeit kann während des Mixens angepasst werden. Der Mixvorgang stoppt automatisch nach 1 Minute, kann jedoch auch jederzeit mit der Start-/Stop-Taste vorzeitig beendet werden.
 - **Pulse:** Wenn Sie die Pulse-Taste drücken, läuft der Motor mit maximaler Drehzahl. Dies ist besonders nützlich für mehrere kurze Impulse hintereinander, um z.B. die Zutaten umzuschichten, zu lockern oder zum nochmaligen Durchmischen vor dem Ausgießen.
7. Schalten Sie das Gerät mit der An-/Aus-Taste aus. Das Display erlischt.
Hinweis: Sie können den Mixvorgang jederzeit durch das Drücken des An-/Aus-Schalters sofort abbrechen.
8. Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Mixbehälter durch das Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Antriebseinheit nehmen.
9. Drehen Sie den Mixbehälter um, sodass die Messerbaugruppe nach oben zeigt.
10. Messerbaugruppe gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen.
Achtung! Messerbaugruppe nie mit dem Messer nach unten ablegen. Das Messer kann beschädigt und die Ablagefläche zerkratzt werden.

11. Nun können Sie z.B. Ihren Smoothie oder Shake ausgießen. Alternativ können Sie auch den Mixbehälter als Trinkflasche verwenden. Schrauben Sie hierfür einen Trinkverschluss (13) auf den Mixbehälter.

Verwendung des 300 ml Mixbehälters

Der kleine Mixbehälter eignet sich vor allem für Trockenzutaten. Für Anwendungsbeispiele und Füllmengen können Sie sich an der Übersicht auf S. 9 orientieren. Gehen Sie zum Befüllen und Schließen des Mixbehälters wie im Kapitel „Verwendung der Mixbehälter (500 ml und 700 ml)“ beschrieben vor. Nach erfolgreichem Zerkleinern nehmen Sie den Mixbehälter von der Antriebseinheit und schrauben Sie die Messerbaugruppe ab. Um den Inhalt bei Bedarf aufzubewahren, steht Ihnen ein Verschlussdeckel (18) zur Verfügung.

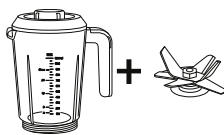

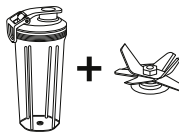


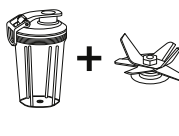


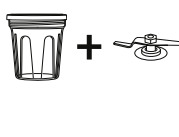



Verwendung des Mixkruges (1200 ml)

1. Nehmen Sie den Deckel (2) vom Mixkrug und stellen Sie ihn auf den Kopf, um die gewünschte Messerbaugruppe im Uhrzeigersinn an den Boden des Kruges anzuschrauben. Wir empfehlen die Kreuzklinge (5) zu verwenden. Vergewissern Sie sich, dass die Messerbaugruppe fest und absolut dicht auf dem Krug sitzt.
2. Drehen Sie den Krug wieder um und befüllen Sie ihn mit den gewünschten Zutaten, die Sie vorher klein geschnitten haben. Bitte beachten Sie die MAX-Markierung. Fügen Sie immer mindestens 100ml Flüssigkeit (z.B. Wasser, Saft oder Milch) hinzu, um ein homogenes Mixergebnis zu erhalten. **Tipp:** Füllen Sie die leichten Zutaten sowie die Flüssigkeit zuerst ein.
3. Setzen Sie den Deckel auf den Krug. Achten Sie darauf, dass der Deckel fest sitzt und die Verschlusskappe (1) richtig eingesetzt ist. Durch die Nachfüllöffnung können Sie während des Mixvorganges weitere Zutaten in den Krug geben. **Achtung! Spritzgefahr bei bewegter Klinge!**
4. Folgen Sie nun den Punkten 3 bis 8 aus dem Kapitel „Verwendung der Mixbehälter (500 ml und 700 ml)“.
5. Nehmen Sie den Deckel vom Krug, um den frischzubereiteten Smoothie oder Shake auszugießen.

Kabelaufwicklung

Falls Sie das Kabel aufwickeln wollen, können Sie dafür das mitgelieferte Klettband benutzen.

Empfohlene Anwendungsübersicht

	Was	Empfohlene Menge	Empfohlene Funktionstaste
Krug 	Mixen und Rühren: Obst, Gemüse und Flüssigkeit für Smoothies und Shakes	Harte Zutaten, minimum 100 ml Flüssigkeit und ggfs. Eiswürfel bis zur 1000-ml-Markierung füllen.	Programm  oder manuelle Geschwindigkeitseinstellung 1-6
	Pürieren: Obst und Gemüse für Brei, Mus und Püree	Weiche (gekochte) Zutaten und minimum 100 ml Flüssigkeit bis zur 1000-ml-Markierung füllen.	Zuerst 1-2x Pulse und dann Geschwindigkeitsstufe 3-6
Mixbehälter 700 ml 	Mixen und Rühren: Obst, Gemüse und Flüssigkeit für Smoothies und Shakes	Harte Zutaten, minimum 100 ml Flüssigkeit und ggfs. Eiswürfel bis zur 600-ml-Markierung füllen.	Programm  oder manuelle Geschwindigkeitseinstellung 1-6
	Crushed Ice: Eiswürfel	Den Behälter maximal bis zur 200-ml-Markierung befüllen.	Programm 
Mixbehälter 500 ml 	Mixen und Rühren: Obst, Gemüse und Flüssigkeit für Smoothies und Shakes	Harte Zutaten, minimum 100 ml Flüssigkeit und ggfs. Eiswürfel bis zur 400-ml-Markierung füllen.	Programm  oder manuelle Geschwindigkeitseinstellung 1-6
	Crushed Ice: Eiswürfel	Den Behälter maximal bis zur 200-ml-Markierung befüllen.	Programm 
Mixbehälter 300 ml 	Mahlen: z.B. Kaffeebohnen, Pfefferkörner, Getreide und Reis	Den Behälter maximal zur Hälfte befüllen.	Programm  oder manuell Pulse (max. 20 Sek. gedrückt halten)
	Pulverisieren: z.B. gedörrtes Gemüse/ Kräuter für Gewürzpulver (z.B. Chilischoten, Kräutersalz)	Den Behälter maximal zur Hälfte befüllen.	
Mixbehälter 300 ml 	Schlagen: Sahne	Den Behälter maximal zur Hälfte befüllen.	Geschwindigkeit 2 oder 3 (ca. 15 Sek.)
	Zerkleinern/ Hacken: z.B. Kräuter, Nüsse, Käse und Schokolade	Den Behälter maximal zur Hälfte befüllen.	Programm  oder manuell Pulse (max. 15 Sek. gedrückt halten)

- Bitte beachten Sie, dass die am Behälter ersichtliche Maximalmenge nie überschritten wird.
- Notfalls kann zum sofortigen Abbruch des Mixvorgangs der An-/Aus-Schalter betätigt werden.

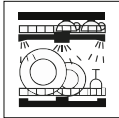


Reinigung und Pflege

Nach Gebrauch Netzstecker ziehen. Die Antriebseinheit keinesfalls in Wasser tauchen, sondern außen nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Reinigen der Messerbaugruppe nicht am scharfen Messer verletzen. Zur einfachen Reinigung können Sie alle Mixbehälter und Deckel, den Krug und die Messerbaugruppen in die Spülmaschine geben.

Die Silikon-Dichtungen der Trinkverschlüsse können zur Reinigung abgenommen werden. Vergewissern Sie sich jedoch vor jedem Zusammenbau, dass die Dichtung wieder richtig eingelegt ist, ansonsten läuft der Mixbehälter aus.



Hinweis: Falls notwendig können Sie die Innenseite des Griffes am Krug reinigen. Nehmen Sie hierzu die Griffabdeckung (4) ab, indem Sie diese an den Laschen nach vorne abziehen (s. Abb.). Trocknen Sie den Griff nach der Reinigung ab und drücken Sie die Griffabdeckung wieder auf den Griff, bis sie hörbar einrastet.

	 spülmaschinen-geeignet	 unter laufendem Wasser abspülbar	 mit einem feuchten Tuch abwischen
Verschlusskappe (1)	✓	✓	✓
Deckel (2)	✓	✓	✓
Mixkrug und -behälter (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Griffabdeckung (4)	✓	✓	✓
Messerbaugruppen (5+16)	✓	✓	✓
Antriebseinheit (6)	—	—	✓
Trinkverschlüsse (13)	✓	✓	✓
Verschlussdeckel (18)	✓	✓	✓

Technische Daten

Nennspannung: 220–240 V~ 50–60 Hz
 Leistungsaufnahme: 1000 W
 Schutzklasse: II

Technische Informationen zu den Betriebszuständen gemäß EU-Verordnung 2023/826:

MODUS	ENERGIEVERBRAUCH (WATT)	ZEITRAUM (MINUTEN)
Aus	0	-
Standby	0,4	0
Standby mit Zusatzinformationen	-	-
Vernetzter Betrieb	-	-

 Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2009/125/EU.

Umweltschutz

 **Bedeutung des Symbols „Durchgestrichene Mülltonne“**

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Umwelt



Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- ➔ Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

Änderungen vorbehalten.

Operating instructions

Multifunctions blender

Components

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1. Closing cap with measuring scale | 10. LC display |
| 2. Lid | 11. Start/Stop button |
| 3. Mixing jug, 1200 ml | 12. On/Off switch |
| 4. Handle protection | 13. 2 drinking caps |
| 5. Cross blade unit | 14. Mixing container, 700 ml |
| 6. Drive unit | 15. Mixing container, 500 ml |
| 7. Programme button | 16. Flat blade unit |
| 8. Pulse button | 17. Mixing container, 300 ml |
| 9. Speed setting | 18. Closing lid |

Important safety information

- Devices can be used by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, and persons lacking experience and/or lacking knowledge, if they are supervised or have received instructions regarding how the device is to be used safely and have understood the resulting hazards.
- This appliance should not be used by children. The appliance and the power cord should be stored and operated out of reach of children.
- Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the device.
- In the following situations, always switch off the appliance and unplug it from the mains before proceeding:
 - In the event of a malfunction
 - If the blades jam
 - During assembly and disassembly
 - When replacing parts or accessories
 - When cleaning
 - When not being monitored
- The device is always to be disconnected from the mains by disconnecting the power plug when there is no supervision present or for a fault during operation, prior to assembly, disassembly or cleaning.
- Be careful of the sharp cutting blades (danger of injury!) when filling/emptying the container or when cleaning.

- If the supply cable of this device is damaged, the manufacturer, their customer service or a similarly qualified person must replace it in order to avoid hazards.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

The appliance is designed for indoor household use only.

- Exercise caution when filling with hot liquids, which may be expelled from the appliance in the form of sudden flash steam.
- Always use the appliance in accordance with these instructions. Improper use may result in electric shocks or other hazards.
- Clean after use all surfaces, which have got in contact with food. Follow the notes in chapter "Cleaning and care".

Prior to use

The mixer may only be used for its intended purpose according to these operating instructions. Therefore, carefully read the operating instructions prior to commissioning. It provides instructions for using, cleaning and maintaining of the device. We do not assume any liability for any damage if the instructions are not observed. Keep the operating instructions well preserved and pass them on to the subsequent user together with the device. Also note the warranty information at the end. The device is not intended for commercial use, but rather only for the preparation of food in common household amounts. Observe the safety instructions during use.

Safety instructions




- Only connect the device to a properly installed and appropriately earthed socket. The lead and plug must be dry.
- Do not pinch the connection lead or pull it over sharp edges, do not let it hang down, and protect it from heat and oil.
- Do not place the device on hot surfaces such as hotplates etc. and do not operate near a naked flame.
- Do not pull the mains plug by the lead or pull it out of the socket with wet hands.
- Do not switch the device on if the container or mixing jug is empty.
- **Always operate the mixing jug with the lid closed.**
- Never handle objects in the mixing jug while the appliance is running.

- **Do not reach into the jug before unplugging the appliance from the mains.**
- Before removing the jug or the container, always wait until the blades have come to a complete standstill, switch off the appliance or unplug it from the mains.
- Never use the mixing containers to process alcoholic, carbon dioxide-containing or hot foods, as this may cause fire or high pressure.
Note: Only foods with a maximum temperature of 60°C may be processed in the mixing jug. In this case, do not fill the jug more than halfway, and firmly hold the lid down on the jug by hand during operation.
- The blades are very sharp. Always hold the blades by the base.
- Never touch the cutting edges. Never attempt to sharpen the blades, disassemble them or remove them from the base.
- Do not operate the device and/or immediately remove the mains plug if:
 - the device or mains cable are damaged
 - you suspect a defect after it has fallen or a similar incident.
 Send the device to be repaired in these cases.
- Do not immerse the drive unit in water.
- In the case of misuse, incorrect operation or improper repairs, we accept no liability for any damage caused. Warranty payments are also excluded in such cases.
- Misuse may cause potential injury.
- The device is not intended for commercial use.
- Always use original WMF parts and accessories. Any use of third-party accessories will invalidate your guarantee.
- When using dry and/or hard ingredients, the mixing container may become scratched or dull-looking. This has no negative impact on the performance of the mixer, is no cause for concern regarding food safety and does not indicate a flaw.

Use

The device is suitable for mixing and chopping foods such as fruits, vegetables and nuts as well as for preparing juices, smoothies and shakes.

After mixing/blending, the 700 ml and 500 ml mixing containers can be used as drinking bottles by replacing the blade unit with a drinking cap. The small 300 ml container is suitable for milling and chopping harder ingredients such as coffee beans, nuts and cereals. On Page 18 you will find an overview table with the recommended applications regarding the combinations of knives and mixing containers.

The mixer has three auto programmes: making smoothies , crushing ice  and chopping/grinding hard ingredients . Alternatively, you can manually choose between 6 different speeds by using the "+" and "-" buttons (9) or use the pulse function.

Getting started

Clean the device before use as described in the chapter entitled "Cleaning and care."

Using the mixing containers (500 ml and 700 ml)




1. Cut the desired ingredients into small pieces and place them in the mixing container (14 or 15). Please note the MAX mark on the relevant container. Always add at least 100ml of liquid (e.g. water, juice or milk) to ensure that you get a homogeneous mixture.

Tip: The light ingredients should always sit on the blade unit. As the container is rotated to close it, we recommend that you add the light ingredients to the container last of all.

2. Now screw in the blade unit (5 or 16) by twisting it clockwise onto the mixing container. Check that the blade unit is fastened firmly to the mixing container and forms a tight seal.
3. Stand the mixing container on the relevant recesses in the drive unit (6) and turn the container in a clockwise direction until it locks into place.

Warning: The appliance only works if the mixing container is attached correctly. A safety shutdown prevents operation without the mixing container.

4. Now plug the appliance into a mains socket.
5. Press the On/Off switch (12) to turn the appliance on. The display lights up and is ready for selection. Note: If the display does not light up, the container is not placed correctly on the drive unit.
6. **Now select the function you want:**

- **Auto programmes:** You can choose one of the programmes using the Programme button (7). Smoothies , ice crushers  or chopper/grinder . The selected programme appears in the display with the relevant symbol. To start the programme, press the Start/Stop button (11). The mixing process can be stopped at any time using the Start/Stop button.

Note: If you think the food that has been mixed is still too coarse, you can repeat the programme. However, be aware that the mixer should not be in operation for more than 1 minute at a time. After the mixer has been in operation for a minute you should then pause for a minute so that it can be run on full power again afterwards.

- **Speeds:** You can choose the speed you want on a scale from 1 to 6 using the "plus or minus buttons" (9). To start mixing, press the Start/Stop button. The speed can be adjusted while the mixer is in motion. The mixing process stops automatically after 1 minute, but it can be stopped beforehand at any time using the Start/Stop button.
- **Pulse:** When you press the Pulse button, the motor starts running at the highest speed possible. This is especially useful for several short pulses one after the other, e.g. for mixing layers of ingredients, loosening them or for mixing them again before pouring them out.

7. Switch off the device using the On/Off button. The display goes out.
Note: You can also stop the mixing process anytime by pushing the On/off switch.
8. Unplug the appliance from the mains before removing the mixing container from the drive unit by turning the container in an anticlockwise direction.
9. Turn the mixing container upside-down so that the blade unit is pointing upwards.
10. Turn the blade unit in an anticlockwise direction and remove it.
Caution! Never place the blade unit with the blades pointing downwards. This can damage the blades and scratch surfaces.
11. You can now pour out your smoothie, juice or shake. Alternatively, you can also use the mixing container as a bottle. For this you must screw a drinking cap (13) onto the mixing container.

Using the 300 ml mixing container

The small mixing container is particularly suitable for dry ingredients. Please refer to the overview on Page 18 for examples for use and fill quantities.

Fill and close the mixing container as described in the chapter entitled "Using the mixing containers (500 ml and 700 ml)." Having successfully chopped up your ingredients, remove the mixing container from the drive unit and unscrew the blade unit.

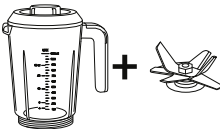

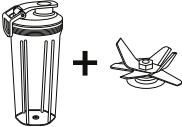


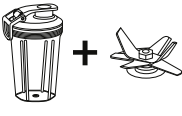


A lid (18) is supplied for storing the prepared ingredients, if desired.

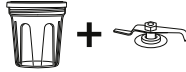



Using the mixing jug (1200 ml)

1. Remove the lid (2) from the mixing jug and turn it upside-down. Then attach the desired blade unit to the base of the jug by turning it in a clockwise direction. We recommend using the cross blade (5). Check that the blade unit is fastened firmly to the jug and forms a tight seal.
2. Turn the jug back around and add the desired ingredients, which you have previously chopped into small pieces. Please note the MAX mark. Always add at least 100ml of liquid (e.g. water, juice or milk) to ensure that you get a homogeneous mixture.
Tip: First fill with the light ingredients and the liquid.
3. Place the lid on the jug. Ensure that the lid is attached firmly and the closing cap (1) is inserted correctly. The filler opening can be used to add extra ingredients to the jug whilst mixing.
Warning! Moving blade may cause splashing!
4. Now follow instructions numbers 3-8 in the chapter entitled "Using the mixing containers (500 ml and 700 ml)."
5. Remove the lid from the jug to pour out your freshly prepared smoothie or shake.

Cable winder

If you want to wind up the cable, you can use the velcro tape provided.

	What	Recommended quantity	Recommended function key
	Mixing and stirring: fruit, vegetables and liquid for smoothies and shakes	Fill with hard ingredients, minimum 100 ml of liquid and, if necessary, ice cubes up to the 1000 ml mark.	Programme  or manual speed setting 1-6
	Puréeing: fruit and vegetables for porridge, pulp and purées	Fill with soft (cooked) ingredients and minimum 100 ml of liquid up to the 1000 ml mark.	First 1-2x pulse and then speed 3-6
	Mixing and stirring: fruit, vegetables and liquid for smoothies and shakes	Fill with hard ingredients, minimum 100 ml liquid and, if necessary, ice cubes up to the 600-ml mark.	Programme  or manual speed setting 1-6
	Crushed ice: Ice cubes	Fill the container to the 200 ml mark (maximum).	Programme 
	Mixing and stirring: fruit, vegetables and liquid for smoothies and shakes	Fill with hard ingredients, minimum 100 ml liquid and, if necessary, ice cubes up to the 400-ml mark.	Programme  or manual speed setting 1-6
	Crushed ice: Ice cubes	Fill the container to the 200 ml mark (maximum).	Programme 

	What	Recommended quantity	Recommended function key
	Grinding: e.g. coffee beans, peppercorns, grains and rice	Fill the container half way to the top.	Programme  or manual pulse (keep pressed for max. 20 seconds)
	Powdering: e.g. dried vegetables/spices to create spice powder (such as chilli, herb salt)	Fill the container half way to the top.	
	Whipping: cream	Fill the container half way to the top.	Speed 2 or 3 (approx. 15 seconds)
	Cutting/chopping: e.g. herbs, nuts, cheese and chocolate	Fill the container half way to the top.	Programme  or manual pulse (keep pressed for max. 15 seconds)

- Make sure that the visible maximum quantities on the container are never exceeded.
- In case of an emergency, press the On/Off button to immediately interrupt the mixing process.

Cleaning and Care

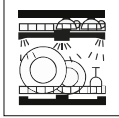
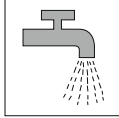

Remove the mains plug after use. Never immerse the drive unit in water, simply wipe it with a damp cloth. Do not use any abrasive cleaning agents. Take care that when cleaning the blade unit you do not injure yourself on the sharp blades.

For ease of cleaning, all mixing containers and lids, the jug and the blade units can be put in the dishwasher.

The silicon seals of the drinking caps can be removed for cleaning. However, before reassembling, check whether the seal has been reinserted correctly. If not, the mixing container may leak.



Note: If necessary, you can clean the inside of the jug handle. To do this, remove the grip cover (4) by pulling the tab forwards (see image). Dry the handle after cleaning and press the grip cover back onto the handle until you hear a click.


	 Dishwasher safe	 Can be rinsed under running water	 Wipe with a damp cloth
Closing cap (1)	✓	✓	✓
Lid (2)	✓	✓	✓
Mixing jug - container (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Handle protection (4)	✓	✓	✓
Cross blade unit (5+16)	✓	✓	✓
Drive unit (6)	—	—	✓
Drinking caps (13)	✓	✓	✓
Closing lid (18)	✓	✓	✓

Technical data

Voltage: 220–240 V~ 50–60 Hz
 Power consumption: 1000 W
 Appliance class: II

Technical information on the operating modes pursuant to EU Regulation 2023/826:

MODE	POWER CONSUMPTION (WATT)	PERIOD (MINUTES)
OFF	0	–
Standby	0.4	0
Standby with additional information	–	–
Networked standby	–	–

 The appliance complies with European directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2009/125/EU.

For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.
- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:
Warning – This appliance must be earthed
Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

green/yellow	Earth
blue	Neutral
brown	Live

 As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - the wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol (⊕), or coloured green or green and yellow,
 - the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked the letter N or coloured black,
 - the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 13 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 10 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board.
 If in doubt - consult a qualified electrician.
- Never use the plug without closing the fuse cover.

Environment



Environment protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point.

Changes possible.

Notice d'utilisation

Mixeur multifonctions

Composants

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Capuchon de verrouillage avec graduation | 10. LC Display |
| 2. Couvercle | 11. Bouton Start/Stop |
| 3. Broc de mixage 1200 ml | 12. Bouton On/Off |
| 4. Coque de la poignée | 13. 2x fermetures pour boire |
| 5. Bloc couteaux avec lame croisée | 14. Récipient du mixeur 700 ml |
| 6. Bloc moteur | 15. Récipient du mixeur 500 ml |
| 7. Bouton Programme | 16. Bloc couteaux - lame plate |
| 8. Bouton Pulse | 17. Récipient du mixeur 300 ml |
| 9. Réglages de la vitesse | 18. Couvercle de fermeture |

Consignes de sécurité importantes

- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance peuvent utiliser ces appareils, s'ils sont surveillés et s'ils ont été instruits pour utiliser cet appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers pouvant résulter de l'usage de l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. L'appareil et le cordon d'alimentation doivent être rangés et utilisés hors de la portée des enfants.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec cet appareil.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :
 - dans les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - dans les fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, les motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
 - des environnements de type „bed and breakfast“.

L'appareil est conçu pour un usage domestique à l'intérieur.

- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le SAV central du fabricant ou par une personne qualifiée, afin d'éviter toute mise en danger.
- Attention en manipulant les lames tranchantes (risque de blessure !), en remplissant / vidant le récipient ou en nettoyant.

- Après utilisation, nettoyez toutes les surfaces qui sont entrées en contact avec des aliments. Veillez aux remarques du chapitre « Nettoyage et entretien ».
- Attention lors du versement de liquides chauds, ceux-ci risquent de s'échapper soudainement de l'appareil sous forme d'émanations de vapeur.
- N'utilisez l'appareil que conformément aux présentes instructions.
- Une utilisation non conforme peut entraîner une électrocution ou d'autres dangers.

Avant l'utilisation

Le mixeur ne doit être utilisé que pour l'usage prévu conformément à ce mode d'emploi. Lisez pour cette raison minutieusement le manuel d'utilisation avant la mise en service. Il contient des consignes importantes pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels dus au non-respect des consignes. Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation et transmettez-le avec l'appareil en cas de remise à une tierce personne. Consultez également les informations de garantie à la fin de ce manuel d'utilisation. L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel, mais à la préparation d'aliments dans des portions familiales. Respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation.

Consignes de sécurité




- Brancher l'appareil uniquement dans une prise électrique sécurisée, installée conformément aux prescriptions. Le câble d'alimentation et la prise doivent être secs.
- Ne pas tirer le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et de l'huile.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson ou équivalent et ne pas l'utiliser à proximité d'une flamme.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble ou avec de mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil en marche quand le broc de mixage ou le récipient est vide.
- **Toujours faire fonctionner le broc de mixage avec le couvercle fermé.**
- Ne pas manipuler d'objets dans le broc de mixage lorsque l'appareil est en marche.
- **Ne pas mettre les mains dans le broc avant que la fiche secteur ne soit débranchée.**
- Avant de retirer le broc ou le récipient, toujours attendre l'arrêt complet du couteau, éteindre l'appareil ou débrancher la fiche secteur.
- Ne jamais travailler des aliments chauds, contenant de l'alcool ou gazéifiés avec les récipients de mélange, afin d'éviter un risque d'incendie et de surpression.
Remarque : Seuls les aliments à une température maximale de 60 °C peuvent être manipulés dans le broc de mixage. Dans ce cas, ne pas remplir le broc plus qu'à la moitié et appuyer fermement le couvercle sur le broc avec la main pendant la marche de l'appareil.
- Les lames sont très tranchantes. Toujours tenir les lames par le manche lorsque vous les manipulez. Ne saisissez jamais le tranchant.
- N'essayez pas d'affûter le tranchant, de démonter les lames ou de les retirer du manche.

- Ne pas mettre l'appareil en marche ou le débrancher immédiatement si :
 - l'appareil ou le câble d'alimentation sont endommagés.
 - l'appareil pouvait être endommagé suite à une chute ou équivalent.
 Dans ces cas emporter l'appareil en réparation.
- Ne pas immerger le bloc moteur dans l'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels en cas d'utilisation détournée, de mauvaise utilisation, de réparation inappropriée. Dans de tels cas, toute intervention sous garantie est exclue.
- L'appareil ne doit pas faire l'objet d'un usage professionnel.
- N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine de WMF. L'utilisation d'accessoires tiers annule la garantie.
- Si vous utilisez des ingrédients secs et/ou durs, le récipient de mélange peut être rayé ou devenir opaque. Cela n'a aucun effet négatif sur les performances du mixeur, ne pose pas de problème de sécurité pour les aliments et ne représente pas un défaut de qualité.

Utilisation

L'appareil est destiné à mélanger et hacher menu des aliments comme les fruits, les légumes et les noix, mais aussi à préparer des jus, smoothies et shakes.

Les récipients de mélange de 71 ml et 500 ml peuvent être également utilisés comme bouteilles après le mixage, en leur fixant la fermeture destinée à boire à la place du bloc couteaux. Le petit récipient de 300 ml est conçu pour mouliner et hacher des ingrédients plus durs, comme les grains de café, les noix et les céréales. Sur la page 28, vous trouverez un tableau récapitulatif avec les utilisations recommandées concernant l'association entre le couteau et le bol de mixage.

Le mixeur dispose de trois programmes automatiques : smoothie , pillage  de glaçons et hachoir ainsi que broyage d'ingrédients durs . Vous pouvez également choisir parmi 6 niveaux de vitesse en appuyant sur les touches « + » et « - » (9) ou utiliser la fonction Pulse.




Mise en service

Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez-le comme décrit dans le chapitre « Nettoyage et entretien ».

Utilisation des récipients du mixeur (500 ml et 700 ml)

1. Coupez les ingrédients souhaités en petits ou placez-les dans le récipient du mixeur (14 ou 15). Veuillez respecter le marquage MAX du récipient utilisé. Ajoutez toujours au moins 100 ml de liquide (par ex. de l'eau, du jus ou du lait) afin d'obtenir un résultat de mixage homogène.
Conseil : il vaut mieux placer toujours des ingrédients légers au niveau du bloc de lames.
2. Vissez à présent le bloc couteaux (5 ou 16) en tournant dans le sens horaire sur le récipient du mixeur. Vérifiez que le bloc couteaux est attaché fermement et de manière totalement étanche au récipient du mixeur.
3. Placez le récipient du mixeur dans les encoches correspondantes du bloc moteur (6) et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce que le récipient soit encliqueté.
Attention : L'appareil ne fonctionne que si le récipient du mixeur est bien installé. Un arrêt de sécurité empêche la mise en route sans le récipient du mixeur.
4. Branchez la fiche de l'appareil.
5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (12), afin de mettre l'appareil en marche. L'écran s'allume et vous pouvez faire votre choix. Remarque : si l'écran ne s'allume pas, le récipient n'est pas correctement enclenché sur le bloc moteur.

6. Choisissez maintenant la fonction souhaitée :

- **Programme automatique** : vous pouvez choisir l'un des programmes en utilisant la touche Programme (7). Smoothie , pillage  de glaçons ou broyage/hachage . Le symbole correspondant au programme sélectionné s'affichera sur l'écran. Pour démarrer le programme, appuyez sur le bouton marche/arrêt (11). Vous pouvez mettre fin au processus de mixage à tout moment en appuyant sur la touche marche/arrêt.
Remarque : si le résultat du mixage est encore trop gros, vous pouvez relancer le programme. Attention cependant à ne pas laisser tourner le mixeur plus d'une minute à la fois. Après une minute de fonctionnement, le mixeur doit être arrêté pendant 1 minute, afin de pouvoir continuer avec la puissance maximale.
 - **Vitesses** : vous pouvez choisir entre les niveaux de vitesse 1 à 6 via les « Touches plus-moins » (9). Pour démarrer le mixage, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Il est possible d'adapter la vitesse en cours de mixage. Le processus de mixage s'arrête automatiquement après 1 minute, mais il peut être arrêté à tout moment en utilisant la touche marche/arrêt.
 - **Pulse** : lorsque vous appuyez sur la touche Pulse, le moteur tourne à son régime maximum. Cela est particulièrement utile pour plusieurs courtes impulsions successives afin, par ex. de séparer les ingrédients pour les assouplir ou pour les mélanger de nouveau avant de les verser.
7. Allumez l'appareil en appuyant sur la touche marche/arrêt. L'anneau LED s'allume.
Remarque : Vous pouvez interrompre le mixage à tout moment en appuyant sur la touche marche/arrêt.
 8. Débranchez la fiche avant de tourner le récipient du mixeur dans le sens anti-horaire pour le retirer du bloc moteur.
 9. Faites tourner le récipient du mixeur pour que le bloc couteaux soit tourné vers le haut.
 10. Faites tourner le bloc couteaux dans le sens anti-horaire et retirez-le.
Attention ! Ne jamais poser le bloc couteaux avec le couteau vers le bas. Le couteau pourrait être endommagé et la surface sur laquelle vous le posez rayée.
 11. À présent vous pouvez, par exemple, verser votre smoothie ou votre shake. Sinon, le récipient du mixeur peut faire office de bouteille. Vissez pour cela la fermeture destinée à boire (13) sur le récipient du mixeur.

Utilisation du récipient du mixeur de 300 ml

Le petit récipient du mixeur est particulièrement conçu pour les ingrédients secs. Vous pouvez consulter le récapitulatif sur la page 28 afin d'obtenir des exemples d'utilisation et des quantités de remplissage.

Pour remplir et fermer le récipient du mixeur, procédez comme décrit au chapitre « Utilisation des récipients du mixeur (500 ml et 700 ml) ». Après avoir acheté le broyage, retirez le récipient du mixeur du bloc moteur et dévissez le bloc couteaux.

Si besoin, vous pouvez conserver le contenu grâce au couvercle de fermeture (18) disponible.

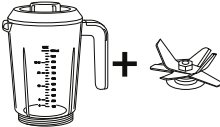







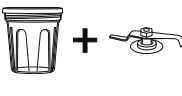

Utilisation du broc de mixage (1200 ml)



1. Retirez le couvercle (2) du broc de mixage et placez-le sur la tête, afin de pouvoir visser le bloc couteaux souhaité dans le sens horaire sur le fond du broc. Nous recommandons d'utiliser la lame croisée (5). Vérifiez que le bloc couteaux est attaché fermement et de manière totalement étanche au broc.
2. Faites de nouveau tourner le broc et remplissez-le avec les ingrédients souhaités, que vous avez préalablement coupés en petits morceaux. Veuillez respecter le marquage MAX. Ajoutez toujours au moins 100 ml de liquide (par ex. de l'eau, du jus ou du lait) afin d'obtenir un résultat de mixage homogène.
Conseil : remplissez les ingrédients légers et le liquide en premier.

- Placez le couvercle sur le broc. Faites attention à ce que le couvercle soit fermement attaché et à ce que le capuchon de verrouillage (1) soit bien enclenché. Vous pouvez ajouter d'autres ingrédients pendant le mixage à l'aide de l'orifice de remplissage.
Attention ! Risque de projections lorsque la lame est en mouvement !
- Procédez selon les points 3 à 8 du chapitre « Utilisation des récipients du mixeur (500 ml et 700 ml) ».
- Retirez le couvercle du broc afin de pouvoir verser le smoothie ou le shake fraîchement préparé.

Enrouleur de câble

Si vous voulez enrouler le câble, vous pouvez vous servir de la bande auto-agrippante fournie.

	Quoi	Quantités recommandées	Touches de fonction recommandées
	Mélanger et remuer : fruits, légumes et liquide pour smoothies et milk-shakes.	Remplir jusqu'au marquage « 1000 ml » avec des ingrédients solides, minimum 100 ml de liquide et éventuellement des glaçons.	Programme  ou réglage manuel de la vitesse 1-6
	Écraser : fruits et légumes pour bouillies, compotes et purées.	Remplir jusqu'au marquage « 1000 ml » avec des ingrédients mous (cuits) et minimum 100 ml de liquide.	Appuyez d'abord 1-2x sur Pulse puis passez aux niveaux de vitesse 3-6
	Mélanger et remuer : fruits, légumes et liquide pour smoothies et milk-shakes.	Remplir jusqu'au marquage « 600 ml » avec des ingrédients solides, minimum 100 ml de liquide et éventuellement des glaçons.	Programme  ou réglage manuel de la vitesse 1-6
	Crushed Ice : glaçons	Remplir le récipient au maximum jusqu'au marquage « 200 ml ».	Programme 
	Mélanger et remuer : Fruits, légumes et liquide pour smoothies et milk-shakes.	Remplir jusqu'au marquage « 400 ml » avec des ingrédients solides, minimum 100 ml de liquide et éventuellement des glaçons.	Programme  ou réglage manuel de la vitesse 1-6
	Crushed Ice : glaçons	Remplir le récipient au maximum jusqu'au marquage « 200 ml ».	Programme 
	Moudre : p.ex. grains de café, grains de poivre, céréales et riz.	Remplir le récipient au maximum jusqu'à la moitié.	Programme  ou fonction Pulse manuelle (tenir appuyé pendant 20 secondes max.)
	Pulvériser : p.ex. les légumes séchés et herbes pour les réduire en poudre d'épices (p.ex. piment rouge, sel aux herbes)	Remplir le récipient au maximum jusqu'à la moitié.	

	Quoi	Quantités recommandées	Touches de fonction recommandées
	Fouetter : crème fouettée	Remplir le récipient au maximum jusqu'à la moitié.	Vitesse 2 ou 3 (env. 15 secondes)
	Broyer / hacher : p. ex. herbes, noix, fromage et chocolat	Remplir le récipient au maximum jusqu'à la moitié.	Programme  ou fonction Pulse manuelle (tenir appuyé pendant 15 secondes max.)

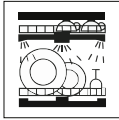
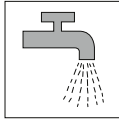

- Veillez à ne jamais dépasser la quantité maximale visible sur le récipient.
- En cas d'urgence, il est possible d'interrompre le mixage en appuyant sur la touche marche/arrêt.

Nettoyage et Entretien

Débranchez l'appareil après l'utilisation. Ne plongez le bloc moteur en aucun cas dans l'eau, mais l'essuyer à l'extérieur avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs. Faites attention à ne pas vous blesser avec les lames tranchantes pendant le nettoyage du bloc couteaux.
Zur einfachen Reinigung können Sie alle Mixbehälter und Deckel, den Krug und die Messerbaugruppen in die Spülmaschine geben.
Pour un nettoyage facile, vous pouvez mettre tous les récipients du mixeur avec leur couvercle, le broc et les blocs couteaux dans le lave-vaisselle.
Vous pouvez retirer les joints en silicone de la fermeture pour boire pour les nettoyer. Vérifiez cependant, avant de remonter l'appareil, que le joint est de nouveau bien placé, sinon le récipient du mixeur peut présenter des fuites.



Remarque : le cas échéant, vous pouvez nettoyer la face intérieure de la poignée du broc. Pour ce faire, ôtez la coque de la poignée (4) en tirant au niveau des extrémités (cf. illustration). Séchez la poignée après le nettoyage, puis appuyez la coque contre la poignée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un déclic.

	 compatible avec le lave-vaisselle	 rinçable à l'eau courante	 essuyer avec un chiffon humide
Capuchon de verrouillage (1)	✓	✓	✓
Couvercle (2)	✓	✓	✓
Broc de mixage (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Coque de la poignée (4)	✓	✓	✓
Bloc couteaux (5+16)	✓	✓	✓
Bloc moteur (6)	—	—	✓
Fermetures pour boire (13)	✓	✓	✓
Couvercle de fermeture (18)	✓	✓	✓

Caractéristiques techniques

Tension nominale : 220-240 V~ 50-60 Hz
 Puissance : 1000 W
 Classe de protection : II

Informations techniques sur les modes de fonctionnement conformément au règlement (CE) n° 2023/826 :

MODE	CONSOMMATION D'ÉNERGIE (WATTS)	PÉRIODE (MINUTES)
Arrêt	0	-
Veille	0,4	0
Mise en veille avec informations complémentaires	-	-
Veille en réseau	-	-

CE L'appareil est conforme aux directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2009/125/UE.

Environnement



Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.



FR
 Cet appareil, ses accessoires, piles et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN  OU  À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Modifications possibles.

Instrucciones de uso

Mezclador multifuncional

Componentes

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Capuchón con escala de medición | 10. Pantalla de cristal líquido |
| 2. Tapa | 11. Tecla de inicio/parada |
| 3. Jarra de mezcla 1200 ml | 12. Interruptor encendido/apagado |
| 4. Tapa de asa | 13. 2 cierres para beber |
| 5. Unidades de cuchillas - hoja en forma de cruz | 14. Recipiente mezclador 700 ml |
| 6. Unidad de accionamiento | 15. Recipiente mezclador 500 ml |
| 7. Tecla de programas | 16. Unidad de cuchillas - hoja plana |
| 8. Tecla Pulse | 17. Recipiente mezclador 300 ml |
| 9. Ajuste de velocidad | 18. Tapa de cierre |

Advertencias de seguridad importantes

- Este aparato no deben utilizarlo personas con alguna discapacidad física, psíquica o sensorial ni aquellas que carezcan de la experiencia y/o conocimientos necesarios para usarlo si no cuentan con la instrucción necesaria para una utilización segura del aparato, ya que podría representar un peligro para su seguridad.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. El aparato y el cable de red deben utilizarse y guardarse fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Este aparato está destiñado para el uso doméstico u otras aplicaciones similares, tales como:
 - en cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - en casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - en pensiones con desayuno.

El aparato esta disenado exclusivamente para uso domestico en interiores.

- Si el cable de alimentación a red de este aparato está estropeado, deberá ser sustituido por un nuevo por el fabricante, su servicio al cliente o personal cualificado para evitar cualquier peligro.
- Tenga cuidado al manipular las cuchillas afiladas (¡peligro de lesiones!), así como al llenar/vaciar el recipiente y limpiarlo.

- Limpie todas las superficies que hayan estado en contacto con alimentos después de su uso. Tenga en cuenta las advertencias contenidas en el capítulo "Limpieza y cuidados".
- Tenga precaución al llenar con líquidos calientes, ya que el líquido puede ser expulsado repentinamente del aparato en forma de vapor.
- Utilice el aparato solo de conformidad con estas instrucciones de uso. El uso incorrecto puede tener como consecuencia una descarga eléctrica u otro tipo de peligros.

Antes de usar

Utilice la batidora solo para el fin para el que se ha diseñado y siempre siguiendo las instrucciones de este manual. Léase atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en funcionamiento. En ellas encontrará indicaciones para el uso, la limpieza y el mantenimiento correcto del mismo. No nos responsabilizamos de los daños ocasionales producidos por una utilización no conforme al uso. Guarde bien estas instrucciones y páselas al siguiente usuario junto con el aparato. Tenga en cuenta también las advertencias de la garantía contenidas al final de las instrucciones de uso. El aparato no es apto para el uso industrial, sino solo para preparar alimentos en cantidades domésticas. Respete siempre las precauciones de seguridad al utilizarlo.

Advertencias de seguridad

- Conecte el aparato solamente en una caja de enchufe con puesta a tierra que esté instalada correctamente y según las normativas al respecto. El cable y el enchufe deben estar secos.
- No coloque ni pegue el cable de conexión sobre bordes afilados, ni lo deje colgando. Protéjalo del calor y del aceite.
- No ponga el aparato a funcionar sobre superficies calientes, como fuegos de cocina o lugares similares, y manténgalo alejado de las llamas abiertas.
- No desenchufe nunca el aparato tirando del cable o con las manos mojadas.
- No encienda el aparato con el recipiente o la jarra de mezclas vacíos.
- **La jarra de mezclas debe funcionar siempre con la tapa cerrada.**
- Nunca manipule con objetos dentro de la jarra de mezclas mientras el aparato esté funcionando.
- **No meta la mano en la jarra antes de haber retirado el enchufe de la red.**
- Antes de quitar la jarra o el recipiente espere a que las cuchillas estén paradas, apague el aparato o desenchúfelo.
- Nunca prepare alimentos con alcohol, con gas o calientes con los recipientes de mezcla para evitar cualquier peligro por fuego o sobrepresión.
Indicación: En la jarra de mezclas solo puede cocinar alimentos hasta un máximo de 60° C. En este caso, llene como mucho la jarra por la mitad y mantenga firmemente presionada la tapa con la mano durante el funcionamiento.
- Las hojas son muy afiladas. Mantenga siempre las hojas en el fondo cuando utilice el aparato. Nunca agarre las cuchillas.
- Nunca intente afilar las cuchillas, desarmarlas o quitarlas del fondo.




- No ponga a funcionar el aparato y desconéctelo inmediatamente de la red si:
 - el aparato o cable de red están dañados,
 - tiene la sospecha de que se haya podido producir algún fallo después de una caída del aparato o similar.
 En estos casos, envíe el aparato para que sea reparado.
- No sumerja la unidad principal en agua.
- La garantía quedará anulada en caso de uso diferente al dispuesto, utilización indebida o una reparación que no haya sido realizada por profesionales, y no nos haremos cargo de los posibles daños ocasionados. En estos casos, las reclamaciones en periodo de garantía también quedarán excluidas.
- No se ha diseñado el aparato para su uso comercial.
- Utilice solo piezas y accesorios originales de WMF. Al emplear accesorios de terceros su garantía expira.

En caso de emplear ingredientes secos y/o duros el recipiente mezclador se puede arañar o empañar. Esto no afecta negativamente la capacidad de rendimiento del mezclador ni la seguridad de los alimentos y tampoco merma la calidad.

Utilización

El aparato es adecuado para mezclar y triturar alimentos, como frutas y verduras y frutos de cáscara, así como para preparar zumos, batidos de frutas y cócteles.

Los recipientes mezcladores con capacidades de 700 ml y 500 ml también se pueden usar después de mezclar como botellas para beber. Para ello, coloque el cierre para beber en lugar de la unidad de cuchillas. El recipiente pequeño de 300 ml es adecuado para moler y picar ingredientes más duros, como granos de café, frutos de cáscara y cereales. En la pág. 38 encontrará una tabla de resumen con aplicaciones recomendadas e indicación de las correspondientes combinaciones de cuchillas y recipientes mezcladores.

La batidora cuenta con tres programas automáticos: batir , picar hielo  y triturar o moler ingredientes más duros . Además se pueden ajustar manualmente 6 niveles de velocidad seleccionándolos con las teclas "+" y "-" (9) o se puede utilizar la función Pulse.

Puesta en marcha

Antes de usarlo, limpie el aparato tal y como se describe en el capítulo „Limpieza y cuidados“.




Utilización de los recipientes mezcladores (500 ml y 700 ml)

1. Corte en trozos pequeños los alimentos deseados, y échelos dentro del recipiente mezclador (14 o 15). Por favor tenga en cuenta la marca MAX de cada recipiente. Añada siempre como mínimo 100 ml de líquido (por ejemplo, agua, zumo o leche) para conseguir un resultado homogéneo.

Consejo: Los ingredientes ligeros siempre deben encontrarse en la unidad de cuchillas. El recipiente se cierre dándole la vuelta y, por lo tanto, se recomienda añadir los ingredientes ligeros en último lugar.
2. A continuación, introduzca la unidad de cuchillas (5 o 16) y fíjela al recipiente mezclador girando en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que la unidad de cuchillas se encuentra fijada por completo al recipiente mezclador.

3. Coloque el recipiente mezclador en las ranuras correspondientes de la unidad principal (6) y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que el recipiente encaje.

Atención: El aparato solo funciona con el recipiente mezclador correctamente colocado. Lleva una desconexión de seguridad que impide que funcione sin el recipiente mezclador.
4. Conecte a continuación el enchufe de red.
5. Presione el interruptor de encendido/apagado (12) para encender el aparato. La pantalla se enciende y está disponible para la selección.

Indicación: Si la pantalla no se enciende, indica que el recipiente no está correctamente asentado en la unidad principal.
6. **Seleccione la función que desee utilizar:**
 - **Programa automático:** Con la tecla de programas (7) puede elegir uno de los programas: batir , picar hielo  o triturar/molero . El programa seleccionado se indica en la pantalla mediante el símbolo correspondiente. Para iniciar el programa, pulse la tecla de inicio/parada (11). El proceso se puede finalizar en cualquier momento pulsando la tecla de inicio/parada.

Indicación: En caso de que el resultado no le parezca suficientemente fino, puede repetir los programas. No obstante, tenga en cuenta que la batidora no debe estar en funcionamiento de forma continuada durante más de 1 minuto. Pasado este tiempo, la batidora debe permanecer en pausa durante 1 minuto adicional para después poder seguir funcionando a plena potencia.
 - **Velocidades:** Con las teclas "+" y "-" (9) puede seleccionar los niveles de velocidad de 1 a 6. Para iniciar el proceso de mezcla, presione la tecla de inicio/parada. La velocidad se puede ajustar durante el proceso. El proceso de mezcla se detiene automáticamente tras 1 minuto, pero se puede interrumpir antes en cualquier momento con la tecla de inicio/parada.
 - **Pulse:** Si presiona la tecla Pulse, el motor funciona a velocidad máxima. Esto resulta especialmente útil para realizar varias pulsaciones breves seguidas, por ejemplo, para mezclar bien los ingredientes, para soltarlos o para volver a mezclarlos antes de servir.
7. Apague el aparato con el interruptor de encendido/apagado. La pantalla se apaga.

Indicación: Puede interrumpir el proceso de mezcla en cualquier momento presionando la tecla de conexión/desconexión.
8. Desenchufe el aparato antes de quitar el recipiente mezclador de la unidad principal girando en el sentido contrario a las agujas del reloj.
9. Gire el recipiente mezclador para que la unidad de cuchillas mire hacia arriba.
10. Gire la unidad de cuchillas en sentido contrario a las agujas del reloj y quítela.

¡Atención! Nunca coloque la unidad de cuchillas con la cuchilla hacia abajo. La cuchilla se puede dañar y la superficie se puede arañar.
11. Ahora ya puede verter sus batidos o zumos. También puede utilizar el recipiente mezclador como botella para beber. Para ello, coloque un cierre para beber (13) sobre el recipiente mezclador.

Utilización del recipiente mezclador de 300 ml



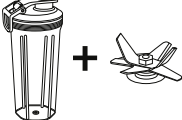





El recipiente pequeño está especialmente indicado para ingredientes secos. Puede consultar ejemplos de aplicación y cantidades en el cuadro de la página 38. Proceda a llenar y cerrar el recipiente mezclador como se describe en el capítulo «Utilización del recipiente mezclador (500 ml y 700 ml)». Después de cortar en pequeños trozos los ingredientes quite el recipiente de la unidad principal y desenrosque la unidad de cuchillas. Para conservar el contenido hay disponible un tapa de cierre (18).

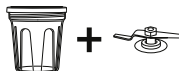

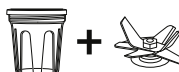

Utilización de la jarra mezcladora (1200 ml)

- Quite la tapa (2) de la jarra mezcladora y colóquela cabeza abajo para apretar la unidad de cuchillas deseada en el sentido de las agujas del reloj en el fondo de la jarra. Le recomendamos que utilice la hoja en forma de cruz (5). Asegúrese de que la unidad de cuchillas se encuentra fijada por completo al recipiente a la jarra.
- Vuelva a girar la jarra y añada los ingredientes deseados que habrá cortado previamente en trozos pequeños. Por favor tenga en cuenta la marca MAX de cada recipiente. Añada siempre como mínimo 100 ml de líquido (por ejemplo, agua, zumo o leche) para conseguir un resultado homogéneo.
Consejo: Añada primero los ingredientes ligeros y los líquidos.
- Coloque la tapa sobre la jarra. Cerciérese de que la tapa esté bien cerrada y el capuchón (1) bien colocado. A través de la abertura para relleno puede añadir más ingredientes en la jarra durante el proceso de mezclado.
¡Atención! ¡Peligro de salpicadura cuando la hoja está en movimiento!
- Siga ahora los puntos 3 a 8 del capítulo «Utilización del recipiente mezclador (500 ml y 700 ml).
- Quite la tapa de la jarra para verter el batido de frutas o el cóctel recién preparados.

Bobinado de cable

En caso de que quiera enrollar el cable, puede utilizar para ello el velcro suministrado.

	Qué	Cantidad recomendada	Tecla funcional recomendada
	Mezclar y remover: fruta, verduras y líquido para batidos de frutas y cócteles	Llenar con los ingredientes duros, como mínimo 100 ml de líquido y si se desea cubos de hielo, hasta la marca de 1000 ml.	Programa  o ajuste manual de velocidad 1-6
	Triturar: fruta y verduras para masa pastosa, pulpa y puré	Llenar con los ingredientes blandos (cocidos) y un mínimo de 100 ml de líquido hasta la marca de 1000 ml.	Primero 1-2 veces Pulse y después nivel de velocidad 3-6
	Mezclar y remover: fruta, verduras y líquido para batidos de frutas y cócteles	Llenar con los ingredientes duros, como mínimo 100 ml de líquido y si se desea cubos de hielo, hasta la marca de 600 ml.	Programa  o ajuste manual de velocidad 1-6
	Hielo picado: Cubos de hielo	Llenar el recipiente como máximo hasta la marca de 200 ml.	Programa 
	Mezclar y remover: fruta, verduras y líquido para batidos de frutas y cócteles	Llenar con los ingredientes duros, como mínimo 100 ml de líquido y si se desea cubos de hielo, hasta la marca de 400 ml.	Programa  o ajuste manual de velocidad 1-6
	Hielo picado: cubos de hielo	Llenar el recipiente como máximo hasta la marca de 200 ml.	Programa 

	Qué	Cantidad recomendada	Tecla funcional recomendada
	Moler: p. ej. granos de café, granos de pimienta, cereales y arroz	Llenar el recipiente como máximo hasta la mitad.	Programa  o Pulse manual (mantener pulsada como máx. 20 s)
	Pulverizar: p. ej. verduras/hierbas secas para polvo de especias (p. ej. vainas de pimiento, sal de especias)	Llenar el recipiente como máximo hasta la mitad.	
	Batir: nata	Llenar el recipiente como máximo hasta la mitad.	Velocidad 2 o 3 (aprox. 15 s)
	Triturar/picar: p. ej. hierbas, nueces, queso y chocolate	Llenar el recipiente como máximo hasta la mitad.	Programa  o Pulse manual (mantener pulsada como máx. 15 s)

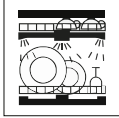


- Tenga en cuenta que no se supere nunca la cantidad máxima que se ve en el recipiente.
- En caso de emergencia se puede accionar el interruptor de encendido/apagado para detener de inmediato el proceso de mezclado.

Limpieza y cuidados

Retire el enchufe después del uso. No sumerja nunca la unidad de accionamiento en agua, solo debe limpiarse por fuera con un paño húmedo. No utilice agentes de limpieza abrasivos. Tenga cuidado para no lesionarse con las cuchillas afiladas cuando limpie la unidad de cuchillas. Para una limpieza sencilla, puede introducir todos los recipientes de mezcla y la tapa, la jarra y las unidades de cuchillas en el lavavajillas. Las juntas de silicona del cierre para beber se pueden quitar para su limpieza. No obstante, antes de montar las piezas, no olvide colocar la junta correctamente, ya que de lo contrario el recipiente de mezcla dejará escapar el contenido.



Indicación: En caso necesario puede limpiar el lado interior del asa de la jarra. Retire para ello la cubierta del asa (4) tirando de las lengüetas hacia delante (ver la imagen). Seque el asa después de la limpieza y presione la tapa del asa para colocarla en su posición original. La cubierta del asa encastra audiblemente.

	 apto para lava- vajillas	 se puede limpiar con agua corriente	 limpieza con paño húmedo
Capuchón con escala de medición (1)	✓	✓	✓
Tapa (2)	✓	✓	✓
Jarra de mezcla (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Tapa de asa (4)	✓	✓	✓
Unidades de cuchillas (5+16)	✓	✓	✓
Unidad de accionamiento (6)	—	—	✓
Cierre para beber (13)	✓	✓	✓
Tapa de cierre (18)	✓	✓	✓

Datos técnicos

Tensión nominal: 220-240 V~ 50-60 Hz
 Consumo de energía: 1000 W
 Clase de aislamiento: II

Información técnica sobre los modos de funcionamiento de conformidad con el Reglamento 2023/826 de la UE:

MODO	CONSUMO DE ENERGÍA (VATIOS)	PERIODO DE TIEMPO (MINUTOS)
Apagado	0	-
En espera	0,4	0
Espera con información adicional	-	-
Espera en red	-	-

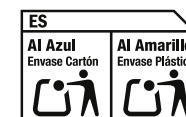
CE El aparato cumple las directivas europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2009/125/UE.

Protección del medioambiente



¡ ¡ Participe en la conservación del medio ambiente ! !

- ① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- ➔ Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.



Modificaciones posibles.

Istruzioni per l'uso

Mixer multifunzione

Componenti

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Cappuccio con scala graduata | 10. Display LCD |
| 2. Coperchio | 11. Tasto Avvio/Arresto |
| 3. Brocca per frullare 1200 ml | 12. Interruttore accensione/spengimento |
| 4. Copertura dell'impugnatura | 13. Coperchi per bere, 2 pezzi |
| 5. Gruppi lama - lama a croce | 14. Contenitore per frullare 700 ml |
| 6. Unità di azionamento | 15. Contenitore per frullare 500 ml |
| 7. Tasto Programma | 16. Gruppo lame - lama piatta |
| 8. Tasto Pulse | 17. Contenitore per frullare 300 ml |
| 9. Impostazione velocità | 18. Coperchio |

Importanti indicazioni per la sicurezza

- Queste apparecchiature possono essere utilizzate da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che mancano di esperienza e/o di conoscenza, solo se sono sorvegliate o se sono state istruite riguardo all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i pericoli risultanti.
 - Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. L'apparecchio e il cavo elettrico devono essere conservati e utilizzati lontano dalla portata dei bambini.
 - I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
 - Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e in applicazioni simili, quali:
 - cucine per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - proprietà agricole;
 - dai clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - in bed and breakfast.
- L'apparecchio è progettato solo per l'uso domestico in interno.
- Se il cavo di allacciamento alla rete è guasto, bisogna farlo sostituire dal produttore, dal suo servizio clienti o da un'altra persona competente del settore, per evitare pericoli.

- Prestare la massima attenzione alle lame affilate (pericolo di lesioni!) in fase di riempimento/svuotamento del recipiente e durante la pulizia.
- Dopo l'uso lavare tutte le superfici, che sono venute a contatto con gli alimenti. Seguire i consigli presenti nel Capitolo "Pulizia e manutenzione".
- Prestare attenzione quando si versano liquidi caldi in quanto il liquido potrebbe venire nuovamente espulso dall'apparecchio sotto forma di improvvisa esalazione di vapore.
- Usare l'apparecchio solo conformemente alle presenti istruzioni. L'uso improprio può provocare shock elettrici o altri rischi.

Prima dell'uso

Il frullatore va adoperato solo per l'uso previsto, seguendo le istruzioni per l'uso. Leggere pertanto accuratamente le istruzioni per l'uso prima della messa in servizio. Esse forniscono istruzioni per l'utilizzo, la pulizia e la cura dell'elettrodomestico. In caso di mancata osservanza non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni. Conservare accuratamente le istruzioni per l'uso ed in caso di cessione dell'elettrodomestico consegnarle all'utente successivo insieme all'apparecchio. Rispettare anche le istruzioni di garanzia riportate alla fine. Questo apparecchio non è destinato ad un uso commerciale, ma solo per la preparazione di alimenti in quantità domestiche. Durante l'uso osservare scrupolosamente le istruzioni per la sicurezza.




Istruzioni per la sicurezza

- Collegare l'apparecchio soltanto a una presa schuko installata a norma. Il cavo di alimentazione e il connettore devono essere asciutti.
- Non tirare o incastrare il cavo di collegamento contro spigoli taglienti, non lasciarlo sospeso e proteggerlo dal calore e dall'olio.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde come piastre e non metterlo in funzione in prossimità di fiamme libere.
- Non staccare la spina dalla presa, tirandola per il cavo o con le mani bagnate.
- Mai accendere l'apparecchio con il contenitore o la brocca vuoti.
- **Durante il funzionamento il coperchio della brocca per frullare deve essere sempre chiuso.**
- Quando l'apparecchio è in funzione non inserire assolutamente oggetti all'interno della brocca.
- **Non mettere mai le mani all'interno della brocca se prima non è stata disinserita la spina.**
- Attendere assolutamente che le lame si siano fermate, spegnere l'apparecchio o estrarre la spina dalla presa elettrica prima di sollevare la brocca o il contenitore.
- Nei recipienti per frullare non elaborare mai alimenti bollenti o contenenti alcool o anidride carbonica per evitare pericoli da sovrappressione o incendio.
Indicazione: Nella brocca elaborare solo alimenti a una temperatura massima di 60°C. In questo caso riempire la brocca al massimo fino a metà e, durante il funzionamento, tenerne ben premuto il coperchio con la mano.

- Le lame sono molto affilate. Afferrare le lame sempre alla base delle stesse, quando devono essere maneggiate. Non afferrare mai direttamente le lame.
- Non cercare mai di affilare le lame, di smontarle o di estrarle dalla base.
- Non mettere in funzione l'apparecchio e staccare subito la spina, se:
 - l'apparecchio o il cavo di alimentazione sono guasti
 - si sospetta un difetto dopo una caduta o un evento simile.
 In questi casi far riparare l'apparecchio.
- Non immergere l'unità di azionamento nell'acqua.
- Non ci si assume alcuna responsabilità in caso di uso per uno scopo diverso da quello previsto, per un utilizzo errato oppure in caso di riparazione non professionale. In questi casi sono escluse anche le richieste di garanzia.
- Questo apparecchio non è destinato a un uso commerciale.
- Utilizzare esclusivamente componenti ed accessori originali di WMF. L'utilizzo di accessori diversi comporta l'annullamento della garanzia.
- Il contenitore potrebbe restare rigato o divenire opaco per l'utilizzo di ingredienti secchi e/o duri. Questo fatto non pregiudica le prestazioni del frullatore, la sicurezza degli alimenti e non rappresenta un difetto qualitativo.

Utilizzo

L'apparecchio è adatto per miscelare e sminuzzare alimenti come frutta, verdura e noci così come per preparare succhi, smoothie e frappè.

I contenitori da 700 ml e 500 ml possono essere utilizzati anche come recipiente per bere applicando il coperchio per bere al posto del gruppo lame. Il recipiente piccolo da 300 ml è adatto per macinare e tritare ingredienti duri come chicchi di caffè, noci e cereali. A pag. 48 potete trovare una tabella riassuntiva con le applicazioni consigliate in base alla combinazione di lame e contenitori per frullare. Il mixer prevede tre programmi automatici: per la preparazione di smoothie , per sminuzzare  il ghiaccio e per tritare o macinare gli ingredienti più duri . Inoltre, è possibile regolare 6 livelli di velocità, da selezionare tramite i tasti (9) „+“ e „-“ oppure utilizzare la funzione Pulse.

Messa in servizio

Pulire l'apparecchio prima dell'uso, come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".




Utilizzo dei contenitori per frullare (500 ml e 700 ml)

1. Tagliare a pezzetti gli ingredienti e inserirli nel recipiente per frullare (14 o 15). Si prega di rispettare il simbolo MAX dei rispettivi contenitori. Aggiungere sempre almeno 100 ml di liquidi (ad es. acqua, succo o latte) per ottenere un risultato omogeneo.

Consiglio: gli ingredienti più leggeri dovrebbero sempre trovarsi vicino al gruppo lame. Poiché il contenitore deve essere girato per essere chiuso, si consiglia di inserire gli ingredienti più leggeri per ultimi nel contenitore.
2. Ora avvitare il gruppo lama (5 o 16), ruotandolo in senso orario sul recipiente per frullare. Accertarsi che il gruppo lama sia fissato saldamente e con una buona tenuta sul recipiente.
3. Inserire il contenitore per frullare nelle scanalature dell'unità di azionamento (6) e ruotarlo in senso orario fino a battuta.

Attenzione: L'apparecchio funziona esclusivamente se il contenitore è posizionato correttamente. Il blocco di sicurezza impedisce l'azionamento senza l'apposito recipiente.

4. Ora collegare la spina a una presa elettrica.
5. Premere l'interruttore di accensione/spengimento (12), per accendere l'apparecchio. Il display si illumina ed è pronto alla selezione.

Nota: se il display non si illumina significa che il contenitore non è stato collocato correttamente sull'unità di azionamento.
6. **Ora selezionare la funzione desiderata:**
 - **Programma automatico:** il tasto Programma (7) consente di selezionare uno dei programmi. Smoothie , tritaggiaccio  oppure tritare/macinare . Il programma selezionato viene visualizzato con il rispettivo simbolo nel display. Per avviare il programma, premere il tasto Avvio/Arresto (11). Il processo di miscelazione può essere fermato in qualsiasi momento con il tasto di Avvio/Arresto.

Nota: se il risultato della miscelazione risulta ancora troppo grossolano, è possibile ripetere il programma. Tuttavia, fare attenzione a non utilizzare il mixer per più di 1 minuto alla volta. Dopo un minuto di funzionamento, il mixer dovrà fermarsi per 1 minuto, per poter poi lavorare di nuovo a piena potenza.
 - **Velocità:** i „tasti Più/Meno“ (9) consentono di selezionare i livelli di velocità da 1 a 6. Per avviare il processo di miscelazione, premere il tasto Avvio/Arresto. La velocità può essere modificata durante la miscelazione. Il processo di miscelazione si blocca automaticamente dopo 1 minuto, tuttavia può essere bloccato preventivamente con il tasto Avvio/Arresto in qualsiasi momento.
 - **Pulse:** premendo il tasto Pulse, il motore funziona con il numero massimo di giri. Questa funzione è particolarmente utile per attivare diversi impulsi brevi in successione, per es. per variare la disposizione degli ingredienti, per ammorbidire o per mescolare un'ultima volta prima di versare il contenuto.
7. Spegner l'apparecchio con l'interruttore di accensione/spengimento. Il display si spegne.

Nota: il processo di frullatura può essere interrotto immediatamente e in qualsiasi momento premendo l'interruttore di accensione/spengimento.
8. Disinserire la spina elettrica prima di togliere il contenitore dall'unità di azionamento ruotandolo in senso antiorario.
9. Girare il contenitore in modo che il gruppo lama si trovi in alto.
10. Ruotare il gruppo lama in senso antiorario e asportarlo.

Attenzione! Non posare mai il gruppo lama con le lame verso il basso. Le lame potrebbero essere danneggiate e graffiare la superficie di lavoro.
11. A questo punto versare ad esempio il frullato o il frappè. In alternativa, è possibile usare il recipiente del frullatore come bottiglia per bere. A questo scopo avvitare il coperchio per bere (13) sul recipiente.

Utilizzo del contenitore per frullare da 300 ml

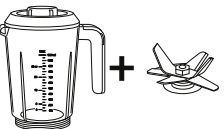

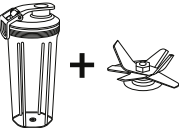


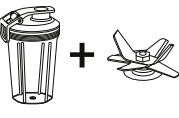


Il contenitore per frullare piccolo è adatto soprattutto per gli ingredienti secchi. Per gli esempi di utilizzo e le quantità di riempimento è possibile fare riferimento alla tabella riassuntiva di pag. 48. Per riempire e chiudere il contenitore per frullare procedere come descritto nel capitolo „Utilizzo dei contenitori per frullare (500 ml e 700 ml)“. Dopo aver tritato gli alimenti togliere il contenitore per frullare dall'unità di azionamento e svitare il gruppo lama. Per la conservazione del contenuto è disponibile un coperchio (18).





Utilizzo della brocca per frullare (1200 ml)

- Togliere il coperchio (2) dalla brocca per frullare e posizionarla capovolta per avvitare in senso orario il gruppo lama sul fondo della brocca. Si consiglia l'utilizzo della lama a croce (5). Accertarsi che il gruppo lama sia fissato saldamente e con una buona tenuta sulla brocca.
- Girare nuovamente la brocca e riempirla con gli ingredienti desiderati, tagliati a pezzi piccoli. Si prega di rispettare il simbolo MAX. Aggiungere sempre almeno 100 ml di liquidi (ad es. acqua, succo o latte) per ottenere un risultato omogeneo.
Consiglio: inserire gli ingredienti leggeri e i liquidi per primi.
- Fissare il coperchio sulla brocca. Accertarsi che il coperchio sia chiuso saldamente e che il cappuccio (1) sia inserito correttamente. Attraverso l'apertura di riempimento è possibile aggiungere ulteriori ingredienti nella brocca durante la fase di lavorazione.
Attenzione! Pericolo di schizzi quando le lame sono in movimento!
- Seguire le fasi descritte dal punto 3 al punto 8 del capitolo „Utilizzo dei contenitori per frullare (500 ml e 700 ml)“.
- Togliere il coperchio dalla brocca per versare lo smoothie o il frappè.

Avvolgimento cavo

Se si desidera avvolgere il cavo è possibile utilizzare il nastro in velcro in dotazione.

	Cosa	Quantità consigliata	Tasto funzione c onsigliato
	Frullare e mescolare: frutta, verdura e liquidi per smoothie e frappè	Ingredienti duri, riempire con minimo 100 ml di liquidi ed event. cubetti di ghiaccio fino al segno 1000 ml.	Impostazione del programma  o della velocità manuale 1-6
	Frullare finemente: frutta e verdura per creme, composte e purè	Ingredienti morbidi (cotti), aggiungere minimo 100 ml di liquidi fino al segno 1000 ml.	Prima Pulse 1-2 e poi livello di velocità 3-6
	Frullare e mescolare: frutta, verdura e liquidi per smoothie e frappè	Ingredienti duri, riempire con minimo 100 ml di liquidi ed event. cubetti di ghiaccio fino al segno 600 ml.	Impostazione del programma  o della velocità manuale 1-6
	Crushed Ice: cubetti di ghiaccio	Riempire il contenitore al massimo fino al segno 200 ml.	Programma 
	Frullare e mescolare: frutta, verdura e liquidi per smoothie e frappè	Ingredienti duri, riempire con minimo 100 ml di liquidi ed event. cubetti di ghiaccio fino al segno 400 ml.	Impostazione del programma  o della velocità manuale 1-6
	Crushed Ice: cubetti di ghiaccio	Riempire il contenitore al massimo fino al segno 200 ml.	Programma 

	Cosa	Quantità consigliata	Tasto funzione c onsigliato
	Macinare: ad es. chicchi di caffè, pepe in grani, cereali e riso	Riempire il contenitore al massimo fino a metà.	Programma  o Pulse manuale (tenere premuto massimo 20 sec.)
	Polverizzare: ad es. verdure/erbe aromatiche secche per spezie (ad es. peperoncini, sale alle erbe)	Riempire il contenitore al massimo fino a metà.	
	Montare: panna	Riempire il contenitore al massimo fino a metà.	Velocità 2 o 3 (ca. 15 sec.)
	Sminuzzare/tritare: ad es. aromi, noci, formaggio e cioccolato	Riempire il contenitore al massimo fino a metà.	Programma  o Pulse manuale (tenere premuto massimo 15 sec.)

- Fare attenzione a non superare mai la quantità massima indicata sul contenitore.
- In caso di necessità è possibile interrompere il funzionamento tramite l'interruttore di accensione/spegnimento.

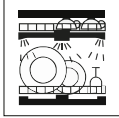


Pulizia e manutenzione

Staccare la spina dopo l'uso. Non si deve assolutamente immergere l'unità di azionamento in acqua, ma se ne può pulire solo la parte esterna con un panno umido. Non usare detergenti abrasivi. Quando si pulisce il gruppo lame, fare attenzione a non ferirsi con la lama affilata. Per una facile pulizia è possibile lavare tutti i contenitori per frullare e i rispettivi coperchi, la brocca e i gruppi lama in lavastoviglie.

Le guarnizioni in silicone dei coperchi per bere possono essere asportati per la pulizia. Accertarsi sempre, prima di assemblare i pezzi, che la guarnizione sia stata inserita correttamente per evitare perdite di liquidi.



Indicazione: se necessario è possibile lavare la parte interna dell'impugnatura della brocca. A questo scopo, sfilare la copertura dell'impugnatura (4) afferrandola sulle linguette e tirare in avanti (vedi fig.). Dopo la pulizia asciugare l'impugnatura e reinserire la copertura sull'impugnatura finché scatta in posizione in modo udibile.


	 adatto per il lavaggio in lavastoviglie	 sciacquabile con acqua corrente	 pulire con un panno umido
Cappuccio con scala graduata (1)	✓	✓	✓
Coperchio (2)	✓	✓	✓
Brocca per frullare (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Copertura dell'impugnatura (4)	✓	✓	✓
Gruppi lama (5+16)	✓	✓	✓
Unità di azionamento (6)	—	—	✓
Coperchi per bere (13)	✓	✓	✓
Coperchio (18)	✓	✓	✓

Dati tecnici

Tensione nominale: 220-240 V~ 50-60 Hz
 Potenza assorbita: 1000 W
 Classe di isolamento: II

Informazioni tecniche sulle modalità di funzionamento ai sensi del Regolamento UE 2023/826:

MODALITÀ	CONSUMO DI ENERGIA (WATT)	PERIODO DI TEMPO (MINUTI)
Spento	0	-
Standby	0,4	0
Standby con informazioni aggiuntive	-	-
Standby in rete	-	-

 L'apparecchio è conforme alle direttive europee 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2009/125/UE.

Tutela dell'ambiente



Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- ① Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- ➔ Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

Possibili modifiche.

Ръководство за употреба

Мултифункционален блендер

Компоненти

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Капачка с измервателна скала | 10. Дисплей |
| 2. Капак | 11. Бутон за Старт/стоп |
| 3. Смесителна кана, 1200 мл | 12. Копче за включване / изключване |
| 4. Защита на дръжката | 13. 2 капача за пиене |
| 5. Модул с кръстосано острие | 14. Контейнер за смесване , 700 ml |
| 6. Корпус с мотор | 15. Контейнер за смесване , 500 ml |
| 7. Бутон за избор на програма | 16. Модул с плоско острие |
| 8. Пулс бутон | 17. Контейнер за смесване , 300 ml |
| 9. Скорост | 18. Капак за затваряне |

Важна информация за безопасността

- Тези уреди могат да се използват от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или без опит и познания, при условие че се наблюдават, или са били инструктирани за безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това рискове.
 - Този уред не трябва да се използва от деца. Уредът и хранващият кабел трябва да се съхраняват и ползват на място, недостъпно за деца.
 - С уреда не трябва да играят деца.
 - Той не трябва да се почиства или поддържа от деца без надзор.
 - Този уред е предназначен за използване в домакинството и в подобни приложения, като например:
 - в кухни за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - в селскостопански стопанства;
 - от клиенти в хотели, мотели и други места за настаняване;
 - среди от типа „нощувка и закуска“.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба на закрито.
- Устройството винаги трябва да се изключва от електрическата мрежа, като се извади хранващият кабел, когато е без надзор или при повреда по време на работа, преди монтаж, демонтаж или почистване.
 - Бъдете внимателни с режещите остриета (опасност от нараняване!) при пълнене / изпразване на контейнера или при почистване.

- Ако хранващият на уреда е повреден, трябва да бъде подменен от производителя, неговия сервизен отдел или подобно лице, за да се избегнат опасностите.
- Този уред е предназначен само за употреба в домакинството и за подобни приложения, като:
 - Кухни за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - ферми;
 - от клиенти на хотели, мотели и други места за настаняване; среди;
 - места от типа на стаи за гости.
- Внимавайте при пълнене с горещи течности, които могат да бъдат изхвърлени от уреда поради внезапна пара.
- Винаги използвайте уреда съгласно тези инструкции. Неправилната употреба може да доведе до токов удар и други опасности.
 - Проверете устройството и аксесоарите за пълнота и повреди. Ако части липсват или са повредени, не използвайте устройството, а се свържете с отдела за обслужване на клиенти. Моля, вижте гаранцията за съответните данни за контакт.

Преди употреба

Блендер може да се използва само по предназначение, съгласно тези инструкции за употреба. Следователно, трябва да прочетете внимателно инструкциите за употреба, преди да започнете. Ръководството съдържа инструкции за употреба, почистване и поддръжка на уреда. Не поемаме отговорност за щети, нанесени поради пренебрегване на тези инструкции. Съхранявайте инструкциите за употреба и ги давайте на всеки следващ собственик, заедно с уреда. Също така обърнете внимание на информацията за гаранцията в края. Устройството не е предназначено за търговска употреба, а само за приготвяне на храна в стандартни количества за едно домакинство. Следвайте инструкциите за безопасност по време на употреба.

Инструкции за безопасност

- Свързвайте устройството единствено с правилно инсталиран и заземен контакт. Кабелът и щепселът трябва да са сухи.
- Не прищипвайте кабела и не го дърпайте върху остри ръбове, не го оставяйте да виси и го пазете от топлина и мазнини.
- Не поставяйте уреда върху горещи повърхности, като котлони или други подобни, както и в близост до открит пламък.
- Не вадете щепсела от контакта, като дърпате кабела и не го вадете с мокри ръце.
- Не включвайте уреда, когато контейнера или смесителната кана е празна.

- **Работете с уреда само със затворен капак.**
 - Никога не бъркайте с предмети в смесителната кана, докато уредът работи.
 - **Не бъркайте в каната преди да изключите уреда от контакта .**
 - Преди да извадите каната или контейнера, винаги изчакайте, докато остриетата са напълно спрели, изключете уреда или го изключете от електрическата мрежа.
 - Никога не използвайте съдовете за смесване за обработка на алкохолни, съдържащи въглероден диоксид или горещи храни, тъй като това може да предизвика пожар или високо налягане.
- Забележка:** В каната могат да се обработват само храни с максимална температура 60 ° C. В този случай не напълвайте каната повече от половината и здраво затискайте с ръка капака надолу върху каната по време на работа.
- Ножовете са много остри. Винаги дръжте ножовете за основата.
 - Никога не докосвайте режещите ръбове. Никога не се опитвайте да точите остриетата, да ги демонтирате или да ги вадите от основата.
 - Не използвайте устройството и / или незабавно извадете щепсела, ако:
 - уредът или захранващият кабел е повреден
 - подозирате повреда след падане на уреда или друг инцидент.
 В такива случаи изпратете уреда на ремонт.
 - Не потапяйте корпуса с мотора във вода.
 - В случай на погрешна или неправилна употреба или неоторизирани ремонти, не поемаме отговорност за възникналите щети. Също така, в такива случаи не се приемат претенции за гаранционно обслужване.
 - Неправилното използване може да причини потенциално нараняване.
 - Уредът не е предвиден за търговска употреба.
 - Винаги използвайте оригинални части и аксесоари на WMF. Всяко използване на аксесоари от трета страна ще обезсили гаранцията ви.
 - При използване на сухи и / или твърди съставки, смесителният съд може да се надраска или да изглежда мътен. Това няма отрицателно въздействие върху работата на миксера, не представлява проблем за безопасността на храните и не представлява дефект.

Употреба

Устройството е предназначено за смесване и кълцане на храни като плодове, зеленчуци и ядки, както и за приготвяне на сокове, смути и шейкове.

След смесване / пасиране, контейнерите за смесване от 700 ml и 500 ml могат да се използват като бутилки за пиене, като се замени модула с ножовете с капачка за пиене. Малкият 300-милилитров контейнер е подходящ за смилане и нарязване на по-твърди съставки като кафе на зърна, ядки и зърнени храни. На страница 16 ще намерите таблица с препоръчителните приложения за комбинации от ножове и смесителни контейнери.

Блендерът има три автоматични програми: приготвяне на смути, ☐ трошене на лед ☐ или нарязване / смилане на твърди съставки ☐. Друга възможност е ръчно да изберете между 6 различни скорости, като използвате бутоните „+“ и „-“ (9) или използвате пулс функцията

Начало

Почистете уреда преди употреба, както е описано в главата “Почистване и поддръжка”.

Използване на контейнерите за смесване (500 ml и 700 ml)

1. Нарезете желаните съставки на малки парчета и ги поставете в съда за смесване (14 или 15). Моля, обърнете внимание на маркировката MAX на съответния контейнер. Винаги добавяйте поне 100 ml течност (напр. вода, сок или мляко), за да сте сигурни, че получавате хомогенна смес.

Съвет: Леките съставки винаги трябва да бъдат директно върху ножовете. Тъй като контейнерът се завърта при затваряне,
2. препоръчваме да добавите най-накрая леките съставки в контейнера. Сега завинтете модула с ножовете, като завъртите по посока на часовниковата стрелка върху контейнера за смесване . Проверете дали модулет с ножовете е здраво закрепен към контейнера за смесване и дали е добре уплътнен.
3. Поставете контейнера за смесване върху съответните вдлъбнатини в корпуса (6) и завъртете контейнера по посока на часовниковата стрелка, докато се застопори на място.

Предупреждение: Уредът работи само ако контейнерът за смесване е поставен правилно. Функцията за защита предотвратява включване без контейнера за смесване.
4. Сега включете уреда в контакта.
5. Натиснете бутона за включване / изключване (12), за да включите уреда. Дисплеят светва и е готов за избор. **Забележка:** Ако дисплеят не светне, контейнерът не е поставен правилно на задвижващото устройство.
6. **Сега изберете желаната функция:**
 - **Автоматични програми :** Можете да изберете една от програмите чрез бутона Програма (7). Смутита, трошен лед или чопър/мелничка. Избраната програма се появява на дисплея със съответния символ. За да стартирате програмата, натиснете бутона за включване/ изключване (11). Процесът на смесване може да бъде спряен по всяко време с помощта на бутона Старт / Стоп.

Забележка: Ако мислите, че храната е все още на твърде едри парчета можете да повторите програмата. Имайте предвид обаче, че миксерът не трябва да работи повече от 1 минута без прекъсване. След като миксерът работи в продължение на минута, след това трябва да направите пауза в продължение на една минута, за да може след това отново да работи с пълна мощност.
 - **Скорости :** Можете да изберете скоростта, която искате, по скала от 1 до 6, като използвате „плюс или минус“ бутоните. За да започнете, натиснете бутона Старт/Стоп. Скоростта може да се регулира, докато миксерът е в движение. Процесът на смесване спира автоматично след 1 минута, но може да бъде спряен по всяко време с помощта на бутона Старт / Стоп.
 - **Пулс:** Когато натиснете бутона “Пулс”, моторът започва да работи на най-високата възможна скорост. Това е особено полезно за няколко къси пулса един след друг, например за смесване на слоеве от съставки, разрохкване или смесване отново, преди да ги изсипете.
7. Изключете устройството, като натиснете бутона за включване / изключване. Дисплеят изгасва.

Забележка: Можете също да спрете процеса по всяко време, като натиснете бутона за включване / изключване.
8. Изключете уреда от електрическата мрежа, преди да извадите контейнера за смесване от корпуса с мотора, като завъртите контейнера в посока обратна на часовниковата стрелка.
9. Завъртете контейнера с главата надолу, така че модулет с ножовете да сочи нагоре.
10. Завъртете модулет с ножовете в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

Внимание! Никога не поставяйте модула с ножовете с остриетата, насочени надолу. Това може да повреди ножовете и да издраска повърхностите.

11. Вече можете да излеете своето смути, сок или шейк. Също така можете да използвате контейнера за смесване като бутилка. За това трябва да поставите капачката за пиене (13) върху контейнера.

Използване на контейнера за смесване от 300 ml

Малкият контейнер е особено подходящ за сухи съставки. Моля, направете справка с таблицата на стр. 16 за примери за използване и количества.

Напълнете и затворете контейнера за смесване, както е описано в главата, озаглавена „Използване на контейнерите за смесване (500 ml и 700 ml)“. След успешното нарязване на съставките, извадете контейнера за смесване от корпуса с мотора и развийте модула с ножовете.

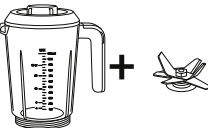

Ако желаете, разполагате с капак (18) за съхраняване на пригответените съставки.

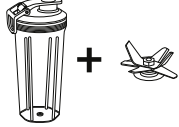


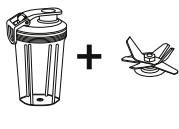


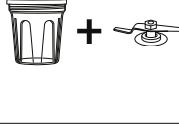

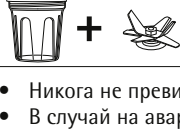

Използване на смесителната кана (1200 ml)

1. Свалете капака (2) от смесителната кана и я обърнете наопаки. След това прикрепете желания нож на основата на каната, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка. Препоръчваме използването на кръстосания нож (5). Проверете дали модулет с ножовете е здраво закрепен към каната и дали е добре уплътнен.
2. Завъртете каната обратно и добавете желаните съставки, които преди това сте нарязали на малки парченца. Моля, обърнете внимание на маркировката MAX. Винаги добавяйте поне 100 ml течност (напр. вода, сок или мляко), за да сте сигурни, че получавате хомогенна смес.
Съвет: Първо напълнете с леките съставки и течността.
3. Поставете капака върху каната. Уверете се, че капакът е здраво прикрепен и капачката за затваряне (1) е поставена правилно. Отворът за пълнене може да се използва за добавяне на допълнителни съставки към каната, докато работи.
Предупреждение: Въртящият се нож може да причини пръски!
4. Сега следвайте инструкции 3-8 от главата, озаглавена „Използване на контейнерите за смесване (500 ml и 700 ml)“.
5. Махнете капака от каната, за да излеете прясно пригответеното смути или шейк.

Навиване на кабела

Ако искате да навиете кабела, можете да използвате предоставената велкро лента.

	Какво	Препоръчително	Препоръчителна функция
	Смесване и разбъркване: плодове, зеленчуци и течности за смути и шейкове	Напълнете с твърди съставки, минимум 100 ml течност и, ако е необходимо, ледени кубчета до маркера за 1000 ml.	Програма  или ръчна настройка на скорост 1-6
	Пюриране: плодове и зеленчуци за овесена каша, пулп и пюрета	Напълнете с меки (сготвени) съставки и минимум 100 ml течност до маркера за 1000 ml.	Първо 1-2x пулс и след това скорост 3-6

	Какво	Препоръчително	Препоръчителна функция
	Смесване и разбъркване: плодове, зеленчуци и течности за смути и шейкове	Напълнете с твърди съставки, минимум 100 ml течност и, ако е необходимо, ледени кубчета до маркера за 600 ml.	Програма  или ръчна настройка на скорост 1-6
	Трошене на лед: ледени кубчета	Напълнете най-много до маркера 200 ml	Програма 
	Смесване и разбъркване: плодове, зеленчуци и течности за смути и шейкове	Напълнете с твърди съставки, минимум 100 ml течност и, ако е необходимо, ледени кубчета до маркера за 400 ml.	Програма  или ръчна настройка на скорост 1-6
	Трошене на лед: ледени кубчета	Напълнете най-много до маркера 200 ml	Програма 
	Мелене: например кафе, пипер, зърнени храни, ориз.	Напълнете контейнера наполовина	Програма  или ръчен пулс (натиснете за не повече от 20 секунди)
	Стриване: например сушени зеленчуци / подправки, за правене на подправки на прах	Напълнете контейнера наполовина	
	Разбиване: сметана	Напълнете контейнера наполовина	Скорост 2 или 3 (около 15 секунди)
	Рязане/кълцане: билки, ядки, сирене, шоколад	Напълнете контейнера наполовина	Програма  или ръчен пулс (натиснете за не повече от 15 секунди)

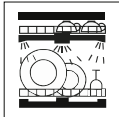
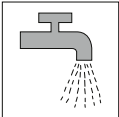

- Никога не превишавайте видимите максимални количества за контейнера
- В случай на авария натиснете бутона за включване / изключване, за да прекъснете незабавно процеса.

Почистване и поддръжка

Извадете щепсела след употреба. Никога не потапяйте корпуса с мотора във вода, просто го избършете с влажна кърпа. Не използвайте абразивни почистващи препарати. Внимавайте при почистването на ножовете не се нараните с остриетата. За по-лесно почистване всички контейнери за смесване и капаци, каната и ножчетата могат да се поставят в съдомиялната машина. Силиконовите уплътнения на капачките за пиене могат да бъдат отстранени за почистване. Преди да извършите повторно сглобяване, проверете дали уплътнението е поставено правилно. В противен случай смесителният съд може да тече.



Забележка: Ако е необходимо, можете да почистите вътрешността на дръжката на каната. За тази цел свалете капачето, като издърпате напред (вижте изображението). Подсушете дръжката след почистване и притиснете капачето на дръжката обратно, докато чуе щракване

	 Подходящи за миялна	 Изплакване с течаща вода	 Избърсване с мека кърпа
Капачка (1)	✓	✓	✓
Капак (2)	✓	✓	✓
Смесителна кана - контейнер (3, 14, 15, 17)	✓	✓	✓
Защита на дръжката (4)	✓	✓	✓
Модул с кръстосано острие (5 + 16)	✓	✓	✓
Корпус с мотор (6)	—	—	✓
Капачки за пиене (13)	✓	✓	✓
Капак за затваряне (18)	✓	✓	✓

Технически данни

Номинално напрежение: 220–240 V~ 50–60 Hz
 Консумация на енергия: 1000 W
 Клас на защита: II

Техническа информация за режимите на работа в съответствие с Регламент 2023/826 на ЕС:

РЕЖИМ	КОНСУМАЦИЯ НА ЕНЕРГИЯ (ВАТОВЕ)	ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ (МИНУТИ)
Изключено	0	–
В режим на готовност	0,4	0
В готовност с допълнителна информация	–	–
Мрежов резервен режим	–	–

CE Уредът съответства на Европейските директиви 2014/35/ЕС, 2014/30/ЕС и 2009/125/ЕС.

Пазете околната среда



Да участваме в опазването на околната среда!

- ① Уредът е изработен от различни материали, които могат да се предадат на вторични суровини или да се рециклират.
- ➔ Занесете го в центъра за вторични суровини или в оторизирания сервис, където той ще бъде рециклиран.

Възможни промени.

Brugsanvisning Multifunktionsblander

Komponenter

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Låseafdækning med måleskala | 10. LC-display |
| 2. Låg | 11. Start/stopknap |
| 3. Kande 1200 ml | 12. Tænd/sluk-afbryder |
| 4. Grebets afdækning | 13. 2x drikkelåg |
| 5. Knivdel-krydsklinge | 14. Beholder 700 ml |
| 6. Motordel | 15. Beholder 500 ml |
| 7. Programknap | 16. Knivdel - fladklinge |
| 8. Pulse-knap | 17. Beholder 300 ml |
| 9. Hastighedsindstilling | 18. Låg |

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Apparater kan bruges af personer med reduceret fysiske, åndelige og sensoriske færdigheder eller manglende erfaring og/eller viden, når de er under opsyn af eller er blevet sat ind i, hvordan apparatet skal anvendes og har forstået de farer, som er forbundet med anvendelsen.
- Apparatet må ikke benyttes af børn. Apparatet og netkablet skal opbevares eller bruges uden for børns rækkevidde.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende anvendelser, såsom:
 - i køkkener for personale i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
 - på landbrugsejendomme;
 - af kunder på hoteller, moteller og andre former for indkvartering;
 - i bed and breakfast-steder.

Apparatet er kun beregnet til indendørs brug i husholdninger.

- Hvis apparatets tilslutningsledning bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes centrale kundetjeneste eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.
- Kniven er meget skarp og skal behandles forsigtigt (fare for at komme til skade!), både når opsamlingsbeholderen fyldes/tømmes og ved rengøring.

- Efter brug rengøres alle overflader, der kommer i kontakt med levnedsmiddel. Følg anvisningerne i afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".
- Forsigtigt ved påfyldning af varme væsker, da disse pludseligt kan sprøjte ud af apparatet.
- Brug kun apparatet i overensstemmelse med denne vejledning. Ukorrekt brug kan medføre elektrisk stød eller andre farlige situationer.

Inden ibrugtagning

Blenderen må kun anvendes til det tiltænkte formål i henhold til denne brugsanvisning. Læs derfor brugsanvisningen omhyggeligt før ibrugtagningen. Den indeholder anvisninger vedrørende anvendelsen, rengøringen og vedligeholdelsen af apparatet. Ved manglende overholdelse påtager vi os intet ansvar for eventuelle skader. Opbevar brugsanvisning omhyggeligt og videregiv den sammen med apparatet til efterfølgende brugere. Bemærk også garantioplysningerne i slutningen. Apparatet er ikke beregnet til kommerciel brug, men kun til tilberedning af fødevarer i mængder, der er sædvanlige i husholdningen.

Overhold sikkerhedsanvisningerne ved anvendelsen af apparatet.

Sikkerhedsanvisninger




- Apparatet må kun tilsluttes til en forskriftsmæssig installeret beskyttelsesstikkontakt. Ledningen og stikket skal være tørre.
- Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter eller klemmes eller hænge løst ned. Beskyt ledningen imod varmekilder og olie.
- Apparatet må ikke stilles på varme overflader, som f.eks. kogeplader eller lignende steder og ikke anvendes i nærheden af åben ild.
- Træk ikke i ledningen og berør ikke ledningen eller stikket med våde hænder, når stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Apparatet må ikke startes med tom kande eller tom beholder.
- **Brug altid kanden med lukket låg.**
- Brug aldrig genstande i kanden, når apparatet er i brug.
- **Grib aldrig ned i kanden, så længe stikket er i stikkontakten.**
- Vent altid, indtil kniven står helt stille, sluk apparatet, eller træk netstikket ud, før kanden eller beholderen fjernes.
- Forarbejd aldrig alkoholholdige, kulsyreholdige eller varme fødevarer med beholderne, for at undgå fare for brand og overtryk.
Bemærk: Fødevarer må højst være 60 °C varme ved forarbejdning i kanden. I dette tilfælde fyldes kanden kun halvt op, og hold låget fast på kanden med hånden under brug.
- Klingerne er meget skarpe. Hold altid klingerne i bunden under håndtering af dem. Tag aldrig fat i skærene.
- Prøv aldrig at slibe skærene, at adskille klingerne eller at fjerne dem fra bunden.

- Apparatet må ikke anvendes, og stikket skal straks tages ud af stikkontakten, hvis:
 - apparatet eller strømledningen er beskadiget
 - der er mistanke om en defekt efter fald eller lignende.
 I disse tilfælde skal apparatet indleveres til reparation.
- Motordelen må ikke nedsænkes i vand.
- Ved anvendelse til andre formål end det tilsigtede, forkert betjening eller ukorrekt reparation, påtager producenten sig intet ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfalder også i disse tilfælde.
- Apparatet er ikke egnet til kommerciel brug.
- Brug kun originaldele og -tilbehør fra WMF. Garantien bortfalder ved anvendelse af uoriginalt tilbehør.
- Beholderen kan blive ridset og grumset ved forarbejdning af tørre og/eller hårde ingredienser. Det påvirker ikke blenderens ydeevne eller fødevarernes sikkerhedsforhold negativt og udgør heller ikke nogen kvalitetsmangel.

Anvendelse

Apparatet egner sig til at blende og findele fødevarer som frugter, grøntsager og nødder samt til tilberedning af saft, smoothies og shakes.

Beholderne på 700 ml og 500 ml kan efter forarbejdningen også bruges som drikkeflaske, hvis drikkelåget monteres i stedet for knivdelen. Den lille beholder på 300 ml egner sig til at male og hakke hårdere ingredienser som kaffebønner, nødder og korn. På side 68 findes en oversigtstabel med anbefalet anvendelse af knivene og beholderkombinationer.

Blenderen har tre automatikprogrammer: Smoothie , findeling  af is og hakning eller maling af hårdere ingredienser . Derudover kan 6 hastighedstrin indstilles manuelt, som kan vælges med knapperne "+" og "-" (9), eller Pulse-funktionen kan bruges.




Ibrugtagning

Før brug rengøres apparatet som beskrevet i afsnittet "Rengøring og pleje".

Anvendelse af blenderens beholdere (500 ml og 700 ml)

1. Skær de ønskede ingredienser i mindre stykker, og læg dem i blenderens beholder (14 eller 15). Overhold den pågældende beholders MAX-markering. Tilsæt altid mindst 100 ml væske (f.eks. vand, saft eller mælk), så der opnås et homogent blandingsresultat.
Tip: De lette ingredienser skal altid ligge ved knivenheden. Da beholderen vendes for lukning, anbefales det at tilsætte de lette ingredienser som det sidste i beholderen.
2. Skru knivdelen (5 eller 16) på beholderen ved at dreje i urets retning. Sørg for, at knivdelen sidder fast og absolut tæt på blenderens beholder.
3. Anbring beholderen i de passende udskæringer på motordelen (6), og drej den med uret, indtil beholderen klikker på plads.
Advarsel: Apparatet fungerer kun, når blenderens beholder er monteret korrekt. En sikkerhedsafbryder forhindrer, at motordelen kan starte uden beholder.
4. Sæt nu stikket i en stikdåse.
5. Tryk på tænd/sluk-afbryderen (12) for at tænde apparatet. Displayet lyser og er parat til valgfunktionerne.
Bemærk: Hvis displayet ikke lyser, sidder beholderen ikke rigtigt på motordelen.

6. Vælg den ønskede funktion:

- **Automatikprogram:** Et af programmerne kan vælges med programknappen (7). Smoothie , findeling af is  eller hakning/maling . Det valgte program vises i displayet med det pågældende symbol. Tryk på start/stopknappen (11) for at starte programmet. Blandingsprocessen kan stoppes når som helst med start/stopknappen.
Bemærk: Programmerne kan gentages, hvis blandingsresultatet stadig er for groft. Bemærk dog, at blenderen ikke bør køre mere end 1 minut ad gangen. Efter et minuts drift skal blenderen have 1 minuts pause, så den derefter kan arbejde videre med fuld kraft.
 - **Hastigheder:** Hastighedstrinnene 1 til 6 kan vælges med „plus-minus-knapperne“ (9). Tryk på start/stopknappen for at starte blandingsprocessen. Hastigheden kan tilpasses under blandingen. Blandingsprocessen stopper automatisk efter 1 minut, men kan dog også når som helst stoppes før tid med start/stopknappen.
 - **Pulse:** Motoren kører med maksimalt omdrejningstal, hvis du trykker på Pulse-knappen. Dette er især nyttigt ved flere kortere impulser efter hinanden, f.eks. for at vende ingredienserne, løsne dem eller for at blande dem en gang til, før beholderen tømmes.
7. Sluk for apparatet på tænd/sluk-afbryderen. Displayet slukker.
Bemærk: Du kan når som helst afbryde blandingsprocessen ved at trykke på tænd-/sluk-knappen.
 8. Træk stikket ud, før beholderen drejes mod uret for at tage den af motordelen.
 9. Vend beholderen, så knivdelen peger opad.
 10. Drej knivdelen mod uret, og tag den af.
Vigtigt! Læg aldrig knivdelen med kniven nedad. Kniven kan blive beskadiget, og overfladen, den lægges på, kan blive ridset.
 11. Nu kan du hælde din smoothie eller shake op i et glas. Alternativt kan beholderen anvendes som drikkeflaske. Skru drikkelåget (13) på beholderen.

Anvendelse af blenderens beholder på 300 ml

Den lille beholder egner sig især til tørre ingredienser. Se oversigten på side 68 for anvendelseseksempler og påfyldningsmængder.

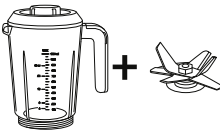

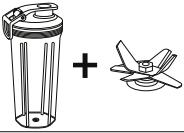


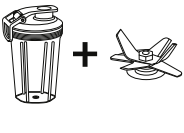


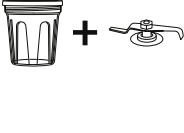

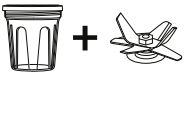

Gør som beskrevet i kapitlet "Anvendelse af blenderens beholdere (500 ml og 700 ml)" for at fylde og lukke beholderen. Efter succesfuld findeling fjernes beholderen fra motordelen, og knivdelen skrues af. Brug låget (18) for ved behov at opbevare indholdet i beholderen.

Anvendelse af blenderens kande (1200 ml)

1. Tag låget (2) af kanden, og stil den på hovedet for at skrue den ønskede knivdel på med uret i bunden af kanden. Anvendelse af krydsklingen (5) anbefales. Sørg for, at knivdelen sidder fast og absolut tæt på blenderens kande.
2. Vend kanden igen, og hæld de ønskede ingredienser i, som først er skåret i mindre stykker. Overhold MAX-markeringen. Tilsæt altid mindst 100 ml væske (f.eks. vand, saft eller mælk), så der opnås et homogent blandingsresultat.
Tip: Fyld først de lette ingredienser i samt væsken.
3. Sæt låget på kanden. Sørg for, at låget sidder fast, og at låseafdækningen (1) er monteret korrekt. Flere ingredienser kan ved hjælp af påfyldningsåbningen hældes i kanden under blandingsprocessen.
Vigtigt! Sprøjtetfare, når klingen er i bevægelse!
4. Følg punkt 3 til 8 i kapitlet „Anvendelse af blenderens beholdere (500 ml og 700 ml)".
5. Tag låget af kanden for at hælde den frisklavede smoothie eller shake i glas.

Kabelopvikling

Hvis du ønsker at vikle kablet op, kan det medfølgende velcro-bånd bruges til dette.

	Hvad	Anbefalet mængde	Anbefalet funktionstast
Kande 	Mikse og røre: Frugt, grøntsager og væske til smoothies og shakes	Påfyld faste ingredienser, minimum 100 ml væske og eventuelt isterninger op til 1000 ml markeringen.	Program  eller manuel hastighedsindstilling 1-6
	Purere: Frugt og grøntsager til grød, mos eller puré	Påfyld bløde (kogte) ingredienser og minimum 100 ml væske op til 1000 ml markeringen.	Først 1-2x Pulse og derefter hastighedstrin 3-6
Beholder 700 ml 	Mikse og røre: Frugt, grøntsager og væske til smoothies og shakes	Påfyld faste ingredienser, minimum 100 ml væske og eventuelt isterninger op til 600 ml markeringen.	Program  eller manuel hastighedsindstilling 1-6
	Knust is: Isterninger	Fyld beholderen maksimalt op til 200 ml markeringen.	Program 
Beholder 500 ml 	Mikse og røre: Frugt, grøntsager og væske til smoothies og shakes	Påfyld faste ingredienser, minimum 100 ml væske og eventuelt isterninger op til 400 ml markeringen.	Program  eller manuel hastighedsindstilling 1-6
	Knust is: Isterninger	Fyld beholderen maksimalt op til 200 ml markeringen.	Program 
Beholder 300 ml 	Formaling: f.eks. kaffebønner, peberkorn, korn og ris	Fyld maksimalt beholderen halvt op.	Program  eller manuel Pulse (hold trykket maks. 20 sek.)
	Pulverisering: f.eks. udskårne tørrede grøntsager / urter til pulveriseret krydderi (f.eks. chili, urtesalt)	Fyld maksimalt beholderen halvt op.	
Beholder 300 ml 	Piskning: flødeskum	Fyld maksimalt beholderen halvt op.	Hastighed 2 eller 3 (ca. 15 sek.)
	Findeling/ hakning: f.eks. urter, nødder, ost og chokolade	Fyld maksimalt beholderen halvt op.	Program  eller manuel Pulse (hold trykket maks. 15 sek.)

- Venligst bemærk, at den maksimalmængde, der er vist på beholderen, aldrig må overskrides.
- I nødsfald kan tænd-/sluk-kontakten aktiveres for straks at afbryde blandingprocessen.

Rengøring og pleje

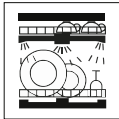
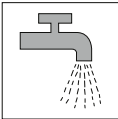

Strømledningen tages ud efter brug. Motordelen må ikke nedsænkes i vand, men kan aftørres udvendigt med en fugtig klud. Brug ikke slibende rengøringsmidler. Pas på ikke at komme til skade ved rengøring af den skarpe kniv.

Alle beholdere og låg, kanden og knivdelene tåler opvaskemaskine.

Silikonepakningerne på drikkelågene kan tages af for rengøring. Sørg for, at pakningen monteres korrekt igen, da beholderen ellers ikke er tæt.



Bemærk: Indersiden af kands greb kan rengøres, hvis det er nødvendigt. Tag grebets afdækning (4) af ved at trække den fremad ved laskerne (se billede). Tør grebet af efter rengøring, og tryk grebets afdækning på grebet igen, indtil den klikker hørbart på plads.

	 Tåler opvaskemaskine	 Kan skylles under rindende vand	 Aftørres med fugtig klud
Låseafdækning (1)	✓	✓	✓
Låg (2)	✓	✓	✓
Kande (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Grebet afdækning (4)	✓	✓	✓
Knivdel (5+16)	✓	✓	✓
Motordel (6)	—	—	✓
Drikkelåg (13)	✓	✓	✓
Låg (18)	✓	✓	✓

Tekniske data

Mærkespænding: 220–240 V~ 50–60 Hz
 Effektforbrug: 1000 W
 Beskyttelsesklasse: II

Tekniske oplysninger om driftstilstande i henhold til EU-forordning 2023/826:

TILSTAND	ENERGIFORBRUG (WATT)	TIDSPERIODE (MINUTTER)
Slukket	0	-
Standby	0,4	0
Standby med yderligere oplysninger	-	-
Netværksbaseret standby	-	-

CE Apparatet overholder EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.

Beskyt miljøet



Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- ① Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- ➡ Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

Mulige ændringer.

Käyttöohje

Monitoimikseri

Komponentit

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Sulkutulppa ja mitta-asteikko | 10. LC-näyttö |
| 2. Kanssi | 11. Käynnistys-/sammutuspainike |
| 3. Sekoituskannu 1 200 ml | 12. Virtakytkin |
| 4. Kahvan päällys | 13. 2 x juomakansi |
| 5. Teräyksikkö, ristiterä | 14. Sekoitusastia 700 ml |
| 6. Käyttöyksikkö | 15. Sekoitusastia 500 ml |
| 7. Ohjelmapainike | 16. Teräyksikkö - kaksisiipinen terä |
| 8. Pulse-painike | 17. Sekoitusastia 300 ml |
| 9. Nopeudensäätö | 18. Sulkukansi |

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Fyysisiltä, aistillisilta tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneet tai kokemattomat ja/tai taitamattomat henkilöt saavat käyttää laitetta vain siinä tapauksessa, että käyttöä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
 - Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Laitetta ja verkkojohtoa ei saa säilyttää eikä käyttää lasten ulottuvilla.
 - Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
 - Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa käyttökohteissa, kuten:
 - myymälöiden, toimistojen ja muiden työympäristöjen henkilöstökeittiöissä;
 - maataloilla;
 - hotellien, motellien ja muiden majoitusliikkeiden asiakkaille;
 - bed & breakfast -majoitus
- Laite on suunniteltu käytettäväksi vain sisätiloissa kotitalouskäyttöön.
- Jos laitteen verkkojohto vahingoittuu, tulee sen vaihtaminen antaa valmistajan, valmistajan asiakaspalvelun tai vastaavan ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi vaarojen välttämiseksi.
 - Ole varovainen, kun käsittelet teräviä leikkuuteriä (loukkaantumisvaara!) ja kun täytät/tyhjennät astiaa ja puhdistat sitä.

- Puhdista käytön jälkeen kaikki ulkopinnat, jotka ovat joutuneet kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa. Noudata kappaleen "Puhdistus ja huolto" ohjeita.
- Lisää kuumia nesteitä varoen, sillä ne voivat päästä ulos laitteesta yllättävän höyrystyksen muodossa.
- Laitetta saa käyttää vain tämän oppaan mukaisesti. Virheellisestä käytöstä voi aiheutua sähköisku tai muita vaaroja.

Ennen käyttöä

Tehosekoitinta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Lue sen vuoksi käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa. Se sisältää tietoa laitteen käytöstä, puhdistamisesta ja huollosta. Valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista, jotka syntyvät käyttöohjeessa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Säilytä käyttöohje huolellisesti ja anna se laitteen mukana eteenpäin seuraavalle käyttäjälle. Huomioi myös käyttöohjeen lopussa olevat takuuta koskevat ohjeet. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön, vaan se on suunniteltu käsittelemään ruoka-aineita ainoastaan kotitalouksissa normaalisti käytettävänä määrinä. Noudata laitteen käytössä turvallisuusohjeita.




Turvallisuusohjeet

- Kytke laite vain määräysten mukaisesti asennettuun maadoitettuun pistorasiaan. Liitäntäjohton ja pistotulpan tulee olla kuivia.
- Älä vedä liitäntäjohtoa terävien reunojen yli tai ympäri äläkä anna johdon roikkua reunan yli. Suojaa johto kuumuudelta ja öljyltä.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten liedelle, äläkä käytä sitä avotulen lähellä.
- Kun irrotat laitteen pistotulpan pistorasiasta, älä vedä johdosta tai koske märin käsin pistotulppaan.
- Laitetta ei saa käynnistää sekoituskannu tai astia tyhjänä.
- **Käytä sekoituskannua aina kansi kiinni.**
- Älä laita sekoituskannuun esineitä laitteen ollessa käynnissä.
- **Älä työnnä kättä kannuun ennen virtapistokkeen vetämistä pistorasiasta.**
- Odota ennen kannun tai astian irrottamista ehdottomasti terien pysähtymistä, katkaise laitteesta virta tai vedä virtapistoke pistorasiasta.
- Sekoitusastioissa ei saa koskaan käsitellä alkoholi- tai hiilihappopitoisia eikä kuumia elintarvikkeita tulipalon ja ylipaineen vaaran välttämiseksi.
Huomautus: Sekoituskannussa saa käsitellä ruoka-aineita, joiden lämpötila on enintään 60 °C. Täytä kannu tässä tapauksessa enintään puolilleen ja paina kansi käytön ajaksi käsin tiukasti kiinni kannun päälle.
- Terät ovat erittäin teräviä. Pitele aina teräalustasta kiinni, kun käsittelet teriä. Älä koskaan kosketa teriä.
- Älä koskaan yritä hioa teriä, purkaa niitä osiin tai irrottaa niitä teräalustasta.
- Älä käytä laitetta ja irrota pistotulppa heti pistorasiasta, jos
 - laite tai liitäntäjohto on vahingoittunut
 - on syytä epäillä laitteen vioittuneen putoamisen tms. jälkeen.
- Näissä tapauksissa laite tulee toimittaa korjattavaksi.
- Älä upota käyttöyksikköä veteen.

- Jos laitetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti tai väärin tai sille suoritetaan epäasianmukaisia korjauksia, valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista. Myöskään laitteen takuu ei ole tällaisissa tilanteissa voimassa.
- Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Käytä vain WMF:n alkuperäisiä ja -tarvikkeita. Muiden valmistajien tarvikkeiden käyttö johtaa takuun raukeamiseen.
- Kuivat ja/tai kovat ainekset voivat aiheuttaa sekoitusastian naarmuja ja haalistumia. Ne eivät heikennä sekoittimen tehoa, ruoka-ainesten turvallisuutta eivätkä laatua.

Käyttö




Laitte on tarkoitettu ruoka-ainesten kuten hedelmien, vihannesten ja pähkinöiden sekoittamiseen ja hienontamiseen sekä mehujen, smoothieiden ja pirtelöiden valmistukseen.

Sekoitusastioita 700 ml ja 500 ml voidaan käyttää sekoittamisen jälkeen myös juomapullona kiinnittämällä niihin teräyksikön sijasta juomakansi. Pieni astia 300 ml soveltuu kovempien aineiden, kuten kahvipapujen, pähkinöiden ja viljan, jauhamiseen ja pilkkomiseen. Sivulla 88 on yhteenvetotaulukko terä- ja sekoitusastiyhdistelmien suositeltavista käyttötavoista. Sekoittimessa on kolme automaattiohjelmaa: Smoothie , jääpalojen  murskaaminen ja kovempien aineiden hienontaminen tai jauhaminen . Lisäksi valittavissa on manuaalisesti 6 nopeusasetusta painikkeiden "+" ja "-" (9) kautta tai Pulse-toiminnon käyttö.

Käyttöönotto

Puhdista laite ennen käyttöä kappaleessa "Puhdistus ja huolto" kuvatulla tavalla.

Sekoitusastioiden (500 ml ja 700 ml) käyttö

1. Pilko haluamasi ainekset pieniksi ja lisää ne sekoitusastiaan (14 tai 15). Huomioi kunkin astian MAX-merkki. Lisää aina vähintään 100 ml nestettä (esim. vettä, mehua tai maitoa) tasaisen sekoitustuloksen aikaansaamiseksi.
Vinkki: Kevyiden aineiden tulisi aina olla teräyksikköä vasten. Koska astia suljetaan kääntämällä se ympäri, on suositeltavaa lisätä kevyet ainekset astiaan viimeiseksi.
2. Kiinnitä sitten sekoitusastiaan teräyksikkö (5 tai 16) myötöpäivään kiertämällä. Varmista, että teräyksikkö on kiinnitetty tiukasti ja täysin tiiviisti sekoitusastiaan.
3. Laita sekoitusastia käyttöyksikössä (6) oleviin koloihin ja kierrä myötöpäivään, kunnes astia lukittuu paikalleen.
Huomio: Laite toimii vain, kun sekoitusastia on asetettuna oikein paikalleen. Turvakatkaisin estää käytön ilman sekoitusastiaa.
4. Liitä laitteen virtapistoke pistorasiaan.
5. Kytke laite päälle virtakytkimestä (12). Näyttöön syttyy valo, ja se on valmis valintoja varten.
Huomautus: Ellei näyttöön syty valoa, sekoitusastiaa ei ole asetettu oikein käyttöyksikön päälle.
6. **Valitse haluamasi toiminto:**
 - **Automaattiohjelma:** Voit valita ohjelmia ohjelmapainikkeen (7) kautta. Smoothie , jääpalojen  murskaaminen tai hienontaminen/jauhaminen . Valittu ohjelma tulee näyttöön kyseisen symbolin kanssa. Käynnistä ohjelma käynnistys-/sammutuspainiketta (11) painamalla. Sekoittaminen voidaan päättää milloin tahansa käynnistys-/sammutuspainiketta painamalla.
Huomautus: Voit toistaa ohjelman, jos sekoittimen tulos on vielä liian keskeneräinen.

Huomaa, että sekoitin ei saa käydä yhtäjaksoisesti yli 1 minuuttia. 1 minuutin käytön jälkeen sekoittimella täytyy pitää 1 minuutin tauko, jonka jälkeen käsittelyä voidaan jatkaa täydellä teholla.

- **Nopeudet:** Voit valita painikkeiden "+" ja "-" (9) kautta nopeusasetukset 1–6. Käynnistä sekoittaminen käynnistys-/sammutuspainiketta painamalla. Nopeutta voidaan säätää sekoittamisen aikana. Sekoittaminen päättyy automaattisesti 1 minuutin kuluttua, mutta se voidaan päättää myös milloin tahansa käynnistys-/sammutuspainiketta painamalla.
 - **Pulse:** Kun painat Pulse-painiketta, moottori käy suurimmalla kierrosnopeudella. Se on erityisen hyödyllinen useilla, lyhyillä peräkkäisillä painalluksilla, joilla ainekset voidaan sekoittaa keskenään, pehmentää ja sekoittaa vielä kerran ennen uloskaatoa.
7. Katkaise laitteesta virta virtakytkimestä. Näytön valo sammuu.
Huomautus: Sekoittaminen voidaan keskeyttää milloin hyvänsä virtakytkintä painamalla.
 8. Irrota virtapistoke pistorasiasta ennen sekoitusastian irrottamista käyttöyksiköstä vastapäivään kiertämällä.
 9. Käännä sekoitusastia ympäri niin, että teräyksikkö osoittaa ylöspäin.
 10. Irrota teräyksikkö vastapäivään kiertämällä.
Huomio! Älä koskaan sijoita teräyksikköä terä alaspäin. Terä voi vaurioitua ja alustaan voi tulla naarmuja.
 11. Nyt voit kaataa esim. smoothien tai pirtelön sekoitusastiasta. Voit vaihtoehtoisesti käyttää sekoitusastiaa juomapullona. Kierrä silloin juomakansi (13) sekoitusastian päälle.

300 ml sekoitusastian käyttö

Pieni sekoitusastia soveltuu ennen kaikkia kuiville aineksille. Yhteenvedossa sivulla 88 on esimerkkejä käyttötavoista ja täyttömääristä.

Täytä ja sulje sekoitusastia kappaleen "Sekoitusastian (500 ml ja 700 ml) käyttö" mukaisesti. Kun olet hienontanut ainekset, irrota sekoitusastia käyttöyksiköstä ja kierrä teräyksikkö irti.

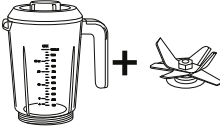

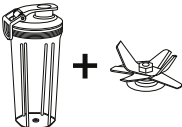


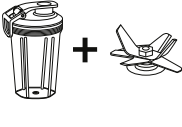


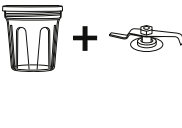

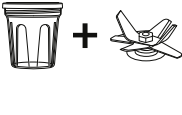

Voit säilyttää sisällön tarvittaessa astiassa sulkukantta (18) käyttämällä.

Sekoituskannun (1200 ml) käyttö

1. Irrota sekoituskannusta kansi (2) ja käännä se ylösalaisin haluamasi teräyksikön kiertämiseksi kiinni myötöpäivään kannun pohjaan. Suosittelemme ristiterän (5) käyttöä. Varmista, että teräyksikkö on tiukasti ja täysin tiiviisti kiinni kannussa.
2. Käännä kannu takaisin oikein päin ja lisää siihen haluamasi ainekset, jotka olet pilkkonut valmiiksi pieneksi. Huomioi MAX-merkki. Lisää aina vähintään 100 ml nestettä (esim. vettä, mehua tai maitoa) tasaisen sekoitustuloksen aikaansaamiseksi.
Vinkki: Lisää ensin kevyet ainekset sekä neste.
3. Laita kansi kannun päälle. Varmista, että kansi on tiukasti kiinni ja sulkutulppa (1) on oikein paikallaan. Voit lisätä kannuun lisää aineksia sekoituksen aikana täyttöaukon kautta.
Huomio! Liikkuva terä aiheuttaa roiskeiden vaaran!
4. Noudata kappaleen "Sekoitusastian (500 ml ja 700 ml) käyttö" kohtia 3–8.
5. Irrota kannusta kansi vastavalmistetun smoothien tai pirtelön kaatamiseksi ulos.

Johdon kelaus

Mikäli haluat kelata johdon rullalle, voit käyttää siihen apuna oheista tarranauhaa.

	Tehtävä ja ainekset	Suosittelava määrä	Suosittelava toimintopainike
Kannu 	Sekoitus ja vatkaus: Hedelmät, vihannekset ja neste smoothieita ja pirtelöitä varten	Lisää kovia aineksia, vähintään 100 ml nestettä ja haluttaessa jääpaloja 1 000 ml merkkiin saakka.	Ohjelma  tai manuaalinen nopeusasetus 1–6
	Soseutus: Hedelmät ja vihannekset sosetta ja pyreetä varten	Lisää pehmeitä (keitettyjä) aineksia ja vähintään 100 ml nestettä 1 000 ml merkkiin saakka.	Ensin 1–2 x Pulse-toiminto ja sitten nopeusasetus 3–6
Sekoitusastia 700 ml 	Sekoitus ja vatkaus: Hedelmät, vihannekset ja neste smoothieita ja pirtelöitä varten	Lisää kovia aineksia, vähintään 100 ml nestettä ja haluttaessa jääpaloja 600 ml merkkiin saakka.	Ohjelma  tai manuaalinen nopeusasetus 1–6
	Crushed Ice: Jääpalat	Täytä astia 200 ml merkkiin saakka.	Ohjelma 
Sekoitusastia 500 ml 	Sekoitus ja vatkaus: Hedelmät, vihannekset ja neste smoothieita ja pirtelöitä varten	Lisää kovia aineksia, vähintään 100 ml nestettä ja haluttaessa jääpaloja 400 ml merkkiin saakka.	Ohjelma  tai manuaalinen nopeusasetus 1–6
	Crushed Ice: Jääpalat	Täytä astia 200 ml merkkiin saakka.	Ohjelma 
Sekoitusastia 300 ml 	Jauhatus: esim. kahvipavut, kokonaiset pippurit, vilja ja riisi	Täytä astia enintään puoleen väliin saakka.	Ohjelma  tai manuaalinen Pulse (pidä painettuna maks. 20 s ajan)
	Hienonnuks: esim. kuivatut vihannekset/ yrtit maustejauhetta varten (esim. chilipavut, yrttsuola)	Täytä astia enintään puoleen väliin saakka.	
Sekoitusastia 300 ml 	Vatkaus: Kerma	Täytä astia enintään puoleen väliin saakka.	Nopeus 2 tai 3 (noin 15 s ajan)
	Pilkkominen/ silppuaminen: esim. yrtit, pähkinät, juusto ja suklaa	Täytä astia enintään puoleen väliin saakka.	Ohjelma  tai manuaalinen Pulse (pidä painettuna maks. 15 s ajan)

- Varmista, ettei astiassa näkyvä enimmäismäärä ylity koskaan.
- Sekoitus voidaan pysäyttää hätätapauksessa heti virtapainiketta painamalla.

Puhdistus ja huolto

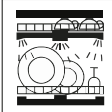


Irrota pistotulppa pistorasiasta käytön jälkeen. Älä missään tapauksessa upota käyttöyksikköä veteen, vaan pyyhi se vain ulkopuolelta kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita. Varo, ettet loukkaa itseäsi terävään terään puhdistassasi teräyksikköä.

Kaikki sekoitusastiat ja kannet, kannu ja teräyksiköt on helppo puhdistaa astianpesukoneessa pesemällä.

Juomakansien silikonitiivisteet voidaan irrottaa puhdistusta varten. Varmista kuitenkin aina ennen koontia, että tiivisteet on asetettu paikoilleen oikein, sillä muuten sekoitusastia vuotaa.



Huomautus: Kannun kahvan sisäpuoli voidaan puhdistaa tarvittaessa. Irrota sitä varten kahvan päällys (4) vetämällä sitä eteenpäin kielekkeistä (ks. kuva). Kuivaa kahva puhdistamisen jälkeen ja paina kahvan päällys takaisin kahvan päälle niin, että se napsahtaa paikalleen.


	 konepesun kestävä	 huuhtele juokse- valla vedellä	 pyyhi kostealla
Sulikutulppa (1)	✓	✓	✓
Kansi (2)	✓	✓	✓
Sekoituskannu (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Kahvan päällys (4)	✓	✓	✓
Teräyksikkö (5+16)	✓	✓	✓
Käyttöyksikkö (6)	—	—	✓
Juomakansi (13)	✓	✓	✓
Sulkukansi (18)	✓	✓	✓

Tekniset tiedot

Nimellisjännite: 220–240 V~ 50–60 Hz
Tehonkulutus: 1000 W
Suojausluokka: II

Tekniset tiedot EU:n asetuksen 2023/826 mukaisista toimintatiloista:

TILA	ENERGIANKULUTUS (WATTIA)	AJANJAKSO (MINUUTTIA)
Pois päältä	0	-
Valmiustila	0,4	0
Valmiustila ja lisätietoja	-	-
Verkkoon kytketty valmiustila	-	-

 Laitte on eurooppalaisten direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2009/125/EU mukainen.

Ympäristön suojelu



Huolehtikaamme ympäristöstä!

- ① | Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- ➔ | Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

Mahdolliset muutokset.

Gebruiksaanwijzing Multifunctionele mixer

Onderdelen

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1. Afsluitkap met maatverdeling | 10. Lcd-scherm |
| 2. Deksel | 11. Start-/stop-toets |
| 3. Blenderkan 1200 ml | 12. Aan-/uitschakelaar |
| 4. Greepafdekking | 13. 2 x drinkdop |
| 5. Mesmodule: kruismes | 14. Mengbeker 700 ml |
| 6. Motorunit | 15. Mengbeker 500 ml |
| 7. Programmatoets | 16. Mesmodule – vlak mes |
| 8. Pulse-toets | 17. Mengbeker 300 ml |
| 9. Snelheidsregelaar | 18. Afsluitdeksel |

Belangrijke veiligheidsaanwijzing

- Apparaten mogen door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, wanneer ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende risico's hebben begrepen.
 - Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Het apparaat en de stroomkabel moeten buiten het bereik van kinderen worden bewaard en gebruikt.
 - Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
 - Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - in keukens voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - op landbouwbedrijven;
 - door gasten in hotels, motels en andere verblijfsaccommodaties;
 - in bed & breakfasts.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis in huishoudens.
- Wanneer de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, mag deze alleen door de fabrikant of de centrale klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.

- Wees voorzichtig in de omgang met de scherpe messen (gevaar voor verwonding), bij het vullen / legen van de mengbeker en tijdens het schoonmaken.
- Reinig na gebruik alle oppervlakken die in contact zijn gekomen met levensmiddelen. Neem daarbij de aanwijzingen in het hoofdstuk „Reiniging en onderhoud“ in acht.
- Wees voorzichtig bij het vullen met hete vloeistoffen. Het is mogelijk dat de vloeistof in de vorm van een plotse stoomstoot weer uit het apparaat wordt gestoten.
- Het apparaat mag uitsluitend volgens deze handleiding worden gebruikt. Ondeskundig gebruik kan een elektrische schok of andere risicofactoren tot gevolg hebben.

Vóór gebruik

De mixer mag alleen voor het beoogde doel en overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt. Leest u deze gebruiksaanwijzing daarom zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Het bevat aanwijzingen voor het gebruik, de reiniging en het onderhoud van het apparaat. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele schade indien deze aanwijzingen niet in acht worden genomen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef deze bij het apparaat door aan de volgende gebruiker. Let u ook op de garantie-instructies aan het einde. Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik maar alleen voor de bereiding van levensmiddelen in voor huishoudens gebruikelijke hoeveelheden. Neem bij gebruik de veiligheidsaanwijzingen in acht.

Veiligheidsinstructies




- U mag het apparaat alleen op een correct geplaatst en geaard stopcontact aansluiten. Kabel en stekker moeten droog zijn.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet langs scherpe randen loopt of beklemd raakt, laat hem niet naar beneden hangen en bescherm hem tegen hitte en olie.
- Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak zoals een kookplaat en gebruik het niet in de buurt van open vuur.
- U mag de stekker niet aan de kabel en niet met natte handen uit het stopcontact trekken.
- Schakel het apparaat niet in wanneer de blenderkan of de mengbeker leeg is.
- **Gebruik de blenderkan alleen met gesloten deksel.**
- Steek in geen geval voorwerpen in de blenderkan wanneer het apparaat in gebruik is.
- **Grijp niet in de kan voordat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald.**
- Voordat u de blenderkan of de mengbeker verwijdert, moet u in ieder geval wachten tot het mes stilstaat. Schakel het apparaat uit of trek de stroomkabel uit het stopcontact.

- Verwerk met de mengbekers nooit alcohol- of koolzuurhoudende en hete levensmiddelen. Er kan gevaar ontstaan door vuur of overdruk.
Aanwijzing: In de blenderkan mogen levensmiddelen met een temperatuur van maximaal 60°C worden verwerkt. In dat geval vult u de kan tot maximaal de helft en drukt u tijdens het mengen stevig met de hand op de kan.
- De messen zijn zeer scherp. Neem de messen steeds vast aan de voet wanneer u ze plaatst of wegneemt. Neem ze nooit vast bij de snijkant.
- Probeer nooit de snijkanten te slijpen, de messen te demonteren of het mes van de voet los te maken.
- Neem het apparaat niet in gebruik of trek direct de stekker uit het stopcontact wanneer:
 - het apparaat of de stroomkabel beschadigd is
 - na een val etc. het vermoeden bestaat dat het apparaat defect is.
 In dat geval moet u het apparaat ter reparatie afgeven.
- De motorunit niet in water onderdompelen.
- Bij onjuist gebruik, verkeerde bediening of onvakkundige reparatie stellen wij ons niet aansprakelijk voor eventuele schade. In dergelijke gevallen zijn garantievergoedingen ook uitgesloten.
- Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Gebruik alleen originele WMF-accessoires en -onderdelen. Indien u geen originele onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Als u droge en/of harde ingrediënten mengt, is het mogelijk dat de blenderkan krassen vertoont of dof wordt. Dit heeft geen negatieve invloed op de efficiëntie van de mixer, veroorzaakt geen veiligheidsrisico's voor de levensmiddelen en betekent geen tekortkoming op het gebied van kwaliteit.

Gebruik

HHet apparaat is bedoeld voor het mixen en hakken van levensmiddelen zoals vruchten, groenten en noten, evenals het bereiden van sappen, smoothies en shakes.

De mengbekers van 700 ml en 500 ml kunnen na het mengen ook als drinkbeker worden gebruikt. Breng daartoe de drinkdop aan in plaats van de mesmodule. De kleine mengbeker van 300 ml is geschikt voor het malen en hakken van harde ingrediënten zoals koffiebonen, noten en granen. Op blz. 58 vindt u een overzichtstabel met gebruiksaanbevelingen voor de combinaties van messen en mengbekers.




De mixer heeft drie automatische programma's: smoothie , crushen van ijsblokjes  en hakken of malen van hardere ingrediënten . Bovendien kunt u met de toetsen "+" en "-" (9) handmatig 6 snelheden instellen. U kunt ook de pulse-functie gebruiken.

In gebruik nemen

Reinig het apparaat voor het gebruik zoals is beschreven in het hoofdstuk „Reiniging en onderhoud“.

Gebruik van de mengbekers (500 ml en 700 ml)

1. Snij de gewenste ingrediënten klein en doe ze in de mengbeker (14 of 15). Let op de MAX-markering van de mengbeker die u gebruikt. Om een gelijkmatig mengresultaat te verkrijgen, voegt u minstens 100 ml vloeistof toe (bijv. water, sap of melk).
Tip: De lichte ingrediënten moeten altijd op de messenmodule liggen. Omdat het mengreservoir wordt omgedraaid om het af te sluiten, wordt aanbevolen om de lichte ingrediënten als laatste toe te voegen.

2. Schroef nu de mesmodule (5 of 16) aan de mengbeker vast door hem met de klok mee te draaien. Controleer of de mesmodule stevig vastzit en nauw aansluit op de mengbeker.
3. Plaats de mengbeker in de daarvoor voorziene uitsparingen van de motorunit (6) en draai de mengbeker met de klok mee totdat hij vastklikt.
Opgelet: Het apparaat werkt alleen met een correct geplaatste mengbeker. Een veiligheidsuitschakeling voorkomt het gebruik zonder mengbeker.
4. Steek de stekker in het stopcontact.
5. Druk op de aan-/uitschakelaar (12) om het apparaat in te schakelen. Het scherm licht op en u kunt uw keuze maken.
Aanwijzing: Als het scherm niet oplicht, zit de mengbeker niet goed vast op de motoreenheid.
6. **Kies nu de door u gewenste functie:**
 - **Automatisch programma:** Druk op de programmatoets (7) om een van de programma's uit te kiezen: smoothie , crushen van ijs  of hakken/malen . Op het scherm verschijnt het symbool van het programma dat u gekozen hebt. Om het programma te starten, drukt u op de start-/stop-toets (11). U kunt het mixen op elk moment stoppen door opnieuw op de start-/stop-toets te drukken.
Aanwijzing: Als u vindt dat de ingrediënten na het hakken nog te grof zijn, kunt u de programma's herhalen. Let er echter op dat u de mixer niet langer dan 1 minuut zonder onderbreking laat werken. Laat de mixer na één minuut werking gedurende 1 minuut rusten. Daarna kan hij op volle kracht verder werken.
 - **Snelheden:** Kies een snelheid van 1 tot 6 via de toetsen "plus" en "min" (9). Om het mixen te starten, drukt u op de start-/stop-toets. De snelheid kunt u tijdens het mixen aanpassen. Het mixen stopt automatisch na 1 minuut, maar u kunt het via de start-/stop-toets ook altijd vroeger beëindigen.
 - **Pulse:** Als u op de pulse-toets drukt, werkt de motor met het maximale toerental. Het geven van meerdere korte impulsen na elkaar is vooral nuttig om de ingrediënten beter te verdelen, ze los te maken of even opnieuw te mengen voordat u ze uitgiet.
7. Schakel het apparaat uit met de aan-/uittoets. Het scherm wordt gedoofd.
Aanwijzing: u kunt het mixen op elk moment onderbreken door op de aan-/uitschakelaar te drukken.
8. Trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de mengbeker van de motorunit door hem tegen de klok in te draaien.
9. Draai de mengbeker om zodat de mesmodule naar boven wijst.
10. Draai de mesmodule tegen de klok in en neem hem weg.
Opgelet! Leg de mesmodule nooit weg met het mes naar onderen. Het mes kan worden beschadigd en het oppervlak waarop u het neerlegt, kan bekrast raken.
11. Nu kunt u bijv. uw smoothie of shake uitgieten. U kunt de mengbeker ook als drinkbeker gebruiken. Schroef hiervoor een drinkdop (13) op de mengbeker.

Gebruik van de 300 ml-mengbeker

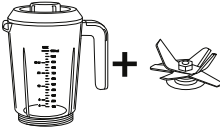

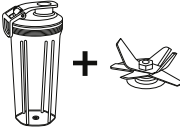


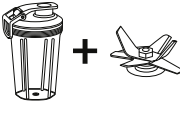


De kleine mengbeker is vooral geschikt voor droge ingrediënten. Op blz. 58 vindt u een overzicht met gebruiksvorbelden en de hoeveelheden die u kunt malen. Voor het vullen en sluiten van de mengbeker gaat u te werk zoals beschreven in het hoofdstuk "Gebruik van de mengbekers (500 ml en 700 ml)". Nadat u het gewenste mixresultaat bereikt hebt, verwijdert u de mengbeker van de motorunit en schroeft u de mesmodule af. U kunt de mengbeker afsluiten met een deksel (18) om de inhoud te bewaren voor later verbruik.

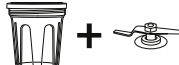

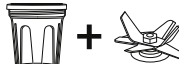

Gebruik van de blenderkan (1200 ml)

1. Verwijder het deksel (2) van de blenderkan en zet de kan op zijn kop. Schroef nu de gewenste mesmodule vast aan de bodem van de kan door de mesmodule met de klok mee te draaien. Wij raden u aan het kruismes (5) te gebruiken. Controleer of de mesmodule stevig vastzit en nauw aansluit op de blenderkan.
2. Draai de blenderkan weer om en vul hem met de gewenste ingrediënten die u vooraf hebt kleingesneden. Let op de MAX-markering. Om een gelijkmatig mengresultaat te verkrijgen, voegt u minstens 100 ml vloeistof toe (bijv. water, sap of melk).
Tip: Voeg eerst de lichte ingrediënten en de vloeistof toe
3. Plaats het deksel op de blenderkan. Controleer of het deksel vastzit en of de afsluitkap (1) juist geplaatst is. Tijdens het mixen kunt u via de vulopening verdere ingrediënten toevoegen in de blenderkan.
Opgelet! Spatgevaar bij draaiend mes!
4. Volg nu de punten 3 tot 8 van het hoofdstuk "Gebruik van de mengbekers (500 ml en 700 ml)".
5. Neem het deksel van de blenderkan en giet de versbereide smoothie of shake uit.

Opwikkelen van de kabel

Om de kabel op te wikkelen kunt u het meegeleverde klittenband gebruiken.

	Wat	Aanbevolen dosering	Aanbevolen functietoets
Kan 	Mixen en mengen: fruit, groente en vloeistof voor smoothies en shakes	Vullen met harde ingrediënten, minimaal 100 ml vloeistof en eventueel ijsblokjes tot aan de markering van 1000 ml.	Programma  of handmatige snelheidsinstelling 1-6
	Pureren: fruit en groenten voor papjes, moes en puree	Vullen met zachte (gekookte) ingrediënten en minimaal 100 ml vloeistof tot aan de markering van 1000 ml.	Eerst 1 à 2 pulsen, dan snelheid 3-6
Mengbeker 700 ml 	Mixen en mengen: fruit, groente en vloeistof voor smoothies en shakes	Vullen met harde ingrediënten, minimaal 100 ml vloeistof en eventueel ijsblokjes tot aan de markering van 600 ml.	Programma  of handmatige snelheidsinstelling 1-6
	Crushed ice: ijsblokjes	Vul de mengbeker maximaal tot aan de markering van 200 ml.	Programma 
Mengbeker 500 ml 	Mixen en mengen: fruit, groente en vloeistof voor smoothies en shakes	Vullen met harde ingrediënten, minimaal 100 ml vloeistof en eventueel ijsblokjes tot aan de markering van 400 ml.	Programma  of handmatige snelheidsinstelling 1-6
	Crushed ice: ijsblokjes	Vul de mengbeker maximaal tot aan de markering van 200 ml.	Programma 

	Wat	Aanbevolen dosering	Aanbevolen functietoets
Mengbeker 300 ml 	Malen: bijv. koffiebonen, peperkorrels, graan en rijst	Vul de mengbeker maximaal tot aan de helft.	Programma  of handmatige pulsen (max. 20 sec. ingedrukt houden)
	Verpulveren: bijv. gedroogde groenten/ kruiden voor kruidenpoeder (bijv. chilipepertjes, kruidenzout)	Vul de mengbeker maximaal tot aan de helft.	
Mengbeker 300 ml 	Kloppen: slagroom	Vul de mengbeker maximaal tot aan de helft.	Snelheid 2 of 3 (ongeveer 15 sec.)
	Fijnsnijden/ hakken: bijv. kruiden, noten, kaas en chocolade	Vul de mengbeker maximaal tot aan de helft.	Programma  of handmatige pulsen (max. 15 sec. ingedrukt houden)

- Let op dat de op de mengbeker aangegeven maximale hoeveelheid niet wordt overschreden.
- Het mixen kan, indien nodig, worden onderbroken door op de aan-/uitschakelaar te drukken.

Reiniging en onderhoud

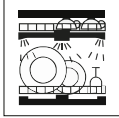
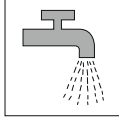

Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact. U mag de motorunit in geen enkel geval in water onderdompelen, u mag hem alleen met een vochtige doek afvegen. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen. Let er bij het reinigen van de messenmodule op dat u zich niet aan de scherpe messen verwondt.

Voor een eenvoudige reiniging kunt u alle mengbekers en deksels, de blenderkan en de mesmodules in de vaatwasmachine plaatsen.

De siliconen dichtingen van de drinkdoppen kunt u verwijderen om schoon te maken. Let er echter op dat u de dichting telkens weer goed aanbrengt, anders loopt de drinkbeker leeg.



Aanwijzing: Indien noodzakelijk kunt u de binnenkant van de greep van de blenderkan reinigen. Verwijder hiertoe de greepafdekking (4) door hem aan de lippen naar voren te trekken (zie afb.). Droog de greep na het schoonmaken af en druk de greepafdekking weer op de greep tot u hem hoort vastklikken.

	 geschikt voor de vaatwasmachine	 onder stromend water afspoelen	 vochtig afvegen
Afsluitkap (1)	✓	✓	✓
Deksel (2)	✓	✓	✓
Blenderkan (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Greepafdekking (4)	✓	✓	✓
Mesmodule (5+16)	✓	✓	✓
Motorunit (6)	—	—	✓
Drinkdop (13)	✓	✓	✓
Afsluitdeksel (18)	✓	✓	✓

Milieubescherming



Wees vriendelijk voor het milieu!

- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ➔ Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

Wijzigingen mogelijk.

Technische gegevens

Nominale spanning: 220–240 V~ 50–60 Hz
 Stroomverbruik : 1000 W
 Elektrische veiligheidsklasse: II

Technische informatie over de bedrijfsmodi volgens EU-verordening 2023/826:

MODUS	ENERGIEVERBRUIK (WATT)	TIJDSPERIODE (MINUTEN)
Uit	0	–
Stand-by	0,4	0
Stand-by met extra informatie	–	–
Stand-by via netwerk	–	–

CE Het apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2009/125/EU.

Bruksanvisning

Multifunksjonsblander

Komponenter

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Låsekappe med måleskala | 10. LC-display |
| 2. Lokk | 11. Start/stopp-knapp |
| 3. Blenderkanne 1200 ml | 12. Av-/på-bryter |
| 4. Ytterhåndtak | 13. 2 drikkelokk |
| 5. Knivkomponent - knivkryss | 14. Blandebeholder 700 ml |
| 6. Drivenhet | 15. Blandebeholder 500 ml |
| 7. Programknapp | 16. Knivkomponent - flat kniv |
| 8. Pulsknapp | 17. Blandebeholder 300 ml |
| 9. Hastighetsinnstilling | 18. Tettsittende lokk |

Viktige sikkerhetsanvisninger

- Apparatet kan brukes av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer som mangler erfaring og/eller kunnskaper, hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet, og forstår farene som kan oppstå ved bruk.
- Dette apparatet må ikke brukes av barn. Apparatet og strømledningen må oppbevares og brukes utilgjengelig for barn.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder, for eksempel:
 - i kjøkken for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - på gårdsbruk;
 - av kunder på hoteller, moteller og andre overnattingssteder;
 - i bed & breakfast.

Apparatet er kun beregnet for innendørs bruk i husholdninger.

- Hvis apparatets strømledning blir skadet, må den byttes av produsenten eller produsentens kundeserviceavdeling eller av en person med tilsvarende kvalifikasjon for å unngå skader.
- Vær forsiktig ved håndtering av de skarpe knivene (fare for skader!), samt ved tømning/fylling av beholderen og ved rengjøring.
- Rengjør alle flater som har kommet i kontakt med næringsmidler etter bruk. Følg anvisningene i avsnittet "Rengjøring og vedlikehold".

- Vær forsiktig ved påfylling av varm væske. Væsken kan plutselig sprute ut av maskinen i form av en dampsky.
- Apparatet skal bare brukes slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ukyndig bruk kan forårsake elektrisk støt eller andre risikomomenter.

Før bruk

Mikseren må kun brukes til det beregnede formålet og i samsvar med denne bruksanvisningen. Les derfor bruksanvisningen nøye før du tar enheten i bruk. Den gir viktig informasjon om bruk, sikkerhet og vedlikehold av enheten. Unnlattelse av å overholde dette medfører at vårt ansvar for eventuell skade bortfaller. Oppbevar bruksanvisningen nøye og gi den sammen med enheten til neste bruker. Vær også oppmerksom på garantivilkårene på slutten. Apparatet er ikke beregnet for kommersielt bruk, men kun for tilberedning av mat i husholdnings-mengder.

Respekter sikkerhetsanvisningene når du bruker apparatet.

Sikkerhetsanvisninger




- Apparatet må kun kobles til en forskriftsmessig installert stikkontakt. Tilførsel og kontakt må være tørre.
- Tilkoblingskabelen må ikke dras eller klemmes over skarpe kanter. Den må heller ikke henge løst, samtidig som den må være beskyttet mot varme og olje.
- Apparatet må ikke settes på varme overflater som kokeplater o.l. eller brukes i nærheten av åpne flammer.
- Støpselet må ikke dras ut av stikkontakten etter kabelen eller med våte hender
- Apparatet må ikke slås på med blenderkanne eller tom beholder.
- **Blenderkannen må kun brukes med lokket på.**
- Ikke stikk gjenstander ned i blenderkannen mens apparatet er på.
- **Ikke grip inn i kannen før støpselet er trukket ut av kontakten.**
- Før du tar av kannen eller beholderen, må du alltid vente til kniven står stille. Slå av apparatet eller trekk ut støpselet.
- Bland aldri alkoholholdige, kullsyreholdige eller varme matvarer i blandebeholderne. Da unngår du risiko for brann og overtrykk.
Merk: Det må kun tilberedes matvarer som holder maksimalt 60 °C i blenderkannen. Du skal da fylle kannen maks. halvveis opp og trykke lokket på plass under bruk.
- Knivene er svært skarpe. Hold alltid knivbladene i knivsokkelen når du skal håndtere dem Grip aldri i skjærene.
- Forsøk aldri å slippe skjærene, demontere knivbladene eller fjerne knivsokkelen.
- Apparatet må ikke tas i bruk eller støpselet må trekkes ut umiddelbart dersom:
 - apparatet eller strømkabelen er skadet
 - det foreligger mistanke om en defekt etter et fall eller lignende.I slike tilfeller må apparatet leveres inn til reparasjon.
- Drivenheten må ikke dypes i vann.
- Ved feil bruk av apparatet, feil betjening eller ikke fagmessig reparasjon, påtar vi oss ikke noe ansvar for eventuelle skader. I slike tilfeller bortfaller også garantien.

- Apparatet er ikke beregnet på næringsbruk.
- Bruk kun originaldeler og -tilbehør fra WMF. Bruk av annet tilbehør vil gjøre at garantien blir ugyldig.
- Bruk av for tørre og/eller harde ingredienser gjør at blandebeholderne kan bli ripete og matte. Dette har ingen innvirkning på ytelsen til blenderen eller på matsikkerheten, og utgjør heller ikke noen kvalitetsmangel.

Bruksområde

Apparatet er egnet til blanding og hakking av ingredienser som frukt, grønnsaker og nøtter samt til tilberedning av saft, smoothies og shaker.




Blandebeholderne på 700 ml og 500 ml kan etter blanding også brukes som drikkeflaske ved å sette på et drikkelokk i stedet for knivkomponenten. Den lille beholderen på 300 ml er egnet for maling og hakking av hardere ingredienser som kaffebønner, nøtter og korn. På side 98 finner du en oversiktstabell med anbefalte bruksmuligheter i henhold til kombinasjoner for knivene og blandebeholderen.

Blenderen har tre automatiske programmer: Smoothie , hakking av is  og hakking/maling av harde ingredienser . I tillegg kan du velge mellom seks ulike hastighetstrinn manuelt som stilles inn med "+" og "-"-tasten (9), eller du kan bruke pulsfunksjonen.

Igangkjøring

Før bruk må du sørge for at apparatet er rengjort som beskrevet i kapittelet „Rengjøring og pleie“.

Bruk av blandebeholderne (500 ml og 700 ml)

1. Del de ønskede ingrediensene i små biter og legg dem i blandebeholderen (14 eller 15). Vær oppmerksom på maks.-merket på den aktuelle beholderen. Tilsett alltid minst 100 ml væske (for eksempel vann, juice eller melk) for å oppnå en homogen blandekonsistens.
Tips: De lette ingrediensene bør alltid ligge mot knivenheten. Ettersom beholderen lukkes ved å vris rundt, anbefales det at de lette ingrediensene tilsettes i beholderen til slutt.
2. Deretter skrur knivkomponenten (5 eller 16) på blandebeholderen med urviseren. Pass på at knivkomponenten sitter fast helt tett på blandebeholderen.
3. Sett blandebeholderen i de tilhørende sporene i drivenheten (6) og vri den med urviseren til beholderen er låst.
OBS: Apparatet fungerer bare når blandebeholderen er satt riktig på. En sikkerhetsmekanisme hindrer bruk uten blandebeholder.
4. Sett i støpselet.
5. Trykk på av/på-bryteren (12) for å slå på apparatet. Displayet begynner å lyse og er klart for valg.
Merk: Hvis displayet ikke begynner å lyse, er ikke beholderen plassert riktig på drivenheten.
6. **Velg deretter ønsket funksjon:**
 - **Automatisk program:** Ved hjelp av programknappen (7) kan du velge et av programmene. Smoothie , hakking av is  eller hakking/maling . Det valgte programmet vises med det tilsvarende symbolet på displayet. Trykk på start/stopp-knappen for å starte programmet (11). Blandeprosessen kan når som helst stoppes med start/stopp-knappen.
Merk: Hvis blanderesultatet er for grovt, kan du gjenta programmet. Pass på at blenderen ikke kjører lenger enn ett minutt om gangen. Etter ett minuts drift bør blenderen få ett minutt pause for du blander videre på full hastighet.

- **Hastigheter:** Med "pluss-minus-knappen" (9) kan du velge et hastighetstrinn fra 1 til 6. Trykk på start/stopp-knappen for å starte blandeprosessen. Hastigheten kan tilpasses under blanding. Blandeprosessen stopper automatisk etter ett minutt, men kan avsluttes når som helst med start/stopp-knappen.
 - **Pulsing:** Hvis du trykker på pulsknappen, kjører motoren med maksimalt turtall. Dette er spesielt praktisk for flere korte impulser etter hverandre, f.eks. for å flytte rundt på eller løse ingrediensene, eller for å blande gjennom en gang til før skjenking.
7. Slå av apparatet med på/av-knappen. Displayet slokner.
Merk: Du kan når som helst avbryte miksingen umiddelbart ved å trykke på på/av-bryteren.
 8. Trekk ut støpselet før du fjerner blandebeholderen fra drivenheten, ved å vri beholderen mot urviseren.
 9. Vri blandebeholderen slik at knivkomponenten vender oppover.
 10. Vri knivkomponenten mot urviseren og ta den av.
OBS! Legg aldri knivkomponentene med kniven vendt ned. Kniven kan bli skadet, og underlaget kan få riper.
 11. Nå kan du f.eks. skjenke smoothien eller shaken. Du kan også bruke blandebeholderen som drikkeflaske. For å gjøre dette må du skru på lokket på blandebeholderen (13).

Bruk av blandebeholderen på 300 ml

Den lille blandebeholderen egner seg spesielt godt for tørre ingredienser. Du kan orientere deg etter brukseksempler og fyllmengder i oversikten på side 98.



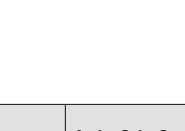









Fortsett som beskrevet for fylling og lukking av blandebeholderen som beskrevet i „Bruk av blandebeholdere (500 ml og 700 ml)“ ovenfor. Etter at hakkingen er fullført, tar du blandebeholderen av drivenheten og skrur av knivkomponenten. Du kan ta vare på innholdet i beholderen ved hjelp av lokket (18).

Bruk av blenderkanne (1200 ml)

1. Ta av lokket (2) på blenderkannen og legg det opp-ned for å skru den ønskede knivkomponenten fast til bunnen av kannen i urviserretningen. Vi anbefaler å bruke knivkrysset (5). Pass på at knivkomponenten sitter fast og helt tett på kannen.
2. Vri kannen igjen og fyll den med de ønskede ingrediensene som du tidligere har delt i mindre biter. Vær oppmerksom på maks.-merket. Tilsett alltid minst 100 ml væske (for eksempel vann, juice eller melk) for å oppnå en homogent blanderesultat.
Tips: Fyll i de lette ingrediensene og væsken først.
3. Sett lokket på kannen. Se til at lokket er godt festet og at låsekappen (1) er satt inn riktig. Du kan tilsette de andre ingrediensene i kannen gjennom påfyllingsåpningen mens blandingen pågår.
OBS! Fare for sprut når knivbladet er i bevegelse!
4. Følg pkt. 3–8 fra kapittelet „Bruk av blandebeholder (500 ml og 700 ml)“.
5. Ta av lokket fra kannen når du skal helle ut den nylig tilberedte smoothien eller shaken.

Kabeloppvikling

Hvis du vil vikle opp kabelen, kan du bruke den medfølgende borrelåsen.

	Hva	Anbefalt mengde	Anbefalt funksjonstast
Kanne 	Blanding og røring: Frukt, grønnsaker og væske til smoothier og shaker	Fyll på med harde ingredienser, minst 100 ml væske og ev. isbiter opp til 1000 ml-merket.	Program  eller manuell hastighetsinnstilling 1–6
	Mosing: Frukt og grønnsaker til grøt, mos og puré	Fyll på med myke (kokte) ingredienser og minst 100 ml væske opp til 1000 ml-merket.	Først 1–2 ganger pulsing og deretter hastighetstrinn 3–6
Blandebeholder 700 ml 	Blanding og røring: Frukt, grønnsaker og væske til smoothier og shaker	Fyll på med harde ingredienser, minst 100 ml væske og ev. isbiter opp til 600 ml-merket.	Program  eller manuell hastighetsinnstilling 1–6
	Knust is: Isbiter	Fylle beholderen opp til maks. 200 ml-merket.	Program 
Blandebeholder 500 ml 	Blanding og røring: Frukt, grønnsaker og væske til smoothier og shaker	Fyll på med harde ingredienser, minst 100 ml væske og ev. isbiter opp til 400 ml-merket.	Program  eller manuell hastighetsinnstilling 1–6
	Knust is: Isbiter	Fylle beholderen opp til maks. 200 ml-merket.	Program 
Blandebeholder 300 ml 	Maling: f.eks kaffebønner, pepperkorn, korn og ris	Fyll beholderen maks. halvfull.	Program  eller manuelle pulsing (hold inne i maks. 20 sekunder)
	Pulverisering: f.eks tørkede grønnsaker/urter til krydderpulver (f.eks, chilipepper, urtesalt)	Fyll beholderen maks. halvfull.	
Blandebeholder 300 ml 	Pisking: Krem	Fyll beholderen maks. halvfull.	Hastighetstrinn 2 eller 3 (ca. 15 sekunder)
	Riving/hakking: f.eks. Urter, nøtter, ost og sjokolade	Fyll beholderen maks. halvfull.	Program  eller manuelle pulsing (hold inne i maks. 15 sekunder)

- Påse at maks.-mengden på beholderen aldri overskrides.
- I nødstilfeller kan miksingen stanses umiddelbart med på/av-bryteren.

Rengjøring og pleie

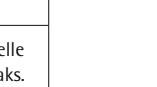


Trekk ut støpselet etter bruk. Drivenheten må aldri dypes i vann, men rengjøres på utsiden med en fuktig klut. Bruk ikke slipende rengjøringsmidler. Pass på at du ikke skjærer deg på de skarpe knivene når du rengjør knivkomponentene.

Blandebeholdere, lokk, blenderkanne og knivkomponentene kan vaskes i oppvaskmaskinen for enkel rengjøring.

Silikon tetningen i drikkelokkene kan tas av før rengjøring. Sørg imidlertid for at tetningen er satt på igjen før beholderen settes sammen på nytt, ellers renner blandebeholderen over.



Merk: Ved behov kan du rengjøre innsiden av håndtaket på kannen. Da tar du av ytterhåndtaket (4) ved å trekke det av med gripetungene (se bildet). Tørk håndtaket etter rengjøring og trykk ytterhåndtaket på igjen. Ytterhåndtaket skal smekke hørbart på plass.

	 Egnert for oppvaskmaskin	 Kan skylles under rennende vann	 Tørkes av med fuktig klut
Låsekappe (1)	✓	✓	✓
Lokk (2)	✓	✓	✓
Blenderkanne (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Ytterhåndtak (4)	✓	✓	✓
Knivkomponent (5+16)	✓	✓	✓
Drivenhet (6)	—	—	✓
Drikkelokk (13)	✓	✓	✓
Tettsittende lokk (18)	✓	✓	✓

Tekniske data

Nominell spenning: 220–240 V ~ 50–60 Hz
Strømforbruk: 1000 W
Beskyttelsesklasse: II

Teknisk informasjon om driftsmodusene i henhold til EU-forordning 2023/826:

MODUS	ENERGIFORBRUK (WATT)	TIDSPERIODE (MINUTTER)
Av	0	-
Standby	0,4	0
Standby med tilleggsinformasjon	-	-
Nettverkstilkoblet standby	-	-

 Apparatet er i samsvar med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.

Beskytt miljøet



Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- ① Apparatet inneholder verdifullt materiale som kan gjenvinnes eller resirkuleres.
- ➡ Lever det ved et lokalt kommunalt gjenvinningsanlegg.

Mulige endringer.

Manual de instruções

Liquidificadora multifunções

Componentes

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Tampa doseadora | 10. Ecrã LCD |
| 2. Tampa | 11. Botão Iniciar/Parar |
| 3. Copo liquidificador, 1200 ml | 12. Botão de ligar/desligar |
| 4. Capa da pega | 13. 2 tampas para beber |
| 5. Lâminas cruzadas | 14. Copo liquidificador, 500 ml |
| 6. Bloco do motor | 15. Copo liquidificador, 500 ml |
| 7. Botão de programa | 16. Lâminas lisas |
| 8. Botão pulse | 17. Copo liquidificador, 300 ml |
| 9. Definição da velocidade | 18. Tampa de fecho |

Informações de segurança importantes

- Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e por pessoas sem experiência e/ou sem conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a forma como o aparelho deve ser utilizado em segurança e tenham compreendido os perigos daí resultantes.
 - Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. O aparelho e o cabo de alimentação devem ser guardados e utilizados fora do alcance das crianças.
 - As crianças devem ser vigiadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
 - Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes, tais como:
 - em cozinhas destinadas a funcionários de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - em explorações agrícolas;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros estabelecimentos de alojamento;
 - em alojamentos do tipo bed and breakfast.
- O aparelho foi concebido apenas para uso doméstico em ambientes internos.

- O aparelho deve ser sempre desligado da corrente, desligando a ficha da tomada, se não houver supervisão ou em caso de avaria durante o funcionamento, antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Tenha cuidado com as lâminas afiadas (perigo de ferimentos!) ao encher/esvaziar o copo ou ao limpar.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Serviço de Assistência Técnica autorizado ou uma pessoa com qualificações semelhantes de modo a evitar riscos para o utilizador.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em casa e em aplicações semelhantes, tais como:
 - áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - em quintas;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de alojamento;
 - em quartos de hóspedes.
- Tenha cuidado ao encher com líquidos quentes, que podem ser expelidos do aparelho sob a forma de vapor repentino.
- Utilize sempre o aparelho de acordo com estas instruções. A utilização incorreta pode resultar em choques elétricos ou outros perigos.
- Após a utilização, limpe todas as superfícies que tenham estado em contacto com os alimentos. Siga as indicações do capítulo "Limpeza e manutenção".




Antes da utilização

A liquidificadora só pode ser utilizada para os fins previstos nestas instruções de utilização. Por isso, leia atentamente as instruções de utilização antes de colocar o aparelho em funcionamento. Estas instruções contêm informações sobre a utilização, limpeza e manutenção do aparelho. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos resultantes do não cumprimento das instruções. Guarde as instruções de utilização em bom estado e entregue-as ao utilizador seguinte juntamente com o aparelho. Tenha também em atenção as informações sobre a garantia no final. O aparelho não se destina a uso comercial, mas apenas à preparação de alimentos em quantidades normais para uso doméstico. Observe as instruções de segurança durante a utilização.

Instruções de segurança

- Ligue o aparelho apenas a uma tomada elétrica com ligação à terra. O cabo de alimentação e a ficha devem estar secos.
- Não aperte o cabo de alimentação nem o puxe sobre rebordos cortantes, não o prenda, não o deixe pendurado e proteja-o do calor e do óleo.
- Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes, como placas de indução, etc., e não o utilize perto de uma chama de gás.
- Não desligue a ficha da tomada puxando pelo cabo de alimentação ou com as mãos molhadas.
- Não ligue o aparelho se o recipiente ou o copo liquidificador estiver vazio.
- **Utilize sempre o copo liquidificador com a tampa fechada.**
- Nunca manuseie objetos no copo liquidificador enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
- **Não introduza as mãos no copo antes de desligar o aparelho da tomada.**
- Antes de retirar o copo ou o recipiente, aguarde sempre até que as lâminas tenham parado completamente, desligue o aparelho ou retire a ficha da tomada.
- Nunca utilize os copos liquidificadores para processar alimentos alcoólicos, que contenham dióxido de carbono ou quentes, pois isso pode causar incêndio ou alta pressão. **Nota:** Apenas alimentos com uma temperatura máxima de 60 °C podem ser processados no copo liquidificador. Neste caso, não encha o copo mais do que até metade e mantenha a tampa firmemente fechada com a mão durante o funcionamento.
- As lâminas são muito afiadas. Segure sempre as lâminas pela base.
- Nunca toque nas lâminas. Nunca tente afiar as lâminas, desmontá-las ou removê-las da base.
- Não coloque o aparelho em funcionamento e/ou desligue imediatamente da corrente se:
 - o aparelho ou o cabo de alimentação estiverem danificados
 - notar alguma anomalia após uma queda ou um incidente semelhante.
 Nestes casos, envie o aparelho para ser reparado.
- Não mergulhe o bloco de motor em água.
- Em caso de utilização indevida, operação incorrecta ou reparações inadequadas, não assumimos qualquer responsabilidade pelos danos causados. Nestes casos, exclui-se também o pagamento da garantia.
- A utilização incorreta pode causar ferimentos.
- O aparelho não se destina a uso comercial.
- Utilize sempre peças e acessórios originais da WMF. A utilização de acessórios de terceiros invalidará a sua garantia.
- Ao utilizar ingredientes secos e/ou rijos, o copo liquidificador pode ficar riscado ou opaco. Isto não tem qualquer impacto negativo no desempenho da liquidificadora, não é motivo de preocupação em termos de segurança alimentar e não indica qualquer defeito.




Utilização

O aparelho é adequado para misturar e picar alimentos como frutas, legumes e frutos secos, bem como para preparar sumos, smoothies e batidos. Depois de misturar/triturar, os copos de 700 ml e 500 ml podem ser utilizados como garrafas, substituindo as lâminas por uma tampa para beber. O pequeno copo de 300 ml é adequado para moer e picar ingredientes mais duros, como grãos de café, nozes e cereais. Na página 18, encontrará uma tabela de visão geral com as aplicações recomendadas em relação às combinações de lâminas e copos. A liquidificadora tem três programas automáticos: fazer smoothies , picar gelo  e picar/triturar ingredientes duros . Em alternativa, pode escolher manualmente entre 6 velocidades diferentes utilizando os botões «+» e «-» (9) ou utilizar a função pulse.

Colocação em funcionamento

Limpe o aparelho antes de usar, conforme descrito no capítulo intitulado «Limpeza e manutenção»

Utilização dos copos liquidificadores (500 ml e 700 ml)

1. Corte os ingredientes desejados em pequenos pedaços e coloque-os no copo liquidificador (11 ou 12). Respeite a marcação MAX do copo utilizado. Adicione sempre pelo menos 100 ml de líquido (por exemplo, água, sumo ou leite) para garantir uma mistura homogênea. **Dica:** os ingredientes leves devem ficar sempre sobre as lâminas. À medida que o copo é rodado para fechar, recomendamos que adicione os ingredientes leves por último.
2. Encaixe as lâminas (5) rodando-as no sentido dos ponteiros do relógio. Certifique-se de que as lâminas estão bem encaixadas e vedadas no copo.
3. Coloque o copo liquidificador sobre os entalhes correspondentes no bloco motor (6) e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um clique de encaixe. **Aviso:** O aparelho só funciona se o copo liquidificador estiver corretamente encaixado. Um sistema de segurança impede o funcionamento na ausência do copo liquidificador.
4. Agora, ligue o aparelho à corrente.
5. Pressione a tecla ligar/desligar (12) para ligar o aparelho. O visor acende e fica pronto para a seleção. **Nota:** Se o visor não acender, o copo não está colocado corretamente no bloco de motor.
6. **Agora selecione a função desejada:**
 - **Programas automáticos:** Pode escolher um dos programas utilizando a tecla Programa (7). Smoothies,  picar gelo  ou picar/triturar . O programa selecionado aparece no visor com o símbolo correspondente. Para iniciar o programa, pressione a tecla Iniciar/Parar (11). O processo pode ser interrompido a qualquer momento utilizando a tecla Iniciar/Parar. **Nota:** Se considerar que os alimentos misturados ainda estão muito grossos, pode repetir o programa. No entanto, tenha em atenção que a liquidificadora não deve funcionar durante mais de 1 minuto de cada vez. Após a liquidificadora ter funcionado durante um minuto, deve fazer uma pausa de um minuto para que possa voltar a funcionar na potência máxima.
 - **Velocidades:** Pode escolher a velocidade desejada numa escala de 1 a 6 utilizando as teclas «mais ou menos» (9). Para iniciar, prima a tecla Iniciar/Parar. A velocidade pode ser ajustada enquanto a liquidificadora está em funcionamento. O processo pára automaticamente após 1 minuto, mas pode ser interrompido antecipadamente a qualquer momento utilizando a tecla Iniciar/Parar.
 - **Pulse:** Quando pressiona a tecla Pulse, o motor começa a funcionar na velocidade mais alta possível. Isto é especialmente útil para vários impulsos curtos seguidos, por exemplo, para misturar ingredientes, soltá-los ou misturá-los novamente antes de os retirar.
7. Desligue o aparelho utilizando a tecla Ligar/Desligar. O visor apaga-se. **Nota:** Também pode interromper o processo a qualquer momento, premindo a tecla Ligar/Desligar.
8. Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente antes de rodar o copo no sentido contrário aos dos ponteiros do relógio para o retirar do bloco motor.
9. Rode o copo liquidificador por forma a que as lâminas fiquem viradas para cima.
10. Rode as lâminas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-as. **Cuidado!** Nunca coloque as lâminas viradas para cima. Isso pode danificar as lâminas e riscar as superfícies.
11. Agora pode servir o seu smoothie, sumo ou batido. Em alternativa, também pode utilizar o copo liquidificador como garrafa. Para isso, deve enroscar a tampa de beber (13) no copo.

Utilização do copo liquidificador de 300 ml

O copo pequeno é especialmente adequado para ingredientes secos. Consulte a visão geral na página 18 para obter exemplos de utilização e quantidades.

Encha e feche o copo conforme descrito no capítulo «Utilização dos copos liquidificadores (500 ml e 700 ml)». Depois de picar os ingredientes com sucesso, retire o copo do bloco do motor e desenrosque as lâminas.

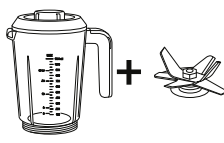

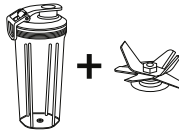


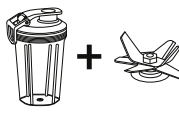


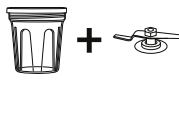



É fornecida uma tampa (18) para guardar os ingredientes preparados, se desejado.

Utilização do copo (1200 ml)

1. Retire a tampa (2) do copo liquidificador e vire-o ao contrário. Em seguida, encaixe lâminas desejadas na base do copo, rodando-o no sentido dos ponteiros de relógio. Recomendamos a utilização das lâminas cruzadas (5). Verifique se a lâmina está bem encaixada no copo e se forma uma vedação perfeita.
2. Vire o copo novamente e adicione os ingredientes, cortados previamente em pequenos pedaços. Respeite a marcação MAX. Adicione sempre pelo menos 100 ml de líquido (por exemplo, água, sumo ou leite) para garantir uma mistura homogênea. **Dica:** primeiro, coloque os ingredientes leves e o líquido.
3. Coloque a tampa no copo. Certifique-se de que a tampa está bem fechada e que a tampa doseadora (1) também está colocada corretamente. O orifício da tampa pode ser utilizado para adicionar ingredientes extra ao copo durante a mistura. **Atenção!** A lâmina em movimento pode causar salpicos!
4. Siga as instruções dos pontos 3 a 8 do capítulo «Utilização dos copos liquidificadores (500 ml e 700 ml)»
5. Retire a tampa do copo liquidificador para verter o batido ou smoothie acabado de preparar.

Enrolador de cabo

If you want to wind up the cable, you can use the velcro tape provided.

	O que é que	Quantidades recomenda-das	Tecla recomendadass
	Misturar e mexer: frutas, legumes e líquido para smoothies e batidos	Encha com ingredientes sólidos, no mínimo 100 ml de líquido e, se necessário, cubos de gelo até à marcação de 1000 ml.	Programa  ou ajuste manual da velocidade 1-6
	Purés: frutas e legumes para papas, polpas e purés	Encha com ingredientes moles (cozidos) e, no mínimo, 100 ml de líquido até à marcação 1000 ml.	Primeiro 1-2 impulsos e depois velocidade 3-6
	Misturar e mexer: frutas, legumes e líquido para smoothies e batidos	Encha com ingredientes duros, no mínimo 100 ml de líquido e, se necessário, cubos de gelo até à marcação 600 ml.	Programa  ou ajuste manual da velocidade 1-6
	Gelo picado: Cubos de gelo	Encha o copo até à marcação 200 ml (máximo).	Programa 
	Misturar e mexer: frutas, legumes e líquido para smoothies e batidos	Encha com ingredientes sólidos, no mínimo 100 ml de líquido e, se necessário, cubos de gelo até à marcação 400 ml.	Programa  ou ajuste manual da velocidade 1-6
	Gelo picado: Cubos de gelo	Encha o copo até à marcação 200 ml (máximo).	Programa 
	Moer: por exemplo, grãos de café, pimenta em grão, cereais e arroz	Encha o copo até meio.	Programa  ou impulso manual (mantenha pressionado por no máximo 20 segundos)
	Pulverizar: por exemplo, legumes secos/ervas aromáticas para reduzir as especiarias em pó (como malagueta, sal com ervas)	Encha o copo até meio.	
	Bater: natas	Encha o copo até meio.	Velocidade 2 ou 3 (aproximadamente 15 segundos)
	Picar/triturar: por exemplo, ervas, nozes, queijo e chocolate	Encha o copo até meio.	Programa  ou impulso manual (mantenha pressionado por no máximo 20 segundos)

- Certifique-se de que as quantidades máximas visíveis no copo nunca são excedidas.
- Em caso de emergência, pressione a tecla Ligar/Desligar para interromper imediatamente a preparação.

Limpeza e manutenção

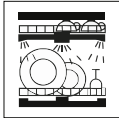


Desligue a ficha da tomada após a utilização. Nunca mergulhe o bloco de motor em água, basta limpá-lo com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos. Tenha cuidado para não se ferir nas lâminas afiadas ao limpar as lâminas.

Para facilitar a limpeza, todos os copos e tampas, o jarro e as lâminas podem ser colocados na máquina de lavar loiça.

As juntas de silicone das tampas para beber podem ser removidas para limpeza. No entanto, antes de voltar a montar o aparelho, verifique se a junta está bem colocada. Caso contrário, podem ocorrer fugas durante a utilização.



Nota: Se necessário, pode limpar o interior da pega do copo. Para tal, retire a tampa da pega (4) puxando a patilha para a frente (ver imagem). Seque a pega após a limpeza e pressione a tampa da pega de volta para a pega até ouvir um clique.

	 Pode ir à máquina de lavar loiça	 Pode ser lavado em água corrente	 Limpar com um pano húmido
Tampa doseadora (1)	✓	✓	✓
Tampa (2)	✓	✓	✓
Copo liquidificador - recipiente (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Capa da pega (4)	✓	✓	✓
Lâminas cruzadas (5+16)	✓	✓	✓
Bloco do motor (6)	—	—	✓
Tampas para beber (13)	✓	✓	✓
Tampa de fecho (18)	✓	✓	✓

Dados técnicos

Tensão nominal: 220–240 V~ 50–60 Hz

Consumo de energia: 1000 W

Classe de isolamento: II

Informações técnicas sobre os modos de funcionamento nos termos do Regulamento UE 2023/826:

MODO	CONSUMO DE ENERGIA (WATTS)	PERÍODO DE TEMPO (MINUTOS)
Desligado	0	-
Em espera	0,4	0
Espera com informações adicionais	-	-
Espera em rede	-	-

CE O aparelho está em conformidade com as directivas europeias 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2009/125/UE.

Proteger o ambiente



Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- ① O seu aparelho contém materiais valiosos que podem ser recuperados ou reciclados.
- ➔ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Reciclagem (PT):

Ecoponto Azul: Embalagens de cartão e papel

Ecoponto Amarelo: Embalagens plásticas

Alterações possíveis.

Компоненты

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Колпачок с измерительной шкалой | 10. ЖК-дисплей |
| 2. Крышка | 11. Кнопка Start/Stop (Пуск/Стоп) |
| 3. Чаша для смешивания, 1200 мл | 12. Кнопка «Вкл/выкл» |
| 4. Защита ручки | 13. 2 крышки для питья |
| 5. Блок перекрестных лезвий | 14. Контейнер для смешивания, 700 мл |
| 6. Приводной блок | 15. Контейнер для смешивания, 500 мл |
| 7. Кнопка выбора программы | 16. Блок плоских лезвий |
| 8. Кнопка режима пульсации | 17. Контейнер для смешивания, 300 мл |
| 9. Настройка скорости | 18. Крышка |

 **Важная информация по безопасности**

- Приборы могут использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами без опыта и/или знаний о работе подобных приборов, исключительно под присмотром или при условии прохождения инструктажа о безопасном использовании прибора и только при полном понимании возможных рисков.
- Данный прибор не должен использоваться детьми. Прибор и шнур питания должны храниться и использоваться вдали от детей.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не позволяйте детям осуществлять чистку или обслуживание прибора без присмотра взрослых.
- Данное устройство предназначено для использования в быту и в аналогичных условиях, таких как:
 - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - в сельскохозяйственных хозяйствах;
 - клиентами в гостиницах, отелях и других местах размещения;
 - в гостиницах типа „постель и завтрак“.

Устройство предназначено исключительно для использования в домашних условиях.

- Прибор должен быть всегда отключен от сети питания путем извлечения вилки из сети, если он оставлен без присмотра, если в ходе его работы произошел сбой, а также перед проведением любых работ по монтажу, демонтажу или чистке.
- Следует проявлять осторожность с острыми режущими лезвиями (риск травмирования!) при заполнении/опустошении контейнера или при чистке.
- В случае повреждения кабеля питания прибора, во избежание несчастного случая его замену должен осуществлять производитель, представитель службы по работе с клиентами или лицо с аналогичной квалификацией.
- Данный прибор предназначен для использования в домашних и аналогичных условиях, например:
 - на кухнях для сотрудников в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - в жилых домах на фермах;
 - клиентами в отелях, мотелях и прочих местах проживания;
 - в полупансионатах и т. п.
- Следует с осторожностью наливать в чашу горячие жидкости, поскольку они могут быть выброшены обратно из прибора в виде внезапного выброса пара.
- Всегда соблюдайте данные инструкции при использовании прибора. Неправильное использование может привести к поражению электрическим током и прочим рискам.

Перед использованием

Миксер можно использовать только по целевому назначению в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Поэтому до начала работ следует внимательно ознакомиться с приведенной в ней информацией. В данном руководстве содержатся инструкции по использованию, чистке и обслуживанию прибора. Наша компания не несет никакой ответственности за какие-либо убытки, вызванные несоблюдением инструкций, содержащихся в данном руководстве. Инструкцию по эксплуатации следует хранить в надежном месте и передать ее вместе с прибором последующим пользователям. Также следует обратить внимание на информацию по гарантии, приведенную в конце. Прибор не предназначен для коммерческого использования и может использоваться только для приготовления еды в масштабах домашнего хозяйства.

В процессе использования необходимо соблюдать инструкции по безопасности.

Инструкции по безопасности

- Прибор можно подключать только к правильно установленным и заземленным розеткам. Кабель питания и вилка должны быть сухими.
- Нельзя пережимать соединительный кабель, натягивать его над острыми краями, оставлять его в подвешенном состоянии, следует защищать его от воздействия тепла и попадания масла.
- Запрещается размещать прибор на горячих поверхностях, например, на электрических конфорках или в аналогичных местах, а также использовать прибор рядом с открытым огнем.
- Нельзя выдергивать вилку из розетки мокрыми руками или держась за кабель питания.
- Нельзя включать прибор при пустом контейнере или пустой чаше для смешивания.
- Во время работы прибора крышка должна всегда быть закрыта.
- Запрещается перемещать какие-либо предметы внутри чаши для перемешивания во время работы прибора.
- Нельзя опускать руки в чашу, не отключив предварительно вилку от сети.
- Перед тем, как снимать чашу или контейнер с основания, следует всегда дождаться полной остановки лезвий, выключить прибор и отключить его от сети питания.
- Никогда не следует использовать контейнеры для смешивания для обработки продуктов с содержанием алкоголя, двуокси углерода или горячих продуктов, поскольку это может привести к пожару или образованию высокого давления.

Примечание. Прибор может использоваться для обработки еды с максимальной температурой 60 °C. В этом случае не следует заполнять чашу более, чем до половины, а во время работы прибора необходимо рукой плотно прижать крышку к чаше.

- Лезвия прибора очень острые. Лезвия всегда следует держать за основание.
 - Не следует прикасаться к режущему краю. Нельзя предпринимать попытки заточить лезвия, разобрать их или снять с основания.
 - Не используйте прибор и/или незамедлительно отключите его от сети в следующих случаях:
 - повреждение прибора или кабеля питания;
 - подозрение на неисправность прибора после его падения или какого-либо другого аналогичного происшествия.
- В таком случае прибор необходимо направить на ремонт.
- Нельзя погружать в воду приводной блок.
 - Наша компания не несет никакой ответственности за какие-либо повреждения, вызванные неправильным использованием, эксплуатацией или ремонтом прибора. В таких случаях также исключаются какие-либо выплаты по гарантии.
 - Неправильное использование может вызвать риск травмирования.
 - Прибор не предназначен для использования в коммерческих целях.
 - Всегда следует использовать оригинальные части и комплектующие WMF. Использование комплектующих от сторонних производителей аннулирует гарантию по прибору.
 - При работе с сухими и/или твердыми ингредиентами, поверхность контейнеров для смешивания может поцарапаться или потускнеть. Это никак не влияет на эксплуатационные характеристики миксера, не должно вызывать никаких опасений с точки зрения безопасности пищевых продуктов и не является дефектом прибора.

Использование

Прибор предназначен для смешивания и измельчения пищевых продуктов, например, фруктов, овощей и орехов, а также для приготовления соков, смузи и коктейлей.

После смешивания/перемешивания контейнеры по 700 мл и 500 мл могут быть использованы как питьевые бутылки. Для этого необходимо заменить блок лезвий на крышку для питья. Маленький контейнер объемом 300 мл подходит для измельчения более твердых ингредиентов, например, кофейных зерен, орехов и злаковых. На странице 118 можно найти обзорную таблицу, в которой приведены рекомендации по использованию тех или иных ножей и контейнеров для тех или иных случаев использования.

Миксер имеет три автоматические программы: приготовление смузи (☞), дробление льда (☞) и измельчение твердых ингредиентов (☞). Помимо этого, можно вручную выбрать одну из 6 различных скоростей с помощью кнопок «+» и «-» (9) или функции пульсации.

Начало работы

Перед использованием прибор необходимо помыть, как описано в разделе «Чистка и обслуживание».

Использование контейнеров для смешивания (500 мл и 700 мл)

1. Порезьте ингредиенты на мелкие кусочки и поместите в контейнер для смешивания (14 или 15). Обратите внимание на отметку MAX (МАКС) в соответствующем контейнере. Для получения однородной смеси всегда добавляйте как минимум 100 мл жидкости (например, воды, сока или молока).

Совет. Более легкие ингредиенты следует располагать над блоком лезвий. Поскольку контейнер закрывается посредством вращения, мы рекомендуем добавлять более легкие ингредиенты в последнюю очередь.
2. Теперь вставьте блок лезвий (5 или 16) в контейнер для смешивания и поверните по часовой стрелке. Проверьте плотность фиксации блока лезвий на контейнере для смешивания и герметичность соединения.
3. Поместите контейнер для смешивания в соответствующее углубление на приводном блоке (6) и поверните контейнер по часовой стрелке до фиксации.

Предупреждение. Прибор работает только при условии правильного крепления контейнера для смешивания. Механизм аварийного отключения предотвращает запуск прибора без контейнера.
4. Теперь подключите прибор к сети.
5. Нажмите кнопку «Вкл/выкл» (12) и включите прибор. Дисплей загорится и просигнализирует о готовности к выбору режима. Примечание. Если дисплей не загорается, значит, контейнер неправильно установлен на приводном блоке.
6. **Теперь выберите нужную функцию:**
 - Автоматические программы. С помощью кнопки выбора программы (7) вы можете выбрать одну из программ: приготовление смузи (☞), дробление льда (☞) или измельчение твердых ингредиентов (☞). На дисплее отобразится значок выбранной программы. Для запуска программы необходимо нажать кнопку Start/Stop (Пуск/Стоп) (11). Той же кнопкой можно в любой момент остановить смешивание.

Примечание. Если консистенция перемешанной еды все еще недостаточно мелка, попробуйте запустить программу повторно. Однако помните, что прибор не должен бесперебойно работать более 1 минуты. После того как прибор отработал минуту, следует минуту подождать. После этого вы снова можете запустить прибор на полную мощность.

- Скорости. С помощью кнопок «+» и «-» (9) вы можете выбрать нужную скорость блендера в диапазоне от 1 до 6. Чтобы включить функцию смешивания, нажмите кнопку Start/Stop (Пуск/Стоп). Скорость можно регулировать во время работы прибора. Смешивание автоматически прекратится через 1 минуту, но его можно остановить и раньше с помощью кнопки Start/Stop (Пуск/Стоп).
 - Пульсация. При нажатии кнопки Pulse (Пульсация) двигатель блендера начинает работу на максимальной возможной скорости. Используйте эту функцию, если вам нужно несколько раз запустить прибор в таком режиме, например, чтобы смешать слои ингредиентов, взрыхлить их или повторно смешать содержимое чаши, прежде чем опорожнить ее.
7. Выключите прибор с помощью кнопки «Вкл/выкл». Дисплей погаснет.
Примечание. Процесс смешивания можно также остановить в любой момент кнопкой «Вкл/выкл».
 8. Прежде чем снять контейнер для смешивания с приводного блока, необходимо отключить прибор от сети. Затем поверните контейнер против часовой стрелки, чтобы снять его.
 9. Поверните контейнер для смешивания вверх дном так, чтобы блок лезвий был направлен вверх.
 10. Поверните блок лезвий против часовой стрелки и снимите его.
Осторожно! Нельзя устанавливать блок лезвий, если лезвия направлены вниз. Это может привести к повреждению лезвий и появлению царапин на поверхностях.
 11. Теперь можно вылить получившийся смузи, сок или коктейль из контейнера либо использовать контейнер как бутылку. Для этого нужно надеть на контейнер крышку для питья (13) и закрутить ее.

Использование контейнера для смешивания объемом 300 мл

Контейнер для смешивания малого объема лучше всего подходит для обработки сухих ингредиентов. Примеры использования и объемов наполнения приведены в таблице на стр. 118. Заполните и закройте контейнер как описано в главе «Использование контейнеров для смешивания (500 мл и 700 мл)». По окончании измельчения ингредиентов снимите контейнер с приводного блока и открутите блок лезвий.

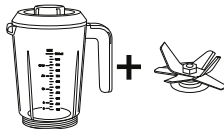

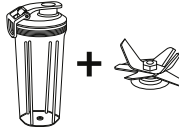


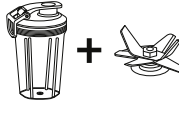


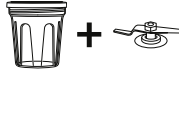

При необходимости используйте крышку (18) для хранения приготовленных ингредиентов.



Использование чаши для смешивания (1200 мл)

1. Снимите крышку (2) с чаши для смешивания и поверните ее вверх дном. Затем прикрепите нужный блок лезвий к основанию чаши, повернув его по часовой стрелке. Мы рекомендуем использовать перекрестные лезвия (5). Проверьте плотность фиксации блока лезвий на чаше для смешивания и герметичность соединения.
2. Переверните чашу в обычное положение и добавьте ингредиенты, заранее порезанные на мелкие кусочки. Следите за тем, чтобы не превысить отметку MAX (МАКС). Для получения однородной смеси всегда добавляйте как минимум 100 мл жидкости (например, воды, сока или молока).
Совет. В первую очередь добавляйте легкие ингредиенты и жидкости.
3. Накройте чашу крышкой. Проверьте плотность посадки крышки и правильность вставки колпачка (1). В процессе смешивания в чашу можно добавлять ингредиенты через специальное отверстие. **Предупреждение!** При вращении лезвия могут разбрызгать жидкие продукты!
4. Теперь выполните шаги 3-8 из главы «Использование контейнеров для смешивания (500 мл и 700 мл)».
5. Снимите крышку и вылейте свежеприготовленный смузи или коктейль.

Устройство для сматывания кабеля

Если вам потребуется сматывать кабель, вы можете использовать липкую ленту из комплекта поставки.

	Компонент	Рекомендуемое количество	Рекомендуемая функциональная клавиша
Чаша 	Смешивание и шейкирование: фруктов, овощей и жидкостей для приготовления смузи и коктейлей	Наполнить твердыми ингредиентами, добавить минимум 100 мл жидкости и, если потребуется — кубики льда до отметки 1000 мл.	Выбрать программу  или настроить скорость вручную от 1 до 6
	Приготовление пюре: фрукты и овощи для каш и пюре	Заполнить мягкими (приготовленными) ингредиентами и добавить минимум 100 мл жидкости до отметки 1000 мл.	Сначала 1-2 запуска в режиме «Пульсация», затем запуск на скорости от 3 до 6
Контейнер для смешивания, 700 мл 	Смешивание и шейкирование: фруктов, овощей и жидкостей для приготовления смузи и коктейлей	Наполнить твердыми ингредиентами, добавить минимум 100 мл жидкости и по мере необходимости — кубики льда до отметки 600 мл.	Выбрать программу  или настроить скорость вручную от 1 до 6
	Дробление льда: кубики льда	Наполнить контейнер до отметки 200 мл (максимум).	Выбрать программу 
Контейнер для смешивания, 500 мл 	Смешивание и шейкирование: фруктов, овощей и жидкостей для приготовления смузи и коктейлей	Наполнить твердыми ингредиентами, добавить минимум 100 мл жидкости и по мере необходимости — кубики льда до отметки 400 мл.	Выбрать программу  или настроить скорость вручную от 1 до 6
	Дробление льда: кубики льда	Наполнить контейнер до отметки 200 мл (максимум).	Выбрать программу 
Контейнер для смешивания, 300 мл 	Размалывание: например, кофейных зерен, зерен перца, хлебных злаков и риса	Наполнить контейнер до половины.	Выбрать программу  или запустить вручную режим «Пульсация» (удерживать кнопку нажатой в течение максимум 20 секунд)
	Измельчение в порошок: например, высушенных овощей, приправ для приготовления смеси приправ (например, чили, праной соли)	Наполнить контейнер до половины.	

	Компонент	Рекомендуемое количество	Рекомендуемая функциональная клавиша
Контейнер для смешивания, 300 мл 	Взбивание: сливки	Наполнить контейнер до половины.	Скорость 2 или 3 (примерно 15 секунд)
	Резка/измельчение: например, приправ, орехов, сыра и шоколада	Наполнить контейнер до половины.	Выбрать программу  или запустить ручную режим «Пульсация» (удерживать кнопку нажатой в течение максимум 15 секунд)

- Следите за тем, чтобы не превышать видимые отметки максимального уровня наполнения контейнеров.
- В экстренном случае следует нажать кнопку «Вкл/выкл» для немедленной остановки процесса смешивания.

Чистка и обслуживание

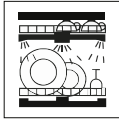
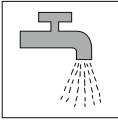

После использования следует отключить от сети вилку кабеля питания. Нельзя погружать приводной блок в воду; его необходимо очищать, протирая влажной тканью. Нельзя использовать никакие абразивные чистящие средства. При чистке узла лезвий следует аккуратно обращаться с острыми лезвиями, чтобы не пораниться.

Для упрощения процесса чистки все контейнеры и крышки, чашу для смешивания и узлы лезвий можно мыть в посудомоечной машине.

Силиконовые уплотнители крышек для питья можно снимать для чистки. Однако перед повторной сборкой следует убедиться в правильности установки уплотнителей. В противном случае контейнеры могут протекать.



Примечание. По мере необходимости можно очистить ручку чаши изнутри. Для этого следует снять крышку ручки (4), потянув за язычок (см. рисунок). После чистки следует просушить ручку и нажатием надеть крышку обратно на крышку до щелчка.

	 Можно мыть в посудомоечной машине	 Можно ополаскивать проточной водой	 Следует протирать влажной тканью
Колпачок (1)	✓	✓	✓
Крышка (2)	✓	✓	✓
Чаша для смешивания – контейнер (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Защита ручки (4)	✓	✓	✓
Блок перекрестных лезвий (5+16)	✓	✓	✓
Приводной блок (6)	—	—	✓
Крышки для питья (13)	✓	✓	✓
Крышка (18)	✓	✓	✓

Технические данные

Номинальное напряжение: 220–240 В~ 50–60 Гц
 Потребляемая мощность: 1000 Вт
 Класс защиты: II

Техническая информация о режимах работы в соответствии с Постановлением ЕС 2023/826:

РЕЖИМ	ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ (ВАТТ)	ПЕРИОД ВРЕМЕНИ (МИНУТЫ)
Выключено	0	-
В режиме ожидания	0,4	0
Резервный режим с дополнительной информацией	-	-
Сетевой режим ожидания	-	-

CE Устройство отвечает требованиям Европейских директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2009/125/EU.

Защитим окружающую среду



Защита окружающей среды – наша главная забота!

- ① Данный прибор содержит ценные материалы, которые можно переработать и использовать повторно.
- ➔ Сдайте прибор в местный центр утилизации отходов.

Возможны изменения.

Bruksanvisning

Multifunktionsblandare

Komponenter

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Måttbägare | 10. LCD-display |
| 2. Lock | 11. Start/stopp-knapp |
| 3. Mixerkanna 1 200 ml | 12. Strömbrytare |
| 4. Greppskydd | 13. 2 kapsyler |
| 5. Knivenheter – dubbelt knivblad | 14. Mixerbehållare 700 ml |
| 6. Motorenhet | 15. Mixerbehållare 500 ml |
| 7. Programknapp | 16. Knivenhet – enkelt knivblad |
| 8. Pulsknapp | 17. Mixerbehållare 300 ml |
| 9. Hastighetsinställning | 18. Lock |

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Apparaten är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller av personer som saknar erforderliga kunskaper eller erfarenhet såvida dessa personer inte först får instruktioner hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de risker som finns.
- Denna apparat får inte användas av barn. Apparaten och nätkabeln måste förvaras och användas utom räckhåll för barn.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande miljöer, såsom:
 - i kök för personal i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - på lantbruk;
 - av gäster på hotell, motell och andra boendeanläggningar;
 - i bed and breakfast-boenden.

Apparaten är endast avsedd för användning inomhus i hushåll.

- Om strömkabeln skulle skadas ska den bytas ut via tillverkarens centrala kundtjänst eller en person som tillverkaren godkänt.
- Var försiktig vid hanteringen av de vassa knivarna (risk för personskada!) både vid påfyllning/tömning av behållaren och vid rengöring.

- Efter användning ska du rengöra alla ytor som kommit i kontakt med livsmedel. Läs anvisningarna i kapitlet "Rengöring och skötsel".
- Var försiktig vid påfyllning av heta vätskor, eftersom de kan bilda heta ångmoln som snabbt strömmar ut ur apparaten.
- Apparaten får endast användas i enlighet med denna bruksanvisning. Felaktig användning medför risk för elektrisk stöt eller andra faror.

Före användning

Mixern får användas endast för det ändamål som beskrivs i den här användarguiden. Läs instruktionerna noga innan du börjar installationen. Här finns anvisningar för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du inte följer instruktioner och anvisningar, tar vi inget ansvar för eventuella skador. Förvara instruktionerna på ett säkert ställe så att du vid behov kan ge dem vidare till näste ägare. Notera också garantiupplysningarna på slutet. Apparaten är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte, utan enbart för beredning av livsmedel i mindre mängder. Beakta alltid säkerhetsanvisningarna om hur apparaten ska användas.

Säkerhetsanvisningar




- Anslut apparaten bara till korrekt installerat jordat uttag. Strömkabel och kontakt måste vara torra.
- Dra eller kläm inte in anslutningskabeln runt skarpa kanter. Låt den inte hänga fritt och skydda den från värme och olja.
- Ställ inte apparaten på heta ytor som plattor och liknande, och inte nära öppen låga.
- Dra inte ur nätkontakten från vägguttaget om du har våta händer och inte heller genom att dra direkt i strömkabeln.
- Starta aldrig apparaten om mixerkannan eller behållaren är tom.
- **Locket på mixerkannan måste alltid sitta på när du använder apparaten.**
- Försök aldrig hantera innehållet i mixerkannan när apparaten körs.
- **Stick aldrig in händerna i mixerkannan innan du har dragit ut stickkontakten ur eluttaget.**
- Innan kannan eller behållaren lyfts bort från motorenheten måste knivarna först vara helt stilla, apparaten vara avstängd eller stickkontakten ha dragits ut ur eluttaget.
- För att undvika risk för brand eller övertryck får du aldrig använda alkoholhaltiga, kolsyrehaltiga eller heta livsmedel i mixerkannan eller behållaren.
Obs! Livsmedel som bearbetas i mixerkannan får ha en maxtemperatur på 60 °C. Kannan får då högst fyllas till hälften och under bearbetningen måste du hela tiden hålla handen på locket och trycka det stadigt mot kannan.
- Knivbladen är mycket vassa. När du hanterar kniven måste du alltid hålla i själva knivenheten. och aldrig i knivbladen.
- Försök aldrig slipa eggen, montera isär knivbladen eller ta bort dem från knivenheten.
- Om följande skulle inträffa, ska du inte använda apparaten och genast dra ur kontakten:
 - Apparaten eller strömkabeln är skadad
 - Du misstänker att apparaten kan ha tagit skada p.g.a. att den fallit i golvet eller liknande. I sådana fall ska du alltid lämna in apparaten för lagning.

- Sänk inte ner apparaten i vatten.
- I händelse av missbruk, felaktig användning eller reparation tas inget ansvar för eventuella skador. Om sådan skada skulle uppstå omfattas den inte av tillverkarens produktgaranti.
- Apparaten är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte.
- Använd endast originaldelar och -tillbehör från WMF. Garantin gäller inte om du använder tillbehör eller delar av andra märken.
- Vid bearbetning av torra och/eller hårda ingredienser kan behållaren bli repig och ogenomskinlig. Detta påverkar varken funktionen hos mixern eller livsmedelssäkerheten och utgör heller ingen kvalitetsdefekt.

Användning

Apparaten är avsedd för att mixa och finfördela livsmedel som frukt, grönsaker och nötter samt för att göra juicer, smoothies och shakes.

Mixerbehållarna på 700 ml respektive 500 ml kan efter blandningen även användas som dricksflaskor. Skruva bara fast kapsylen istället för knivenheten. Den mindre behållaren på 300 ml lämpar sig att använda när du vill mala och hacka hårdare ingredienser som exempelvis kaffeböner, nötter eller spannmål. På sid. 78 hittar du en översiktstabell med rekommenderade användningsändamål för olika kombinationer av knivar och mixerbehållare.

Blendern har tre automatiska program: smoothie , iskross  och hackning/malning av hårdare ingredienser . Förutom detta kan du manuellt ställa in 6 hastighetsnivåer med hjälp av knapparna "+" och "-" (9) alternativt använda pulsfunktionen.




Första användningen

Före första användningstillfället – rengör apparaten enligt beskrivningen i avsnittet "Rengöring och skötsel".

Användning av mixerbehållarna (500 ml och 700 ml)

1. Skär de aktuella ingredienserna i små bitar och lägg dem i behållaren (14 eller 15). Observera MAX-markeringen för respektive behållare. Tillsätt alltid minst 100 ml vätska (t.ex. vatten, juice eller mjölk) för att få ett slätt och jämnt resultat.
Tips: De lätta ingredienserna ska alltid ligga mot knivenheten. Eftersom behållaren stängs genom att vridas rekommenderas det att de lätta ingredienserna läggs i sist i behållaren.
2. Skruva fast knivenheten (5 eller 16) genom att vrida den medurs på behållaren. Säkerställ att du har skruvat fast knivenheten ordentligt så att den sluter helt tätt mot mixerbehållaren.
3. Placera behållaren i de för ändamålen avsedda hålen på motorenheten (6) och vrid behållaren medurs tills den spärras på plats.
Obs! Apparaten fungerar bara om mixerbehållaren har monterats korrekt på motorenheten. En säkerhetsanordning förhindrar att apparaten startar utan mixerbehållare.
4. Anslut sedan stickkontakten till eluttaget.
5. Tryck på strömbrytaren (12) för att starta apparaten. Displayen tänds och är redo för fortsatta val.
Obs! Om displayen inte tänds, är behållaren inte korrekt monterad på motorenheten.

6. Välj nu önskad funktion:

- **Automatiskt program:** Du kan välja ett av programmen med hjälp av programknappen (7). Smoothie , iskross  eller hackning/malning . Valt program anges genom att motsvarande ikon visas i displayen. För att starta programmet trycker du på start/stopp-knappen (11). Du kan när som helst avsluta blandningsprocessen genom att trycka på start/stopp-knappen.
Obs! Om du tycker att blandningen ger för grovt resultat, kan du upprepa programmet. Observera dock att du inte får köra blendern längre än 1 minut i taget. Efter en minuts drift måste blendern få svalna i 1 minut. Därefter kan den användas som vanligt igen.
 - **Hastigheter:** Med "plus-minus-knapparna" (9) kan du välja hastighetsnivå 1 till 6. För att starta blandningen trycker du på start/stopp-knappen. Du kan anpassa hastigheten under pågående blandning. Blandningen avbryts automatiskt efter 1 minut, men du kan när du vill avbryta den innan genom att trycka på start/stopp-knappen.
 - **Pulser:** Om du trycker på pulsknappen, körs motorn med maximalt varvtal. Detta är extra praktiskt för att få flera korta impulser efter varandra, för att t.ex. omfördela eller luckra upp ingredienser eller för att blanda om innehållet en gång till innan du håller upp det.
7. Stäng av med hjälp av strömbrytaren. Displayen släcks.
 8. Vänd på mixerbehållaren så att knivenheten vänds uppåt.
 9. Vrid knivenheten moturs och ta bort den.
Varning! Lägg aldrig ifrån dig knivenheten med kniven vänd nedåt. Kniven kan skadas och ytan repas.
 10. Nu kan du hälla ut innehållet, till exempel den färdiga smoothien eller juicen. Alternativt kan du använda mixerbehållaren som dricksflaska. Skruva i så fall fast en kapsyl (13) på mixerbehållaren.

Användning av mixerbehållaren på 300 ml

Den lilla mixerbehållaren lämpar sig framförallt för torra ingredienser. För användningsexempel och påfyllningsmängd, se översikten på sid. 78.

För att fylla och stänga mixerbehållaren följer du anvisningarna i avsnittet "Användning av mixerbehållarna (500 ml och 700 ml)". När du är nöjd med resultatet tar du bort mixerbehållaren från motorenheten och skruvar av knivenheten.

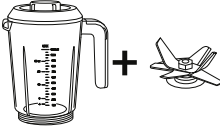

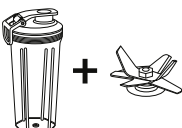


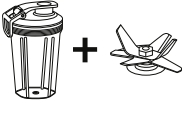


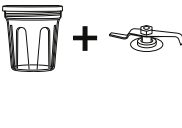

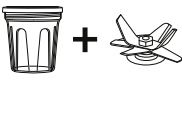

Om du önskar förvara innehållet i behållaren finns det ett lock (18) du kan använda.

Användning av mixerkannen (1 200 ml)

1. Ta bort locket (2) från mixerkannen och ställ den upp och ner för att skruva fast önskad knivenhet medurs i botten av kannan. Vi rekommenderar att du använder de dubbla knivbladen (5). Säkerställ att du har skruvat fast knivenheten ordentligt så att den sluter helt tätt mot mixerkannen.
2. Vänd på kannan och fyll den med önskade ingredienser som du först har skurit i små bitar. Observera MAX-markeringen. Tillsätt alltid minst 100 ml vätska (t.ex. vatten, juice eller mjölk) för att få ett slätt och jämnt resultat.
Tips: Häll först i de lätta ingredienserna samt vätska.
3. Sätt tillbaka locket på kannan. Se till att mixerlocket sitter ordentligt och att måttbägaren (1) i påfyllningsöppningen är korrekt isatt. Genom påfyllningsöppningen kan du tillsätta flera ingredienser under blandningsprocessen.
Obs! Stänkrisk när knivbladen roterar!
4. Följ nu punkt 3–8 i avsnittet "Användning av mixerbehållarna (500 ml och 700 ml)".
5. Ta bort locket från kannan för att hälla upp smoothien eller shaken som du precis har gjort.

Sladdvinda

Om du vill rulla upp sladden kan du använda det medföljande kardborrbandet.

	Vad	Rekommenderad mängd	Rekommenderad funktionsknapp
Kanna 	Mixa och blanda: frukt, grönsaker och vätska för smoothies och shakes	Fyll upp till 1000 ml-märkingen med hårda ingredienser, minst 100 ml vätska och eventuellt isbitar.	Program  eller manuell hastighetsinställning 1-6
	Göra en puré: frukt och grönsaker till gröt, mos och puré	Fyll upp till 1000 ml-märkingen med mjuka (kokta) ingredienser och minst 100 ml vätska.	Först 1-2 pulser och sedan hastighetsnivå 3-6
Mixerbehållare 700 ml 	Mixa och blanda: Frukt, grönsaker och vätska för smoothies och shakes	Fyll upp till 600 ml-märkingen med hårda ingredienser, minst 100 ml vätska och eventuellt isbitar.	Program  eller manuell hastighetsinställning 1-6
	Krossad is: Isbitar	Fyll behållaren maximalt till 200 ml-märkingen.	Program 
Mixerbehållare 500 ml 	Mixa och blanda: frukt, grönsaker och vätska för smoothies och shakes	Fyll upp till 400 ml-märkingen med hårda ingredienser, minst 100 ml vätska och eventuellt isbitar.	Program  eller manuell hastighetsinställning 1-6
	Krossad is: Isbitar	Fyll behållaren maximalt till 200 ml-märkingen.	Program 
Mixerbehållare 300 ml 	Mala: t.ex. kaffeböner, pepparkorn, spannmål och ris	Fyll behållaren maximalt till hälften.	Program  eller manuell puls (håll intryckt i maximalt 20 sek.)
	Pulverisera: t.ex. torkade grönsaker/örter för kryddpulver (t.ex. chilipeppar, örtsalt)	Fyll behållaren maximalt till hälften.	
Mixerbehållare 300 ml 	Vispa: grädde	Fyll behållaren maximalt till hälften.	Hastighet 2 eller 3 (ca 15 sek.)
	Finfördela/hacka: t.ex. örter, nötter, ost och choklad	Fyll behållaren maximalt till hälften.	Program  eller manuell puls (håll intryckt i maximalt 15 sek.)

- Tänk på att inte överskrida den maximala mängden som visas på behållaren.
- I nödfall kan mixern stängas av omedelbart med hjälp av strömbrytaren.

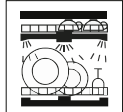


Rengöring och skötsel

Dra ur kontakten efter användning. Sänk aldrig ner drivenheten i vatten, utan torka av den på utsidan med en fuktad trasa. Använd inga frätande rengöringsmedel. Se upp så att du inte skär dig på den vassa kniven när du rengör knivanordningen.

För enkel rengöring kan alla mixerbehållare och lock, mixerkannan och knivenheterna maskindiskas. Tätningarna av silikon i kapsylerna kan tas bort före disk. Se dock före all montering alltid till att tätningen är rätt isatt, annars läcker mixerbehållaren.



Obs! Vid behov kan du rengöra insidan av kannans handtag. För att göra detta tar du bort greppskyddet (4) genom att hålla i kanterna och dra ut det framåt (se bild). Torka av handtaget när du rengjort det och tryck sedan fast greppskyddet på handtaget igen tills det klickar på plats.

	 Kan diskas i diskmaskin	 Kan diskas under rinnande vatten	 Torkas med fuktig trasa
Måttbägare (1)	✓	✓	✓
Lock (2)	✓	✓	✓
Mixerkanna (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Greppskydd (4)	✓	✓	✓
Knivenheter (5+16)	✓	✓	✓
Motorenhet (6)	—	—	✓
Kapsyl (13)	✓	✓	✓
Lock (18)	✓	✓	✓

Tekniska data

Nominell spänning: 220–240 V~ 50–60 Hz
Strömförbrukning: 1000 W
Skyddsklass: II

Teknisk information om driftlägen i enlighet med EU-förordning 2023/826:

DRIFTLÄGE	ENERGIFÖRBRUKNING (WATT)	TIDSPERIOD (MINUTER)
Från	0	-
Standby	0,4	0
Standby med ytterligare information	-	-
Nätverksansluten standby	-	-

 Apparaten följer de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2009/125/EU.

Miljöskydd



Var rädd om miljön!

- ① Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- ➡ Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

Förändringar möjliga.

Kullanım kılavuzu

Çok işlevli blender

Bileşenler

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1. Ölçekli kapatma kapağı | 10. LC ekran |
| 2. Kapak | 11. Başlatma/Durdurma düğmesi |
| 3. Mikser kabı, 1.200 ml | 12. Açma/Kapama düğmesi |
| 4. Tutma yeri koruması | 13. 2 içme kapağı |
| 5. Çapraz bıçak birimi | 14. Mikser kabı, 700 ml |
| 6. Çalıştırma birimi | 15. Mikser kabı, 500 ml |
| 7. Program düğmesi | 16. Düz bıçak birimi |
| 8. Turbo düğmesi | 17. Mikser kabı, 300 ml |
| 9. Hız ayarı | 18. Kapatma kapağı |

Güvenlikle ilgili önemli bilgiler

- Fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri kısıtlı olan ve deneyimi ya da bilgisi yeterli olmayan kişiler, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağıyla ilgili talimatları almış ve tehlikeleri anlamış olmaları koşuluyla cihazları kullanabilir.
- Bu cihaz, çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihaz ve güç kablosu, çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalı ve çalıştırılmalıdır.
- Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir.
- Bu cihaz, aşağıdakiler gibi evsel ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki çalışanlar için mutfaklarda;
 - tarımsal işletmelerde;
 - oteller, moteller ve diğer konaklama tesislerinde müşteriler tarafından;
 - yatak ve kahvaltılık ortamlar.

Cihaz sadece ev içinde kullanım için tasarlanmıştır.

- Cihaz gözetim altında olmadığı veya çalışma sırasında arıza olduğunda; montaj, sökme ya da temizlik öncesinde fiş çıkarılarak cihazın şebekeyle bağlantısı daima kesilmelidir.
- Kabı doldururken/boşaltırken veya temizlik sırasında keskin bıçaklara dikkat edin (yaralanma tehlikesi).

- Cihazın güç kablosu zarar görürse hasarı önlemek için kabloyu üretici, üreticinin müşteri hizmetleri birimi veya benzer düzeyde yetkili bir kişi değiştirmelidir.
- Bu cihaz, evde ve şu gibi benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;
 - çiftlikler;
 - otel, motel ve diğer konaklama türü ortamlarında müşteriler tarafından;
 - pansiyon türü ortamlar.
- Cihaza sıcak sıvı doldururken dikkatli olun. Sıcak sıvılar, ani buhar şeklinde kaptan çıkabilir.
- Cihazı daima bu talimatlara uygun şekilde kullanın. Yanlış kullanım, elektrik çarpmalarına veya başka hasarlara yol açabilir.

Kullanımdan önce




Blender yalnızca bu kullanım talimatları doğrultusunda, kullanım amacına uygun şekilde kullanılmalıdır. Bu nedenle, kullanmaya başlamadan önce bu kullanım talimatlarını dikkatle okuyun. Bu belgede, cihazın kullanımı, temizliği ve bakımıyla ilgili talimatlar sağlanmaktadır. Talimatlara uyulmaması durumunda ortaya çıkabilecek hiçbir zarar için sorumluluk kabul etmiyoruz. Kullanım talimatlarını iyi şekilde saklayın ve cihazla birlikte sonraki kullanıcıya teslim edin. Sondaki garanti bilgilerini de inceleyin. Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca genel olarak evlerde gereken miktarlarda yiyecek hazırlamaya yönelik olarak tasarlanmıştır. Kullanım sırasında güvenlik talimatlarına dikkat edin.

Güvenlik talimatları

- Cihazı yalnızca düzgün şekilde takılmış ve toprak bağlantısı uygun şekilde yapılmış bir prize takın. Priz ve fiş kuru olmalıdır.
- Prizin uçlarını sıkıştırmayın veya keskin kenarlardan geçirmeyin, aşağı sarkıtmayın. Prizi ısıya ve yağa karşı koruyun.
- Cihazı elektrikli ocak gibi sıcak yüzeylerin üzerine koymayın ve ateşin yakınlarında çalıştırmayın.
- Fişi uçlarından çıkarmayın veya elleriniz ıslakken prizden çıkarmayın.
- Mikser kabı veya sürahi tipi kap boşken cihazı çalıştırmayın.
- **Mikser kabını daima kapağı kapalıyken çalıştırın.**
- Cihaz çalışırken mikser kabındaki malzemelere asla dokunmayın.
- **Cihazın fişini prizden çekmeden önce sürahi tipi kabın içine elinizi sokmayın.**
- Sürahi tipi kabı veya kabı çıkarmadan önce, daima bıçaklar tamamen durana kadar bekleyin, cihazı kapatın veya cihazın fişini çekin.

- Mikser kaplarını alkollü, karbondioksit içeren ya da sıcak yiyecekleri işlemek için asla kullanmayın. Bu tür kullanımlar, yangına veya yüksek basınca yol açabilir.
Not: Sürahi tipi mikser kabında yalnızca sıcaklığı 60 °C'ye kadar olan yiyecekler işlenebilir. Bu durumda, sürahi tipi kabı yarıdan fazla doldurmayın ve çalıştırma sırasında kabın kapağına elinizle sıkıca bastırın.
- Bıçaklar son derece keskindir. Bıçakları her zaman tabandan tutun.
- Keskin kenarlara asla dokunmayın. Bıçakları bilemeyi, sökmeyi veya tabanından çıkarmayı kesinlikle denemeyin.
- Şu koşullarda cihazı çalıştırmayın ve/veya hemen fişi prizden çekin:
 - Cihaz veya güç kablosu hasar görmüşse.
 - Cihazın düşmesinden veya başka bir olaydan sonra kusur olduğundan şüphelenirseniz.
 Bu durumlarda cihazı onarıma gönderin.
- Çalıştırma birimini suya daldırmayın.
- Hatalı kullanım, yanlış çalıştırma veya uygun olmayan onarımlar durumunda hasarlar konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmiyoruz. Bu tür durumlarda, garanti kapsamında ödemeler de geçersiz olur.
- Hatalı kullanım, yaralanmalara yol açabilir.
- Cihaz ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Daima orijinal WMF parça ve aksesuarları kullanın. Üçüncü taraf aksesuarların kullanımı, garantinizi geçersiz kılar.
- Kuru ve/veya sert malzemeler kullanırken mikser kabı çizilebilir veya matlaşabilir. Bu durum blender cihazının performansını olumsuz etkilemez, gıda güvenliği açısından endişe yaratmaz ve cihazda kusur olduğu anlamına gelmez.

Kullanım


Cihaz meyve, sebze ve kabuklu yemişler gibi yiyeceklerin karıştırılması ve doğranmasının yanı sıra meyve suyu, smoothie ve shake hazırlamaya uygundur. Karıştırma/mikser işleminin ardından 700 ml ve 500 ml mikser kapları, bıçak biriminin içme kapaklarıyla değiştirilmesiyle içme şişesi olarak kullanılabilir. 300 ml boyutundaki küçük kap kahve çekirdeği, kabuklu yemiş ve tahıl gibi daha katı malzemelerin öğütülmesi ve doğranması için uygundur. Sayfa 108'da bıçak ve mikser kabı kombinasyonu ile ilgili önerilen uygulamaları içeren bir genel bakış tablosu bulunmaktadır. Blender cihazında üç otomatik program bulunur: smoothie yapma , buz kırma  ve sert malzemeleri doğrama/öğütme . Dilerseniz "+" ve "-" düğmelerini (9) kullanarak 6 farklı hız arasından manuel olarak seçim yapabilir veya turbo işlevini kullanabilirsiniz.

Kullanmaya başlama

"Temizlik ve bakım" başlıklı bölümde açıklandığı gibi, kullanımdan önce cihazı temizleyin.

Mikser kaplarını (500 ml ve 700 ml) kullanma

1. İstenen malzemeleri küçük parçalar hâlinde kesin ve mikser kabına (14 veya 15) yerleştirin. İlgili kabın üzerindeki MAX işaretine dikkat edin. Homojen bir karışım elde etmek için daima en az 100 ml sıvı (ör. su, meyve suyu veya süt) ekleyin.
İpucu: Bıçak biriminin üzerinde daima hafif malzemeler bulunmalıdır. Kabı kapatmak için döndürürken hafif malzemeleri kaba en son koymanızı öneririz.

2. Bıçak birimini (5 veya 16) saat yönünde döndürerek mikser kabına takın. Bıçak biriminin mikser kabına sıkıca takılı olduğundan ve sızdırmayacak durumda olduğundan emin olun.
3. Mikser kabını çalıştırma biriminin (6) üzerindeki ilgili girintilere yerleştirin ve kabı yerine sabitlenene kadar saat yönünde döndürün.
Uyarı: Cihaz yalnızca mikser kabı doğru şekilde takıldığında çalışır. Mikser kabı takılı olmadığında, güvenli kapatma işlevi cihazın çalışmasını önler.
4. Şimdi, cihazın fişini takın.
5. Açma/kapama düğmesine (12) basarak cihazı açın. Ekran açılır ve seçim yapmaya hazır hâle gelir.
Not: Ekran açılmazsa kap, çalıştırma birimine doğru şekilde yerleştirilmemiş demektir.
6. **Şimdi, istediğiniz işlevi seçin:**
 - **Otomatik programlar:** Program düğmesini (7) kullanarak programlardan birini seçebilirsiniz. Smoothie , buz kırma  veya doğrama/öğütme . Seçilen program, ekranda ilgili sembole birlikte gösterilir. Programı başlatmak için Başlatma/Durdurma düğmesine (11) basın. Blender işlevi, Başlatma/Durdurma düğmesine basılarak istenildiğinde durdurulabilir.
Not: Mikserden geçirilen yiyecek yeterince karışmadığını düşünüyorsanız programı tekrarlayabilirsiniz. Ancak blender cihazının tek seferde en fazla 1 dakika kullanılması gerektiğini unutmayın. Blender bir dakika boyunca çalıştıktan sonra, tekrar tüm güçte yeniden çalışabilmesi için bir dakika beklemeniz gerekir.
 - **Hızlar:** "Artı veya eksi düğmelerini" (9) kullanarak 1-6 arasında bir hız seçebilirsiniz. Blender işlevini başlatmak için Başlatma/Durdurma düğmesine basın. Hız, blender çalışırken ayarlanabilir. Blender işlemi 1 dakika sonra otomatik olarak durur ancak istendiğinde Başlatma/Durdurma düğmesine basılarak bu süreden önce durdurulabilir.
 - **Turbo:** Turbo düğmesine bastığınızda motor, mümkün olan en yüksek hızda çalışmaya başlar. Bu özellik, özellikle ardi ardına birkaç kez gerçekleştirilen turbo işlemi için kullanışlıdır. Örneğin, malzeme katmanlarını karıştırmak, gevşemesini beklemek veya kabın dışına almadan önce tekrar karıştırmak için kullanılabilir.
7. Cihazı, Açma/Kapama düğmesini kullanarak kapatın. Ekran kapanır.
Not: Blender işlemini, Açma/Kapama düğmesine basarak dilediğiniz zaman da durdurabilirsiniz.
8. Mikser kabını saat yönünün tersine döndürerek çalıştırma biriminden çıkarmadan önce, cihazın fişini çekin.
9. Mikser kabını, bıçak birimi yukarı bakacak şekilde ters çevirin.
10. Bıçak birimini saatin tersi yönde çevirin ve çıkarın.
Dikkat! Bıçak birimini hiçbir zaman bıçaklar aşağı bakacak şekilde yerleştirmeyin. Aksi takdirde bıçaklar zarar görebilir ve yüzeyleri çizilebilir.
11. Şimdi, hazırladığınız smoothie, meyve suyu veya shake'i kaptan alabilirsiniz. Dilerseniz mikser kabını şişe olarak da kullanabilirsiniz. Bunun için mikser kabına bir içme kapağı (13) takmanız gerekir.

300 ml mikser kabını kullanma

Küçük mikser kabı, özellikle kuru malzemeler için uygundur. Kullanım örnekleri ve doldurma miktarları için lütfen sayfa 108'deki genel bakış tablosunu inceleyin.

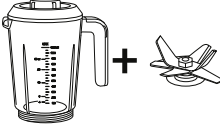

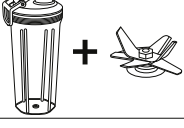


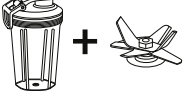


Mikser kabını "Mikser kaplarını (500 ml ve 700 ml) kullanma" başlıklı bölümde açıklandığı şekilde doldurup kapatın. Malzemelerinizi başarıyla parçaladıktan sonra mikser kabını çalıştırma biriminden çıkarın ve bıçak birimini sökün.
Dilerseniz hazırlanan malzemeleri saklamak için kullanabileceğiniz bir kapak (18) sağlanmıştır.

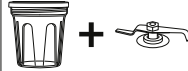



Sürahi tipi mikser kabını (1.200 ml) kullanma

1. Sürahi tipi mikser kabının kapağını (2) çıkarın ve kabı ters çevirin. Daha sonra, istenen bıçak birimini saat yönünde çevirerek sürahi tipi mikser kabının tabanına takın. Çapraz bıçak (5) kullanmanızı öneririz. Bıçak biriminin sürahi tipi kaba sıkıca takılı olduğundan ve sızdırmayacak durumda olduğundan emin olun.
2. Sürahi tipi kabı çevirin ve istediğiniz malzemeleri (daha önce küçük parçalara böldüğünüz) ekleyin. Lütfen MAX işaretine dikkat edin. Homojen bir karışım elde etmek için daima en az 100 ml sıvı (ör. su, meyve suyu veya süt) ekleyin.
İpucu: Önce hafif malzemeleri ve sıvıyı koyun.
3. Sürahi tipi kabın kapağını yerleştirin. Kapağın sıkıca takılı olduğundan ve kapatma kapağının (1) doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Doldurma açıklığı, blender işlemi sırasında ekstra malzeme eklemek için kullanılabilir.
Uyarı! Hareketli bıçak malzemelerin sıçramasına neden olabilir.
4. Şimdi, "Mikser kaplarını (500 ml ve 700 ml) kullanma" başlıklı bölümdeki 3-8 numaralı talimatları izleyin.
5. Sürahi tipi kabın kapağını çıkarın ve hazırlanan taze smoothie veya shake'i başka bir kaba alın.

Kablo sarıcı

Kabloyu sarmak isterseniz cihazla birlikte gelen cırt bandı kullanabilirsiniz.

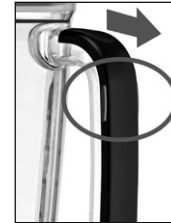
	İşlem	Önerilen miktar	Önerilen işlev tuşu
	Karıştırma ve çalkalama: smoothie ve shake için meyve, sebze ve sıvı	Sert malzemeleri, minimum 100 ml sıvıyı ve gerekirse buz küplerini 1.000 ml işaretine kadar doldurun.	Program  veya 1-6 arasından manuel hız ayarı
	Püre yapma: lapa, parçacıklı karışım ve püre için meyve ve sebze	Yumuşak (pişmiş) malzemeleri ve minimum 100 ml sıvıyı 1.000 ml işaretine kadar doldurun.	İlk 1-2 kez turbo, ardından 3-6 arası bir hız ayarı
	Karıştırma ve çalkalama: smoothie ve shake için meyve, sebze ve sıvı	Sert malzemeleri, minimum 100 ml sıvıyı ve gerekirse buz küplerini 600 ml işaretine kadar doldurun.	Program  veya 1-6 arasından manuel hız ayarı
	Parçalanmış buz: Buz küpleri	Kabı 200 ml işaretine (maksimum) kadar doldurun.	Program 
	Karıştırma ve çalkalama: smoothie ve shake için meyve, sebze ve sıvı	Sert malzemeleri, minimum 100 ml sıvıyı ve gerekirse buz küplerini 400 ml işaretine kadar doldurun.	Program  veya 1-6 arasından manuel hız ayarı
	Parçalanmış buz: Buz küpleri	Kabı 200 ml işaretine (maksimum) kadar doldurun.	Program 

	İşlem	Önerilen miktar	Önerilen işlev tuşu
	Öğütme: ör. kahve çekirdekleri, karabiber taneleri, tahıl ve pirinç	Kabı yarıya kadar doldurun.	Program  veya manuel turbo (maksimum 20 saniye boyunca basılı tutun)
	Un hâline getirme: ör. kurutulmuş sebzeler/baharat tozu yapmak için baharatlar (toz biber, tuz ve baharat karışımı gibi)	Kabı yarıya kadar doldurun.	
	Çırpma: krema	Kabı yarıya kadar doldurun.	Hız ayarı 2 veya 3 (yaklaşık 15 saniye)
	Doğrama/parçalama: ör. yeşillikler, kabuklu yemişler, peynir ve çikolata	Kabı yarıya kadar doldurun.	Program  veya manuel turbo (maksimum 15 saniye boyunca basılı tutun)

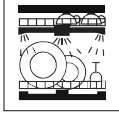
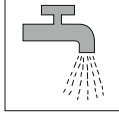
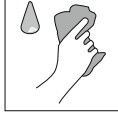
- Kaplarda görünen maksimum miktarların hiçbir zaman aşılmadığından emin olun.
- Acil durumda, mikser işlemini hemen durdurmak için Açma/Kapatma düğmesine basın.

Temizlik ve Bakım

Kullanımdan sonra cihazın fişini çekin. Çalıştırma birimini hiçbir zaman suya daldırmayın. Nemli bezle silmeniz yeterlidir. Aşındırıcı temizlik malzemesi kullanmayın. Bıçak birimini temizlerken, yararlanmamak için keskin bıçaklara dikkat edin. Temizliği kolaylaştırmak için tüm mikser kapları ve kapaklar, sürahi tipi kap ve bıçak birimleri bulaşık makinesinde yıkanabilir. İşme kapaklarının silikon sızdırmaz parçaları çıkarılıp temizlenebilir. Ancak yerine takarken sızdırmazlık parçalarının doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Aksi takdirde mikser kabı sızdırabilir.



Not: Gerekirse sürahi tipi kabın tutma kolunun içini temizleyebilirsiniz. Bunun için tırnağı öne doğru çekerek (resme bakın) tutma kolu kapağını (4) çıkarın. Temizlikten sonra kolu kurulayın ve bir tık sesi duyana kadar tutma kolu kapağını yerine bastırın.

	 Bulaşık makinesinde yıkanabilir	 Akan suyla durulanabilir	 Nemli bezle silin
Kapatma kapağı (1)	✓	✓	✓
Kapak (2)	✓	✓	✓
Sürahi tipi mikser kabı - kap (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Tutma yeri koruması (4)	✓	✓	✓
Çapraz bıçak birimi (5+16)	✓	✓	✓
Çalıştırma birimi (6)	—	—	✓
İçme kapakları (13)	✓	✓	✓
Kapatma kapağı (18)	✓	✓	✓

Teknik veriler

Nominal gerilim: 220-240 V~ 50-60 Hz
Güç tüketimi: 1000 W
Koruma sınıfı: II

2023/826 sayılı AB Yönetmeliği uyarınca çalışma modları hakkında teknik bilgiler:

MOD	ENERJİ TÜKETİMİ (WATT)	ZAMAN ARALIĞI (DAKİKA)
Kapalı	0	-
Bekleme	0,4	0
Ek bilgi ile beklemede kalın	-	-
Ağa bağlı bekleme	-	-

CE Cihaz 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2009/125/EU numaralı Avrupa direktifleri ile uyumludur.

Çevrenin korunması



Çevrenin korunmasına katılım!

- ① Cihazınız geri dönüştürülebilir ve kazanılabilir değerli malzemeler içermektedir.
- ➔ Cihazı yerel sivil atık toplama noktasına götürün.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Olası değişiklikler.

